中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

電報掛號二零七五 郵箱六二號

新聞紙一七一五零號

過去立場已有改變趨勢

港府即將向英力爭執行死刑

以增加軍費負擔爲交換條件

向倫敦討價還價振振有詞

增加軍費勢難避免

改善治安以挽民心

該署通人士指出：港督麥理浩爵士在十月八日本年度第一次向立法局會議中的施政報告中，把治安列爲第一項的報告，無形中暗示本港居民最關心的仍是治安。當時港督自稱「深知罪案和對暴力的恐懼是目前大家最感關切的兩項問題。在截至一九七四年底爲止的七年當中，已舉報的嚴重罪案增加了兩倍半，刼案增加了七倍。這是令人震驚的情況。在過去一年中，某些罪案愈來愈巧妙，槍械或類似槍械

……兩篇言論，鼓吹恢復執行死刑，實屬絕不尋常。

政府當局恢復執行死刑……

程度的增加。」

據通人士指出：現時本港負担的軍費，去年爲四億二千九百萬港元，將來英國方面可能要求本港的負担增加一倍，或多過一倍。政府現在的憂慮，增加此多的軍費負担，一定會引起本港居民的不滿，而且勢必遭着本港政府明年增加更重更多的稅項，這個關鍵性的問題，將對現在經濟不振的香港，有大的影響。民心也會失去不少。

據通人士指示：既然香港面對着「窮佬」的……

英國無法在軍費方面作大的「討價還價」，又如果放棄英軍駐守，全部改由警察担起責任，對香港來說是等於不買保險，沒有好處。唯一能使本港居民「心服」，是以恢復死刑爲「討價」的工具，對英國而言，是不費分文，反有人得通。

多付軍費，對香港而言，雖然錢是多負担了，但治安方面應有大的好轉，這個「交易」還說……

當局鼓勵發動民意

有力團體紛發言

促恢復執行死刑

立法局非官議員今擬提動議

……刑，藉以嚇阻本港的嚴重惡化的治安問題。此種來自各方面的言論的增加，並非偶然，顯然有一部分是政府間接授意的，並且，政府曾透過各階層，鼓勵團體繼續發表更多民意，主張恢復死刑。

綜觀近日來恢復執行死刑的呼籲有：

（一）十月十六日香港總商會主席約翰．馬登，在九龍扶輪社午餐席上稱：

「政府應尊重香港大多數市民的意見，恢復執行死刑，以收對嚴重罪行的阻嚇作用，藉此減低本港現時犯罪兇殺案件的數字。」

馬氏又稱：「若干社會學者所認爲罪案數字的增加是社會經濟進步必須付出的代價的理論。他認爲香港是有其獨特性的社會，有獨有的社會結構及其本身的理想。香港並非歐洲或北美洲，那些國家的罪案數字比香港更多。本港鄰近地區的兩個華人社會——即中華民國和新加坡，這兩個社會的情形與香港相似，但兩地都有死刑，因而謀殺案數字亦較香港爲低。」

他說：「西商會堅決認爲當局應採取更强硬的態度去對付罪犯，並須重整法律與刑罰，建立市民對警方與法律的信心，及鼓勵大衆協助撲滅罪行。西商會建議採用更嚴厲的刑罰，尤其對那些暴力傷人及持械行刼的案件。因爲嚴刑可收阻嚇作用，不單如此，還在市民心上重新建立起法律與秩序的威信。」

在馬登疾聲要求恢復死刑之前，總商會的「內政委會」曾發表一項聲明，强力主張恢復死刑，否則，治安難以好轉。

㈡在馬登發表上述演說的同一天，中華總商會亦發表該會「治安問題小組委會」研究治安問題的結果，向當局提出建議，內容包括四點：（甲）香港治安情況……（乙）處理罪案態……

最後消息

華府獲得消息

佛朗哥已逝世

西班牙即否認

（另有佛氏病況消息刊第三頁）

【今晨三時紐約急電】美國廣播公司今日中止其正常節目，臨時播稱：白宮已通知官員，西班牙元首佛朗哥已逝世，享年八十二歲。

在聯合國中，西班牙記者稱：他們已受到通知，卡洛斯王子繼掌西班牙元首的聲明，即可發表。

但未幾，西班牙首都馬德里方面政府人士立即否認佛朗哥已逝世之說。

基辛格昨會晤毛酋

福特訪平日期已定

預料在下月底成行

【北平廿一日法新社電】此間美國消息來源說，經過國務卿基辛格與中共人員的會議之後，福特總統訪問北平的日期已告決定。

他們拒絕透露日期，但暗示這項訪問將在下月底，正如一般所預料。

美國消息來源說，基辛格與中共「副總理」鄧小平，今天下午舉行了一個小時的會談。

會談氣氛和昨天一樣，被形容爲「和善融洽的」。

到目前爲止，對於中共和美國雙方關係，尚未討論到。

【北平廿一日路透社電】可靠的外交界消息說：美國國務卿基辛格今日曾會見中共「主席」毛澤東。

該消息說：基辛格及他的訪問團中七名成員於本地時間下午六時卅分（格林威治時間上午十時卅分）開始會晤毛某。大約五分鐘後，基氏的大部份隨員便離開會客室。

據說：基辛格與美國政策計劃部長洛特則被留下、與毛某會談。

該消息說：於被一部黑色的「紅旗」牌轎車送往會見毛某之前，基辛格僅得一小時的事先通知。

他原定前往北平國際俱樂部，出席一個由美國駐北平聯絡主任布殊所設的招待會，後來終於遲到。

較早時，基辛格曾與中共「副總理」鄧小平會談。鄧某是後來瘁悉布殊及基辛格的太太南茜，曾於基氏一起留下，代理正在患病的「總理」周恩來的實際執政人。

一項美國消息說：毛某今日「看來精神頗佳」，並曾對基氏說很高興見到他。

另一項消息則說，福特總統即將訪問中共的日期經已定出，但未知道確實日期。

據說基氏今日下午與鄧小平再度會談時，曾討論國際局勢，但未提及雙邊關係。

打破一年來的寧靜休戰

戈蘭高地局勢緊張

以叙首次發生衝突

【大馬士革廿一日美聯社電】叙利亞的官方報紙星期二日報告說，以叙軍隊自從於一九七四年簽訂了隔軍條約後，已於戈蘭高地首次發生接觸。

此次接觸，是於以、叙雙方的發言人互相指責對方沿戈蘭前綫蓄意掀起緊張局勢之後發生的。關於雙方集結軍隊的消息，早經報導。

叙利亞軍事發言人於官辦的大馬士革報紙發表談話說，衝突事件是發生於星期一早上，地點在庫尼特拉之北的乍巴脫艾爾卡臘村附近，結果有以軍四人受傷，叙利亞軍則沒有傷亡。

以色列軍事總部說：一支色以列巡邏隊於以、叙邊界的以色列一方，遭受未認明的阿刺伯槍手的射擊，它報導說沒有傷亡，但指責叙利亞軍機，破亡以色列控制區的領空。

以色列巡邏隊於十月十四日在乍巴脫艾臘附近擊斃了兩名叙利亞牧人，以色列司令部說，他們闖入停火綫，和藐視警告的槍聲。

並無跡象顯示星期一日的衝突，是否報復該次殺死牧人事件，抑或是愈趨緊張的情況的一部份，十一月三十日聯合國維持停火綫一帶的和平部隊的託管期限已快滿期。

福特訪平將無新協議

美毛俄三角關係

局勢發展極微妙

美不容許蘇俄進行挑戰

【本報台北訊】據此間報章引述華府外交觀察家從基辛格赴北平的情況，推斷福特總統下月訪平的情形，得到兩個結論——

㈠福特訪平旨在維持美毛關係正常化的聲勢，形式的成份较大，具體問題上，不會有新的協議。

㈡外交策略上，美國將以此作爲對蘇俄的壓力。

基辛格在北平所講的一句話被認爲可以說明美國將用美毛關係對蘇俄施以壓力。基辛格說：「美國對美毛關係之重視，是超過任何其他關係的，美毛關係將是持久的關係，不會威脅到任何其他人，然而，假如蘇俄在亞洲或歐洲進行的挑戰，以至影響到第三個國家的安全，美國是不會袖手旁觀的。」

美國國務卿基辛格在由東京飛往北平的途中，曾在飛機上對隨行記者作了一次簡報，透露了美毛之間的若干關係。

根據美國記者的報導：「高級官員」給予記者之印象是：基辛格此行的主要題目是美俄關係。高級官員表示：美俄毛的三角關係已進入新階段，但這新階段如何發展，關鍵在於美俄之和解程度，美毛關係之發展并不是要變的，而是三角的。美方認爲毛方對美毛關係之利用是有限度的，其限度到毛方認爲達到必要的外交目的爲止，也就是說，毛方認爲美毛關係發展到某一程度就够了。

有記者問：此番到北平是否有新歎法變出來？譬如在韓國及「台灣問題」上有所協議而等福特去時作決定？

「高級官員」說：對韓國的問題不要希望有意外決定的發生，但是，毛共在私下曾告訴美國，它試圖說服北韓，不要進行新的侵略。

不過在「台灣問題」上，基辛格將與毛共對台灣地位問題作討論，且將檢討「上海公報」發表以來，美毛關係進展的程度，尤其是美國承諾由台撤走軍隊及軍事設施的問題。毛共并未表示急於解決「台灣問題」，而從美國的觀點來看，這個時候對「台灣問題」作最後的解……

聯大政治委會

辯論韓國問題

北韓要求解散聯國軍

料會獲足夠票數通過

【紐約廿一日法新社電】北韓駐聯合國永久觀察員權敏準星期一日在一個記者招待會中說：北韓將不會同意美軍一項無須撤出南韓的提案。

韓國問題已定於星期二日在聯合國大會政治委員會中開始提出來辯論。

該北韓外交家表示深信該由四十二個國家草擬，要求解散在南韓的聯合國部隊及撤出當地的美軍之提案將獲得所需的票數，在聯大通過。

他補充說：「美國方面的提案是旨在使到美軍永久駐留南韓，並使韓國永久分裂。」

他强調這項四十二國提案並不排斥南韓。該提案提出由韓國人民自行統一韓國，並說當南韓的聯合國部隊解散之後，南北韓間的休戰協定將依然有效，假如目前駐屯在南韓的美軍同時撤走的話。

黎巴嫩安全部隊總部

遭迫擊砲擊中

派系鬥爭迄無法遏止

【貝魯特廿一日美聯社電】在貝魯特基督教與回教戰爭進入第七個月之際，黎巴嫩安全部隊總部，今天被迫擊砲擊中。

政府電台的廣播中說，一些砲彈命中一個軍營的入口時，有三名安全人員和一名過路平民受傷。

該總部位於基督教地區阿希拉費，靠近法國醫院，該地時常受到鄰近的回教徒和在特拉某他難民營中左翼巴勒斯坦游擊隊的攻擊。

軍力龐大的黎巴嫩安全部隊一直無法控制回教徒與基督教徒的派爭，兩派自四月以來即一直在爭取政治上的優越地位。

政府發言人阿克哈威說：「安全人員日夜的保護着你們，你們是流血事件下的受益者。」

貝魯特其他地區街上戰鬥漸漸減少，只有零星的槍擊聲，但是在交通和商業繁忙的地區，仍設警衛和路障。

安全官員們說，貝魯特的所有街道都不是安全的，因爲在設有路障地區有武裝人員刼持對方人員，安全官員們表示，昨晚的戰鬥，有廿五人死亡，八十人受傷。

……決對美國是沒有利益的。

高級官員也透露：福特下月赴北平之訪問，係毛共堅持要求所致，因爲此舉對毛共特別有利。然而高級官員特別强調：「如果基辛格到北平訪問，發現該地氣氛不和，福特也可能考慮改變訪問計劃」。

至於基辛格此行實質的問題方面，對彼此凍結了的財產問題可能獲得解決，有記者問：是否會予北平軍經援助？

答覆是：絕不會，不過毛共如要向美購買高級精密科技器材，美國將予同情的考慮。

美一州長指出

外國間諜活躍

俄特在美人數極多

【美國．新罕布夏州．康科特廿一日法新社電】新罕布夏州州長湯遜（共和黨）曾稱美國爲一個「外國間諜的橫行的地下核爆，使得中……

……順從」並說「蘇俄今日在美國的間諜人數，比聯邦調查局的員工人數更多」。

湯遜昨日曾呼籲新罕布夏州人士於本週發起運動，促使美國退出聯合國，及使聯合國從美國境內遷出。

他說：自從一九四六年以來，美國已奉獻了四十億美元給聯合國，而這筆金錢是「最卑下的徵稅方式，因爲它對國人毫無表現」。

基辛格訪問北平之際

中俄共猛烈攻訐

中共指俄核爆積極進行備戰

俄反責平挑釁破壞國際和解

【莫斯科廿一日法新社電】俄共報紙「眞理報」今日評論稱：美國務卿基辛格訪問中共，已引起獲美國新的好戰教條主義者支持的「毛派分子的嚴重挑釁」。

「塔斯社」引述「眞理報」的該篇文章稱：「時間將告知我們，基辛格在北平的會談將如何結束，但目前已清楚顯示北平的挑釁性演習，其目的是對抗國際和解，對國際和平及安全構成一項眞正的威脅。」

「眞理報」並抨擊其認爲在美國所謂新的政治教條主義者，成立一陣綫對抗世界和解，目的是恢復美國成爲「世界警察」的地位。

【北平廿一日法新社電】蘇俄於十月十八日舉行的地下核爆，使得中共前正在備戰。

「新華社」於前些天未有的大力抨擊和蘇政，

「新華社」特別指出聯合國大會上要求對一項……試驗」提出辯論，接着……

「新華社」說：「中……主義，正在瘋狂的擴……兵工廠，同正在備戰，……武器試驗的呼籲，儘管……進行軍力的擴展，同時多……的準備戰爭。」

金城 旅運貿易有限公司主辦

台灣 墾丁五天團 $1250 出發日期：十一月七日．十一月廿一日 十二月十二日．十二月廿三日

台灣 阿里山 九天豪華團 $1990 出發日期：十一月二十二日 十二月二十日．十二月廿四日

星馬泰 十天豪華遊覽團 $2960 出發日期：十一月八日．十一月廿五日 十二月廿日．廿三日．廿五日

菲律賓 碧瑤 五天豪華酬賓團 出發日期：十一月廿七日 $1090 十二月廿四日 $1351

泰國 芭堤雅 五天豪華團 $1080 出發日期：十一月十二日．十一月廿六日 十二月十日．十二月廿四日

日本 九天本州豪華團 $3190 出發日期：十一月二十九日 十二月二十日

跑馬地藍秀街十三號 金菴大厦

105年期 特價

快將入伙 建築完成

每伙六百餘呎 祇售149,000元

旺中帶靜．一梯兩伙 三大廳房．柚木地板 顏色潔具．電視天線

工人房．書房．露台．前後樓梯．煤氣電燈一應齊全

洽詢處：利興置業有限公司

德輔道中54—58號利興大厦八樓 電話：5-263271，5-237885

香港高等法院破產案

一九七五年第六十五宗

負債人：Leung Sit Wah（梁實華）Trading as Cathay Radio T.V. & Electric Co.（華藝電器公司）otherwise known as Wah Ngai Electric Co.（華藝電器公司）

入稟者：Ryden Merchandising Co. Ltd.

啓者上述入稟者業已於一九七五年八月廿日因上述負債人未能付還爲數二萬六仟八拾五元正之債項一事入稟上述法院破產法庭要求該法庭宣判該負債人破產。該稟章之內容簡錄如下：

（一）該梁實華爲本港居民。

（二）該二萬六仟八拾五元正之欵項爲入稟者應該負債人所請而售予該負債人貨物之價錢總額。

（三）該電器貿易有限公司或其代表人從未持有或據有負債人之任何資產作爲清還上述債項之保證金或抵押品。

（四）該負債人於一九七五年八月廿日前三個月內犯了下述破產行爲，即私自逃離其本人之居址及經營生意之地址而有意欺詐及逃避其債權人。

現奉高等法院經歷司班納（MR. REGISTRAR BARNETT）於一九七五年九月廿九日於內庭所頒之論令，特此通告本案之負債人梁實華君，上述法庭已指定一九七五年十一月七日上午九時半由李福善大法官在上述法庭對該稟章作公開聆訊。閣下欲對該稟章提出反對，須於聆訊前三天，將其反對之具體內容及理由以書面形式呈送破產管理官，及將其副本寄達該入稟者或其代表律師。

公元一九七五年十月廿二日

入稟者代表律師：劉滿慶律師行啓

香港高等法院破產案

一九七五年第六十四宗

負債人：Leung Ming Kong（梁明鑛）trading as Cathay Radio & Electric Co.（華藝電器公司）otherwise known as Cathay Radio T.V. & Electric Co.（華藝電器公司）

入稟者：Ryden Merchandising Co. Ltd. 華藝電器貿易有限公司

啓者上述入稟者業已於一九七五年八月廿日因上述負債人未能付還爲數二萬八仟一百一拾元正之債項一事入稟上述法院破產法庭要求該法庭宣判該負債人破產。該稟章之內容簡錄如下：

（一）該梁明鑛爲本港居民。

（二）該二萬八仟一百一拾元正之欵項爲入稟者應該負債人所請而售予該負債人貨物之價錢總額。

（三）該電器貿易有限公司或其代表人從未持有或據有負債人之任何資產作爲清還上述債項之保證金或抵押品。

（四）該負債人於一九七五年八月廿日前三個月內犯了下述破產行爲，即私自逃離其本人之居址及經營生意之地址而有意欺詐及逃避其債權人。

現奉高等法院經歷司班納（MR. REGISTRAR BARNETT）於一九七五年九月廿九日於內庭所頒之論令，特此通告本案之負債人梁明鑛君，上述法庭已指定一九七五年十一月七日上午九時半由李福善大法官在上述法庭對該稟章作公開聆訊。閣下欲對該稟章提出反對，須於聆訊前三天，將其反對之具體內容及理由以書面形式呈送破產管理官，及將其副本寄達該入稟者或其代表律師。

公元一九七五年十月廿二日

入稟者代表律師：劉滿慶律師行啓

香港高等法院破產案

一九七五年第六十三宗

負責人：Ho Cheuk Sum（何焯森）trading as Cathay Radio T.V. & Electric Co.（華藝電器公司）otherwise known as Kwok Tai Electrical Appliance Low Price Centre（國泰電器平價市場）。

入稟者：Ryden Merchandising Co. Ltd. 華藝電器貿易有限公司

啓者上述入稟者業已於一九七五年八月廿日因上述負債人未能付還爲數一萬八千二百四十元正之債項一事入稟上述法院破產法庭要求該法庭宣判該負債人破產。該稟章之內容簡錄如下：

（一）該何焯森爲本港居民。

（二）該一萬八千二百四十元正之欵項或入稟者應該負債人所請而售予該負債人貨物之價錢總額。

（三）該電器貿易有限公司爲其代表人從未持有或據有負債人之任何資產作爲清還上述債項之保證金或抵押品。

（四）該負債人於一九七五年八月廿日前三個月內犯了下述破產行爲，即私自逃離其本人之居址及經營生意之地址而有意欺詐及逃避其債權人。

現奉高等法院經歷司班納（MR. REGISTRAR BARNETT）於一九七五年九月廿九日於內庭所頒之論令，特此通告本案之負債人何焯森君，上述法庭已指定一九七五年十一月七日上午九時半由李福善大法官在上述法庭對該稟章作公開聆訊。閣下欲對該稟章提出反對，須於聆訊前三天，將其反對之具體內容及理由以書面形式呈送破產管理官，及將其副本寄達該入稟者或其代表律師。

公元一九七五年十月廿二日

入稟者代表律師：劉滿慶律師行啓

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

泰前外長他納警告東南亞國家小心
共黨已侵入心臟爲患 促美軍暫緩撤離泰國
直至共黨同意和平共處爲止

【香港廿一日路透社訊】前任泰國外長他納今日促請泰國政府，使美軍暫緩撤離，直至中南半島的新共黨政權，同意與亞洲的其他國家和平共處爲止。

他於此間在一個亞洲事務研討會上致辭時，呼籲東南亞國家，對他稱爲「新帝國主義」的行動，提高警惕性。

他對由英國「金融時報」所贊助的研討會謂：「對於那些可能成爲自稱『解放』的『新帝國主義』目標之國家，未來數月將非常重要，他們必須存有最高的警惕性。」

他納對共黨在中南半島的軍事勝利，對東南亞重要性發表演說。

他稱：「尤其是泰國，現時的政府在未與包括北越的其他有關係國家討論和談判之前，竟片面地發表聲明，要求美軍在明年三月前撤出，實在使人遺憾，而這是拋棄了補償保安需要的可能性。」

他稱：共黨已前進到東南亞的心臟地帶，「造成了新的形勢與問題。」他謂：「……一條新的力量方程式已出現，它組合了一個共黨國家與一個非共黨國家爲一邊，以對抗蘇俄與北越的另一項結合。」

他並謂：「方程式的第一個配脚包含了中共，因它的政策及國家興趣，更接近美國，但這一邊很顯著地較弱，原因並不單是欠缺實力，脫離美國的態度才是最主要。」

他續稱：「最近在越南的敗北記憶，亦使之更衰弱。相反地，另一面則因最近的勝利而士氣沸騰，更而伸展了馬克思的影響去包圍整個中南半島。」

美駐漢城大使史乃達强調
美國不會退縮孤立 決定繼續駐守亞洲
維持區內均勢協調不同利益

【漢城廿一日法新社電】美國駐漢城大使史乃達昨天表示，美國將繼續駐守亞洲維持平衡均勢，並尋求亞洲地區不同利益的協調。

在政治研究會中，他說，美國將遵守對盟國的諾言，鑑於中南半島的挫敗，若干國家急於改變它們的外交政策，但是美國絕不會退縮至新的孤立主義。

史乃達大使在昨天開始的太平洋合作展望研究中說：「美國的和解政策並不表示接納蘇俄的制度，而僅僅是在消弭核子戰爭的緊張。」然而，他承認美國在世界政治上的重要性正漸降低，複雜的權力制度，已取代了戰後的兩極制度，同時經濟問題也成了主要的因素。

這位美國外交家說，然而美國對亞洲外交政策的主要綱領並未改變，美國將繼續駐守亞洲，以尋求局勢平衡。

準玫瑰皇后： 七位美國佳麗正掛着期待的微笑，及手持着玫瑰花束，她們其中一人，將於十月二十八日被選爲第八十七屆玫瑰錦標賽的皇后。

和平進軍西屬撒哈拉 自願者已逾六十四萬
摩洛哥徵用以百計巴士貨車 運送自願者到邊境市鎭會合

【摩洛哥拉巴特廿一日美聯社電】數以百計的徵用巴士和貨車星期二日在沙漠市鎭卡蕭排隊，開始第一次的行動。該行動是響應哈山國王三十五萬人的「征服的進軍」，以求獲得西屬撒哈拉的統治權。

護送二萬名自願人士的車隊，預料在該日較後時出發，踏上五百里歷時兩日的行程，去到邊界市鎭德法耶，進軍者在該處會合。

哈山國王的小舅奧曼總理在卡蕭督導這些首批的分遣隊出發，從這個位於摩洛哥東部沙漠邊緣的市鎭卡蕭出發的自願者，分乘五百五十四架五噸重的貨車去德法耶，每十部車則裝備有食物、食水、帳幕、毛毯和首要的設備。該車隊將在位於路程三分之一的哥沙撒提過夜。

官員稱，車隊會在星期四日較後時間到達德法耶，並在該處紮營。很多乘坐有無綫電裝置的汽車和電單車的交通警察會在前往德法耶途中護送這個龐大的車隊。

官方的摩洛哥通訊社宣稱，截至星期二日較後時間招募辦公室關閉爲止，已有六十四萬四千三百七十名自願者簽字參加進軍，這幾乎達哈山國王所呼籲的人數的兩倍。

星期三日再恢復招募，但官員稱：進軍者的人數只能限於三十五萬人以免給謹慎計劃的交通和供給的準備帶來不必要的麻煩。

印尼總統蘇哈圖 昨召開小型閣議
商討籌備東協高峯會議

【耶加達廿一日路透社電】蘇哈圖總統今天主持一次小型內閣會議，這次會議的召開，乃在商討籌備可能於今年年底在印尼舉行的東南亞國家協會的高峯會議。

新聞部長馬素里於會後對記者說，外長馬力克在會議席上報告了高峯會議籌備的情形——這將是東南亞國家協會於八年前成立以來的第一次高峯會議。

與共黨對抗或合作 東協國家疑慮不定
美駐菲大使促請東協審慎應付 加强政經合作爲經濟生存奮戰

【香港廿一日美聯社訊】美國駐菲律賓大使蘇利雲星期二日說，共黨在中南半島的勝利，已構成了東南亞國家協會作更密切的經濟上和政治上合作的困難。

蘇利雲於「一九七六年亞洲商業研討會」會議席上稱，於棉、越、寮共及永珍政府受共黨把持之下，東南亞國家協會現正面臨應否更密切聯繫，而令共黨獲得它們「聯合起來」對抗中南半島共產國家的印象，抑或引誘它們參加東協集團的問題。

這位美國大使說，泰國對寮共的滋事，已表現出「極大的自制」，而河內的領袖，顯然要孤立泰國，使它與中南半島的國家隔離。

他說，河內的計劃是在使中南半島的貿易中心轉移到海防和大南（峴港），而使湄公河失却其昔日的重要性，這是對泰國不利的事。

這位大使說，東南亞協會國家，現正面臨困難的問題，這是需要「最佳的處理」和「卓越的領導才能」方可解決的。

他說，在未來的廿五年間，東南亞國家協會國的人口，將由目前的二億三千萬人，增加至五億人。

蘇利雲說，在陸地有限和沒有新的耕地的情形下，這個東協的集團，將須爲「經濟生存」而戰。

於演說完畢，答覆詢問時，蘇利雲說，美國無意退出亞洲大陸，和重申美國政府對日、韓的承諾。

南韓經濟前途展望

一九六〇年時，韓國的出口總額只有三千兩百萬美元，去年，韓國各公司行號的貨物輸出額則已約有四十七億美元之多，而韓國那些熱心的企業家還極希望在最近的將來達到一百億美元的輸出額。現年五十六歲的前韓國商工部長官，現爲韓國貿易商協會會長的朴忠勳，則是使韓國的發展成爲貿易國家的主要功臣之一，最近，在他設于漢城新貿易中心的辦公室中，朴忠勳與「新聞週刊」記者史密斯談到了韓國過去的成功和其未來的展望，以下是他們的談話。

史密斯：你如何解釋韓國這種驚人的外銷成長？

朴：我認爲我們政府這種以輸出爲主的政策，已對韓國整個的經濟提供了一項有力的刺激。它使我們的企業家發揮了最大的潛力，促使他們邁向更高的生產力，以便在世界市場中有力與他人競爭。同時，自從一九六一年以來，我們也一直是處在一個政治安定的環境裡，我想這當是迅速成長的一個先決條件。

問：韓國的勞工情況如何？

答：我認爲我們的勞工是韓國經濟成長的關鍵所在。由於韓國戰後嬰兒大批出生的結果，現在，韓國每年約有五十萬名新的工人進入勞工市場，這是一項負担，但也是一份資產。韓國的勞工都受過相當的教育，而且與大多數的東方人一樣，韓國人亦喜歡工作。如果沒有韓國工人的活力，韓國的經濟將不會成長。因爲這一點，韓國的勞力密集的輕工業，如紡織，鞋類和假髮乃有了最可觀的成長。在世界市場中，韓國的這類輸出品是極具競爭力的，而且至少在可預見的將來，這些項目仍將成爲韓國的主要輸出品。往長遠看，韓國則或放棄某些外銷貨品，由低度開發國家去製造，而逐漸承製目前由先進國家所製造的某些貨品。

問：目前，韓國的輸出品中，有百分之七十輸往日本和美國。你們可曾成功的分散你們的貿易對象？

答：幸運的是，自去年以來，我們在歐洲、非洲和中東已開始有了某些進展。但是輸往我們兩個最大貿易夥伴的份量仍是相當龐大的。我們還得再設法改進此種情況并進一步開拓市場。

問：如此嚴重的依賴兩個市場可會引起問題？

答：是的，我們的經濟成長率，乃是直接的依靠在我們的貿易夥伴，它們的經濟情況、金融和進口政策都會直接影響到我們。

問：現在，日本已是你們主要的貿易夥伴，在這種關係中有無特殊的問題存在？

答：去年，我們對日本的貿易逆差是十一億美元，因此，你可以看出日韓的貿易關係是何等重要了，日本在許多項目上實行進口管制，這是一種對日本或其鄰邦不利的貿易政策。日本過去是我們的殖民統治者，但是當非洲和其他地方的許多過去的殖民地都已經得其前統治者的優惠待遇之際，日本却沒有給我們任何優待，我將力勸日本人重新考慮此事，我們需要發展農村的低利貸款，當然，最重要的還是希望日本多向我們購買東西，可是，日本反而採取進口管制，這十一億美元的赤字是一筆大數目，我們在世界各地出售我們的產品，結果却只是將所賺得的資金全部給予日本人，這是不公平的。

問：日本人是自私呢或是優秀的商人？

答：這兩者自有一番區別，但是在目前的世局下，單單自私的動機是無法讓人接受的。作爲一個經濟大國，日本應該考慮其較小的貿易夥伴的利益，如果沒有這些貿易夥伴，日本將無法繼續成爲一個貿易國家。

問：今年韓國可以達到六十億美元的出口目標嗎？

答：我們正盡力在做。但在目前看來，出口額似乎將是五十六億美元。這一數字比去年多了百分之二十。與前年百分之四十四的增加率相較則降了許多，不過仍是相當不錯的。

問：部份批評人士表示，韓國政府在經濟上太注重外銷，以至於甚至鼓勵僱主維持較低工資。這一說法確實嗎？答：相反的，韓國政府一直支持公平的提高工資辦法。一般來說，我們外銷工業的勞工與內銷工業的勞工待遇相較還是相當高的。政府也力促僱主適當的注意員工的福利，我們的勞工管理局并曾經支持薪資的勞工立場。政府也曾經以未能適當支持薪資的罪名，將一家公司的負責人逮捕入獄。

問：如：如果韓國的勞工薪資繼續增加，則韓國在世界市場中的競爭地位將會有什麼改變？

答：我們將會適應的，我們將會提供較高的工資，并改進我們人民的生活水準，但是在未來的若干時間內，工資的逐漸增加將不會傷害到我們的競爭力。我們的工資仍只有日本工資標準的五分之一，在兩國的工資同告增加之際，這一距離可能仍將暫時維持一段時期。

問：望遠一點看，你認爲韓國的經濟在未來，就以十年爲例來說，將會有什麼變化？

答：現在，我有時都還搞不清楚韓國究竟屬於那一類的國家，有些人說韓國是第三世界或第四世界的國家，但是，我們並不像那些沒有石油或資源的第四世界的其他國家那麼貧窮。我個人的想法是，韓國並不是一個急變貧窮的國家，我相信，在未來十年，韓國必將列於先進國家的行列中，但在當時或許我們仍將在工業國家裡殿後，但是無論如何，我們將可擠進工業先進國家的陣容中。

社論
清除旅遊業復甦的障碍

本港的旅遊事業，年來已陷於艱難而接近衰要的困境中。一九七四年雖在經濟動盪下，仍有一百二十九萬五千名的到港遊客，增長率雖極低，仍有百分之零三，可說是繼續增長。但一踏上一九七五年，數字卻逐漸下降，即以一向居於遊客首次兩席的日本和美國人數，亦日見低跌。在美國豐週中，旅遊協會所作出的美國來港遊客統計，由今年一月起截至八月份止，祇達十一萬六千餘人，比去年同期減少約三萬人。而日本的遊客，亦屬如此。這本是一種令人憂心的現象，但幸而進入九月份，竟突然的逐漸旺盛起來，九個月總人數有九十二萬。同時，美日雖減，但澳紐、東南亞和西歐的遊客却比諸去年同期增逾百分之十二至二十之間，使人從憂心中又轉爲樂觀，如果繼續維持這些好景，則本港的旅遊業將會復甦，健步前進。

可是，當我們正爲香港旅遊業祝福的時候，卻傳來一宗不幸的消息，說日本一批遊客在香港觀光期間，因食物中毒，要到醫院診治，幸無大碍，經治後已返回日本。在以前也傳說有過一宗，一個包含一百二十名成員的日本旅行團，從香港回到日本後，亦發覺食物中毒，部分團員要入院留醫。這些事情的發生，對本港的聲譽和旅遊事業，自然是一項不輕的打擊。因爲，日本的旅客是本港最大數額的旅客，恐由此而影響來源；其次，日本人又是心胸稍爲狹窄，喜於吹毛求疵、張大其詞的，不免會損及本港的名譽，宣體及於國際。所以，我們必須決定應付的方法，同時亦應認眞的自我檢討，查察內在的弊病，逐一的予以消除，以確保「東方之珠」旅遊勝地的聲名與地位。

市政局食物衛生委員會主席於獲知日本旅客在港食物中毒後，即主張徹查，召開食物衛生會議，通知市政事務署進行詳細檢查有關的飲食場所，報告檢查和化驗的結果，以供討論。鑑於遊客中毒事件的迭次發生，誠是應有特別注意的工作。尤其是外國遊客所常到地區的大小飲食業，都更應注意，不僅是現在剛發生問題的酒家。而且，不祇是現在事發時的嚴密檢查化驗，還須持之以恒，經常定期的認眞舉行。過去，酒樓餐室的衛生檢查，幾乎如同具文，主查者坐在茶座上，連廚房未看，即批合格，自無論菜肴用料的是否衛生，放置冷藏的是否合度，廚師的有無依法防疫注射等詳細標準了。這是舊時衛生檢查的官場陋習，相信在今日市政紀律和廉政嚴肅的環境風行之下，當已消滅吧！否則，也應做一番整飭的工夫。

此外，妨碍本港旅遊發展的，尚有治安問題。日本旅遊協會報告，曾謂日本遊客中，不少在港遭受過刧掠、打荷包和銀錢欺騙，引致日本人雖仰慕本港風光之美，百物之齊，仍視作畏途，選擇旅遊的興趣不無減低。正如日昨六國飯店發生的那宗搶案，四名匪徒租房埋伏於事主的近鄰，設計在酒店房間內，刼去四名印尼女性遊客的七千元。此輩歹徒專以陌生的遊客做刼掠、摸竊的對象，猖獗如此，確影響了遊客心理。以往旅遊協會等團體亦經建議，治安當局應多派警員巡邏旅遊區，不過這祇是治標之法而已，何況遊客也未必專行旅遊區，越出了如何保護？還是努力辦好全市的治安工作，方是根本之策。

同時，本港的環境污染和空氣污濁亦日形嚴重，會引起遊客的反感。自經清潔運動不斷推行，加强清掃垃圾工作以後，幸而稍具成績，香港不致再被外人形容爲「臭港」，不過，環境衛生的缺點尚多，有待於實際的改善。反污染的運動希望急速的展開，固爲保市民的健康，也爲促進旅遊的事業。近來屢有遊客投訴受商人高價詐取的事件，似較少聞，這或者是旅遊協會監管勸導的得宜，與商人道德的提高，屬於可喜的表現。香港被遊客所趨慕，是因屬「購物天堂」。對遊客「飛擒大咬」的欺騙行爲，等於「殺鷄取卵」，亟應嚴加自律。本港新建的有會議中心，又有足夠的酒店客房，倘若再與各國旅行機構和航空公司合作，改善包機的計劃，爲旅客謀方便與減輕負擔，則世界經濟如變爲好轉，本港的旅遊業當可蓬勃起來，替本港賺取更多的外匯收入。

馬共偷運毒品 圖毒害年青一代

【吉隆坡廿一日美聯社電】檢察總長鴨都·卡狄星期二日說，共黨游擊隊現正偷運毒品進入馬來西亞，企圖令年青的一代染上毒癮，而使社會敗壞。

他於記者招待會中說，在國務總理主持下的高層閣議中，已決定成立一個反毒委員會。

馬來西亞的官員以前曾說，他們不能肯定被禁止活動的馬來亞共黨游擊隊，是否與毒品走私有關，但說有可能的事。

英澳馬海軍艦隻 滙集南海演習
操練地面攻擊與夜間遭遇戰

【吉隆坡廿一日美聯社電】國防部今天說，馬來西亞、澳洲與英國的戰艦正在南中國海舉行爲期六天的聯合海軍演習。

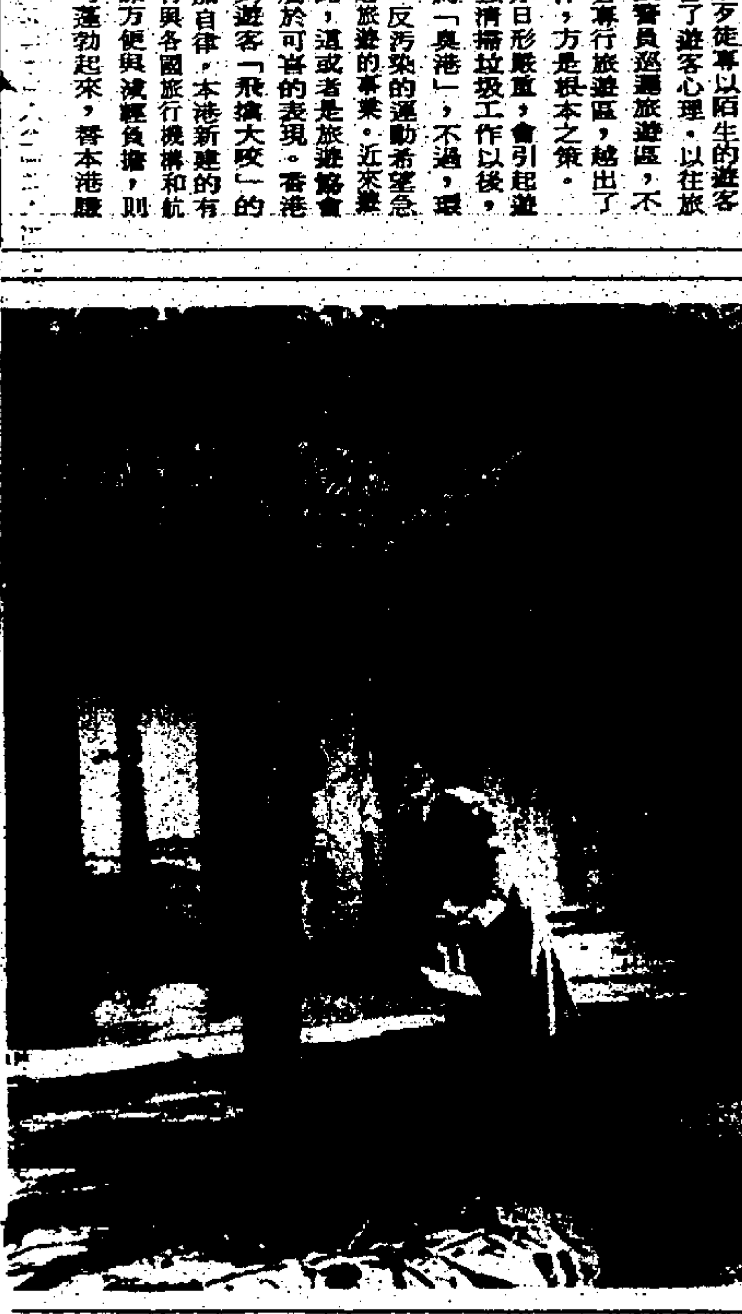
這項演習於昨天開始，是本月初開始一連串演習中的第三次也是最後一次，演習包括地面攻擊，與夜間遭遇戰。

英國有三艘戰艦「阿傑克斯」、「羅斯塞」和「契切斯特」號與一艘補給艦「金路弗」號參加。

澳洲的軍艦包括兩艘導彈驅逐艦「布里斯本」號與「哈伯特」號，兩艘驅逐艦「梵派」號與「文得他」號，另有一艘補給艦和潛水艇「奧克斯來」號。

馬來西亞皇家海軍參加演習的軍艦包括一艘掃雷艦與三艘快速攻擊艦。

據報導，海軍直升機亦參加演習。



福特夫人種植紀念橡樹： 由於福特總統因患傷風須留在寓室，因此，第一夫人於十月廿日代替總統在白宮園地種植一棵二百週年紀念的橡樹。種子是來自一棵由亞當斯於一八二六年在白宮南翼所種植的一棵橡樹。

約六十名美國平民 獲越共准許離南越
包括傳教士與國務院僱員

【華盛頓廿一日法新社電】南、北越的政府已決定准許五、六十名的美國平民，離開南越，這消息是密西西比州民主黨眾議員蒙哥馬利昨晚告訴眾院的。

蒙哥馬利是新選出的尋覓在東南亞失踪美國人委員會主席。他說：這些美國人可能於十月底或十一月初離開越南。他又說，這批獲准離境的平民中，包括傳教士和一些國務院僱員。

南越的美國人並未被視爲俘虜，雖然有些是被軟禁。蒙哥馬利說，他們有些在西貢，也有些在其他各省。

蒙哥馬利說：北越已以南越臨時革命委員會的名義通知聯合國說，它決定讓這些美國人離境。

摩洛哥人響應進軍撤哈拉 一大堆摩洛哥人於十月十九日聚集於卡薩布蘭加，響應國王哈山二世的呼籲，和平進軍西屬撒哈拉，收回該區。哈山曾籲請卅五萬志願男女參加這次進軍。

英國失業減少 仍超逾一百萬
且有繼續上昇傾向

【倫敦廿一日路透社電】工黨政府於今日宣佈：雖然英國最近的失業數字有一個季節性的下跌，但仍然有上昇的傾向。

在季節性的調整之前，總失業人數是一百一十一萬四千二百一十一名，或是工作人口的百分之四點九，比九月下跌了八萬零九十人，但統計上的下跌，是因爲在暑假期間登記失業的十萬零三千個學生，大部分已回到大學裏。

在調整後，英國的失業人數是一百零四萬二千九百人，佔了工作人口的百分之四點六，而比九月多了四萬五千七百人。

北越譴責泰國政府 招募寮國難民士兵 與泰共游擊隊作戰

【香港廿一日美聯社訊】北越於星期二日，譴責泰國招募了一隊寮國難民士兵的「秘密軍隊」，與泰國的共黨游擊隊戰鬥。

北越軍人報（人民軍隊報）的該項譴責，是由河內的官方「越南通訊社」所廣播，它稱該消息是來自一項未明的西方報導。

該報稱：該批寮國招募兵被利用與河內支持的泰國游擊隊戰爭，但也暗示他們亦被僱用作對反對巴特寮政府。該報謂：「這清楚地顯示泰國政府在與寮國關係上，所採取的口蜜腹劍政策，泰國政府把泰國變爲反對寮國革命的寮國反動分子之避難所。」

舊鑄字機廉讓
日本萬能鑄字機兩部割價廉讓
電話五一二七九三〇七歐先生洽

申請歸化英籍啓事
黃中華（WONG CHUNG WAH）（又名）黃仲華（DAVID WONG CHUNG WAH）（又名）黃仲華（DAVID WONG）現住（香港灣仔[illegible]十七號[illegible]大厦十九樓A4座）現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士知道任何理由不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港市政司署將事實向布政司報告之，此佈。

地利亞修女紀念夜校主辦
一九七六英中會考輔導班
（一）科目：英文、新數、會數、生物。
（二）上課時間：全期五週，每科每週上課兩晚，晚上七時半至九時半上課。
（三）學費：全期一科六〇元，三科一式〇元。
（四）辦公時間：週一至週六，晚七時至九時。
（五）報名地點：1.尖沙咀山林道54號近倫敦戲院 電話：三—六七四式三式 2.觀塘月華街（面對公園） 電話：三—四四三八式八
校長：陳萬鈞

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最痛者最頑固風濕消除，關節痛，筋骨痛，走動痛，腰軟痛，肌肉炙冷或熱或痛，手足無力時常傷風，胸膛面腫，腳胃腰痛，咳，腰膂不舉，立即保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待不用費用秘方時間是十至二晚六至八
名著 風濕專家陳少奇謹啓
新址：油麻地彌敦道四九七號六樓（中興皇行側門入）電梯直六

丁超組傳秘方
口臭丸
口臭特效專藥
此丸除口臭，奏效如神。一服見功，再服可氣如蘭。常服養顏益壽。凡因消化系統或呼吸系統所引起之口臭，均能澈底根治，永除煩惱。藥性純和，不寒不燥。藥價低廉，四十粒庄仍售港幣十元。港九澳門各大藥行均售
總批發：天一藥廠 電話5-770866 3-314675

全港九中西藥店均介紹
唐拾義久咳丸
各種咳藥比較 牌子最老 功效最好 銷數最多
澈底消滅咳嗽
傷風或感冒引起之咳嗽
肺病癆之咳嗽
痰延阻塞肺與抽痛引起之咳嗽
有痰咳 無痰咳
老人咳
及一切經年不休之咳嗽
每瓶三元 港九各地藥店均售
香港文咸東街唐拾義藥廠發行

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身 畢生安樂矣
歷史最久，銷數最多最安全最可靠之唐拾義哮喘丸，享壽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。
預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。
治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立即止咳消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。
除根：喘息後繼服唐拾義哮喘丸，保證清除多種及因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。
港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價四元。
香港文咸東街唐拾義藥廠發行

泰拘獲毒販首領乃美國退伍黑兵

涉嫌偷運二百磅海洛英赴美　泰警仍在加緊追緝漏網餘黨

【曼谷廿一日美聯社電】警方今天說：他們逮捕了第二名美國人，他涉嫌是一個販毒集團的首領，該次檢獲的毒品是泰國歷史上最大一宗海洛英走私。

昨晚有十名以上的警探，逮捕一位美國退伍士兵詹姆士·斯麥德里，他涉嫌主謀，將一百磅海洛英運往美國。

泰國反毒中心的官員們說，他們預料該事件，將會逮捕更多的人，但是未指明這些嫌疑犯是美國人或泰國人。

警方說，斯麥德里是一名黑人，由維吉尼亞州派至曼谷，最近他曾因非法擁有武器而遭逮捕。

官方表示：在審問斯麥德里之後，發現他和一宗運海案件有密切關係，上個星期五，一名美國海關逮捕了廿三歲的密里克，他涉嫌將海洛英藏在傢俱底部，企圖運往斯麥德里在美國的居處。

英女皇御用騎兵團集體攪同性戀

士兵在性雜誌出現暴露醜事

【倫敦廿一日美聯社電】英國陸軍調查員已被委派調查一份倫敦報章的報導，謂有約一百名英女皇御用精銳騎兵侍衛是與一個同性戀集團有關。

國防部已拒絕置評，直至陸軍方面完成調查為止，但有三位國會議員現正敦促政府將它的發現公開透露。

上述報導首先於上星期六出現在小報「每日鏡報」。該報說：通常在國家儀仗行列中護衛女皇伊利莎白二世的皇室騎兵團士兵，曾在一份有關同性戀的雜誌裏出現。

該報於星期一引述一些並未透露身份的告密者的報導，謂約有一百名士兵是與一個經由該騎兵團的[illegible]店組織的同性戀集團有關。

陰溝裡埋藏炸彈福特又險遭暗殺

競選總部保管箱被撬損

【洛杉磯廿一日路透社電】聯邦大陪審團已起訴兩名男子，指他們在陰溝中埋置炸藥，陰謀炸死福特總統及計劃於爆炸發生後的混亂中開槍向他射擊。

他們是於八月廿六日在山聖巴巴拉被拘捕的，時在一家汽車旅館主人報案說他們偷了一架彩色電視機之後。

【華盛頓廿一日美聯社電】兩名男子，因陰謀在薩克門多用槍擊和埋置炸彈在溝渠內，企圖殺害福特總統，觸犯聯邦法例，而於星期一日被起訴。

司法部宣佈該項起訴，已發還給洛杉磯美國地方法院審理，這是福特總統被人陰謀暗殺消息的第一次公開透露。

被告人是加里·史提芬·狄蘇爾，三十二歲，他的最後地址是蒙坦那州溫泉；和皮里斯頓·米哥·美玉，廿四歲，維珍尼亞州華倫鎮人。兩人都是失業漢。

起訴書指兩人於總統訪問期內，在加州議會附近街上的陰溝內，埋置炸彈，狄蘇爾負責裝成看熱鬧的人，把炸彈引爆，而美玉則負責開槍向總統射擊。

這陰謀原定於九月五日當福特總統訪問薩克門多時執行。

【華盛頓廿一日美聯社電】華盛頓明星報星期一日載稱：福特總統的競選委員會辦公室內的一個保管箱——內放現金和財政紀錄檔案，星期晚成為壘七爆竊的目標。

該報說：保管箱出現了被人撬過的痕跡，但夜賊顯然未能把它弄開。

此事使人想起一九七二年時民主黨總部發生的水門事件。

但福特總統競選委員會的總顧問音塞爾對明星報記者說，他不認為這次盜竊，會與政治有關。

他說：「看來這絕對是某些人企圖打開保管箱取錢，我認為這是隨時可能發生的個別事件，因為辦事處的門是於週末時打開的，他對明星報說，並無跡象表示有人企圖進入競選辦事處內。

紐約州長責福特缺德不援手紐約市

市府已展開節約計劃

【紐約廿一日路透社電】紐約州州長卡利今天指責福特總統缺德，眼看紐約市面臨十億美元的危機而不加援手，他並警告說：紐約市於十二月初仍然找不到錢的話，將會崩潰。

卡利的話，是在市府當局，已正式展開三年節約計劃，以恢復其健全會計之際，準備好向眾院銀行委員會發表的。由州政府設立的緊急財政管理局，現負責紐約財經事宜，它昨晚通過了在未來三年間，節省七億二千四百萬元開支的計劃，以使紐約的預算能回復平衡。

這計劃要求市府各部門在未來三年內大量撙節開支，市府僱員工資予以凍結，和裁員數千名。——工會領袖說，裁員之舉會促成大罷工。

南非換心專家訪西班牙四天

替佛朗哥診治心病

【馬德里廿一日法新社電】南非心臟手術專家巴納德於應西班牙國家元首佛朗哥將軍的女婿馬葵士之邀來西訪問了四天之後，已於今日離開這裡。

偕同太太來此的巴納德教授今次的訪問，適當佛朗哥患病之際，為他治病的專家說：他於感染流行性感冒之後心臟發出輕微的音響。

巴納德教授星期二日抵步時，拒絕發表聲明，馬葵士本人也是一位心臟手術專家。

【馬德里廿一日美聯社電】消息靈通人士說：佛朗哥將軍於流行性感冒復原當中，心臟有了不適，醫生於星期二日奉召往伯多森宮中診治。

該方面人士說：醫生們已斷定這位八十二歲高齡的西班牙國家元首患上心內膜炎（心臟發炎），但他已於夜間復元。

馬德里郊外佛朗哥的官邸電話，忙個不了，而總理，那瓦路則仍留在馬德里市區的辦公室中。

政府人士消息：佛朗哥已暫當停止會客和休息一週。

日製造新型坦克能縮低閃避砲火

正計劃大量生產交防衛隊使用

【東京廿一日法新社電】一份日本報紙報導稱：一輛日本製造、在戰鬥中能將車身高度縮低、逃避敵方砲火的坦克，已送交日本地面防衛部隊。

該重卅八噸、稱為「七十四型」的坦克，其證實為九點四一公尺長，三點一八公尺濶及二點二五公尺高，時速為五十三公里及可容納四人。

該種坦克的其中一項傑出的性能，是能利用其油壓彈簧，可將本身的高度縮低，躲避敵方的砲火。該種坦克並可以將其中段降低，以便在斜坡駕駛時保持平衡。但日本防衛廳官員拒絕提供進一步詳情。

日本防衛廳計劃在一九七二年至一九七六年的增加防衛設施的第四項計劃下，購買一百四十一輛由日本最大的軍火製造商三菱重工業製造的「七十四型」坦克。

毛泰各自委出大使

【曼谷廿一日法新社電】泰國總理克里巴莫今天宣佈：泰國內閣，已委出職業外交家乃森甲王子，為泰國首任駐北平大使。

仍須等候泰王批准該項任命的乃森甲親王，現任泰國駐印尼大使。

泰、毛於今年七月一日建立外交關係後，預料雙方將於年底前互派大使。

【曼谷廿一日法新社電】泰國外交部長察猜今天獲得通知說，北平駐泰國的第一位「大使」蔡子文（譯音）正準備前來曼谷。

北平「代辦」呂子波今天下午拜會外長察猜，把此事告訴他知道。

高棉代表團月杪訪泰國

商談關係正常化

【曼谷廿一日法新社電】外務部發言人尼賽今日宣佈說：高棉國外事務副總理英薩利下週會率領一個五人代表團前往泰國。

在這次由十月廿八日至十一月一日的訪問期內，英薩利將會晤泰國總理克里巴莫、外長察猜及副總理普莎曼。

會談的主要題目將為兩國關係的正常化。

尼賽說：英薩利到訪一事，已經由泰國駐聯合國永遠代表証實。

日商訪問團赴平

討論購買原油事

【東京廿一日法新社電】一個高級商業團體，今日午間離開此間前往北平，為長期入口中共原油建立基礎。

這個有九名團員的商業團體是由吉弘所領導，他是國際石油貿易公司的總裁。國際石油貿易公司是專門入口中共原油。這個訪問團到大陸訪問是吉弘最近出任國際石油貿易公司的總裁而向中共有關的官員作禮貌性的探訪。

但觀察家認為，這個訪問團會向中共官員提出中共原油長期性入口日本的可能性。

華萊士抵西柏林

繼續其歐洲之行

【波昂廿一日路透社電】美國民主黨總統候選提名人之一的阿拉巴馬州州長華萊士，今日飛往被孤立的西柏林，繼續其歐洲之行。

華萊士於下午前往位於東德境內一百一十哩的西柏林之前，將會前往此間的美國大使館，作一大簡短的報告，及與若干美國商人舉行會談。

華萊士昨日對記者稱：他似有意遠宣佈本身為民主黨初步競選總統的候選人的需要，但他謂：他並未作好正式聲明其參與競選的準備。

被綁架荷籍工業家已被南愛警方發現

警察正與綁匪進行談判

【都柏林廿一日法新社電】警方人士稱：遭綁架的荷蘭工業家賈爾馬，今日在距離此間約六十公里的蒙納斯達里裏市一層樓宇的窗戶內被發現，警方曾包圍該座樓宇。

該等人士稱：賈氏是在十九天前被一男一女兩綁匪所綁架，該對雌雄大盜最少携有一支手槍。他們在蒙納斯達里裏市工廠區一座建築物的二樓被發現。

未經證實的報導謂：警方現已與綁匪進行談判，但目前仍未獲悉綁匪的身份。

世界華商貿易會議的成就

本報駐台記者 謝雄文

【本報台北通訊】十二年來，世界華商貿易會議已經有了輝煌的成就。過去每次會議均輪流在世界各重要僑埠舉行，受到各所在地政府及工商界的重視，而且在綜合性之會議外，復有各項專業性的會議，對於團結全球僑商，共同開拓海外僑社的經濟，協助祖國經濟建設，各方面都發生了很大的效果與深遠的影響。

本屆華商會議於十月三日至六日在台北舉行，較以往歷屆會議規模更大，參加的華商代表，超過了五十個地區，人數近千。而在四天議程中，所討論的三項中心議題，亦顯示出這次會議的內容非常充實，以及切合適應當前國際經濟情勢與祖國經濟建設的需要。這三項中心議題為：㊀因應國際經濟現勢，加強華商與祖國及區域間貿易關係；㊁歡迎華僑回國投資，配合當前經濟建設；㊂鼓勵華商與國內廠商合作，擴大海外資源開發。此外，並聽取了各項專題報告，舉行各類貿易交談。

世界華商會議自民國五十二年創立以來，至今已舉行了十屆會議，當初由亞洲區域性組織，從第六屆起，擴大為世界性組織，海內外同胞均對此一組織極為重視和讚揚。十二年來，由於其具有多方面的成就，所以能迅速發展，滙集世界華商於一堂，不僅擴大了聯繫範圍，並直接促進了自由經濟的發展。綜觀過去十二年來此一組織所獲致的重要成就，大致如后：

擴大聯繫強化華商組織：華商會議首屆會議時，僅十一個地區代表五十五人參加，以後逐屆遞增，迄至第九屆會議時已達五十地區，七百四十三人參加，本屆參加的代表則已五十多個地區多達九百多人。累計參加歷屆會議的代表，地區遍及全球五大洲七十餘地區，人數高達三千餘人。在華商組織方面，此一會議可說是集有形無形於一體，海內外華商因為有此一組織聯繫，溝通情感，所以在國際商場上才能團結合作。

創立各專業華商聯誼會：自民國五十六年起，先後建立了「世華金融聯誼會」、「世界華商業聯誼會」、「世界華商航業聯誼會」、「世界華商觀光旅遊事業聯誼會」等專業聯誼會，均分別定期在國內外各地區輪流召開會議，甚收實效。

建立海外華商貿易網線：自民國五十四年開始，具體的決定建立全球性的國產貨品推銷系統，由各地華商就原有事業改組，或集資聯合組織大規模的「華商貿易公司」，作有計劃的推銷國貨。以後更訂定分區、分期設立其方案，積極推動進行，以資配合漸次建立推銷國貨之華商貿易網。

協助辦理展覽推廣國貨：十年間，華商曾在泰國、馬來西亞、印尼、日本、加拿大、美國、哥斯大黎加、宏都拉斯、瓜地馬拉、尼加拉瓜、西德、法國、英國、義大利、紐西蘭、南非各地，參加或舉辦商展，展出優良國貨產品。我國政府為鼓勵民間廠商和海外僑商參加無邦交國家地區之商展，曾訂有鼓勵辦法一種，有許多海外華商曾獲得補助。

金融、航業、觀光、藥業等的成就：金融方面，除於今年五月在台北設立世華商業銀行外，並協助華僑投資創設信託投資公司，辦理海外華商銀行從業人員互相交換實習，倡議設立聯合徵信中心。航業方面，建立東南亞華輪聯營組織，開闢中婆航線，厚植海外航業人才，鼓勵海外華輪加入國家船隊。觀光旅遊事業，建立華商觀光事業連鎖經營，組織華商旅行社業聯營公司，籌組「世界華商觀光投資公司」。藥業方面協助僑資藥廠發展，舉辦國產藥品展覽推廣對外宣傳，海內外華商會合作在泰、日建廠經營。

以上列舉的不過是世界華商會議十二年來的成就中之犖犖大者，其他各方面的成就仍多，不及細述。總之，我們在海外各地擁有二千萬以上的華族僑裔，在僑居地的工商社會，都有相當雄厚的基礎，這一偉大的潛力，如果加強合作，全面發揮，無論對祖國經貿的推展，僑居地的開發進步，以至僑社經濟的繁榮，都將有極大的貢獻，所以，據此以觀，世界華商會議的成就，乃是未可限量，其前途也是美好無似。在國內方面，從明年起，政府將開始新的六年經濟建設計劃，一方面要加速完成十大建設，另方面將提早規劃推動資本密集，技術密集的高級工業和關鍵工業，今後需要更多的投資與更高的技術，這也正是海外華商企業界創建事業，貢獻國家的良機。

港九影院聯合廣告

海運·百樂　H 702412　K 678091
最後五場　平步青雲　The Paper Chase　豹子胆　李察·朗次主演
海運　特警雄風

龍恒福油　華星星麻地
今天獻映　陳夢吉計破脂粉陣
今天獻映　蠱惑佬尋春
燕飛翔

總統·華盛頓·英京　東方·域多利·國華·國寶
今天五場早請　老幼咸宜　烏龍007　皮亞李察主演
華盛頓今午夜場：神雕俠大戰響尾蛇
今天請早　叫春貓
城多利今早十點半一年幽夢

好世界·荷李活·金州·樂聲　文華·明珠·倫敦
最夠味道！今天仍映五場　陳夢吉計破脂粉陣
最後今天　奇蹟俠士　浴血勇金剛
今天五場　小人物

麗都·麗華·民樂·北河·英華
今明最後兩天　多惹情春宵　燕飛翔

皇都·京華·快樂·金冠　皇后·麗聲·星都
長期賣座冠軍　72小時　羅拔烈福
最後開獻映　72小時
驚天大刺殺
最後五場　保羅拉丁　蠕蟲蟄破科學堡
天羅地網
變種人魔
今天五場　師生緣未斷
花街神女　再世風流刼

家華·新聲　新華·新都
最後今天　廉政風暴　ANTI-CORRUPTION
玉女尋春　蠱惑佬尋春　廉政風暴
天天五場請早定座　好評如潮
今天最後　三代同堂樂　春夢了無痕　THE LOVER GRADUATE
今天放映　生死關頭

聯賽今晚上演大戰
精工攻守增强 東昇招架吃力

【本報訊】甲組足球聯賽東昇對精工，今晚八時在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，今日上午十時至下午一時，又由下午二時至五時，在大球場公開預售，下午七時起舉行門沽。

東昇目前仍是甲組聯賽不敗之師，比賽四場一勝三和共得五分，今天出戰精工，能否保持不敗之身，就受到重大考驗。

就班型來說，東昇雖是鉅型班，但攻守上却有不少弱點，前鋒射門欠工夫，後防守衛亦大部份不能保持水準，他們在過去四場比賽能夠保持不敗，主要還是未遭遇到較强的對手。事實上他們的演出殊不理想，與警察賽成一比一平手一仗，表現更差。

以東昇的人腳來說，如演出水準，無疑可以予精工不少威脅。但是，實力與狀態俱不如人，相信今仗他們將難保持不敗。

精工在聯賽曾以一比三敗于元朗，這一仗他們所以敗陣，演出走樣固然是主因。而正選門將林芳基受傷離場，須用副選門將把關，守力減弱亦有關係。

最近精工獲得卞鎬英、康基郁、朴洙德三員南韓國腳來港投効，且在對東方一役上陣，均表現不錯，中鋒朴洙德更具威脅，對精工的攻守力確大有幫助。

除了獲得三員南韓國腳助陣之外，今天精工又有張子慧、黎寶忠、賓比被罰停賽期滿，恢復比賽資格，兵源更加充裕。

不論個人技術，鋒衛人腳的配搭及狀態，精工無一不優于東昇，如非臨場時突失水準，壓倒東昇大有可能。

足總成立小組推動足運
安德烈十二月訪港
票價已定最高廿元
盧志忠謂本港不應參加默賽

【本報訊】足球總會昨日在會所內召開本月份執委會，議決案如下：

爲推動本港足運，成立一個三人特別小組，與有關方面商洽香港足球基本問題，這三名委員爲主席劉淞光，副主席周滙樞及英籍副會長鍾逸傑。

發展委員會給予一份詳盡資料給予執委會，是關於擬聘請荷蘭籍教練寶琴來港任教事。

寶琴，現年卅六歲，已婚未有兒女，提出一萬元港幣月薪（免稅），供應一部汽車，每月汽油津貼二百五十元，在港居住單位，傷病保險，負責由本港去歐洲之機費及由日本來港機費，一個月大假，先簽一年合約，六個月後則續簽一份三年合約，若然聘請他（指寶琴）來港任教的話，則在明年一月上任。

在會上並通過選派羅輝榮與張達文在明年三月十六至四月九日，在英國參加裁判訓練，而給予四百英鎊津貼，機費則自理。

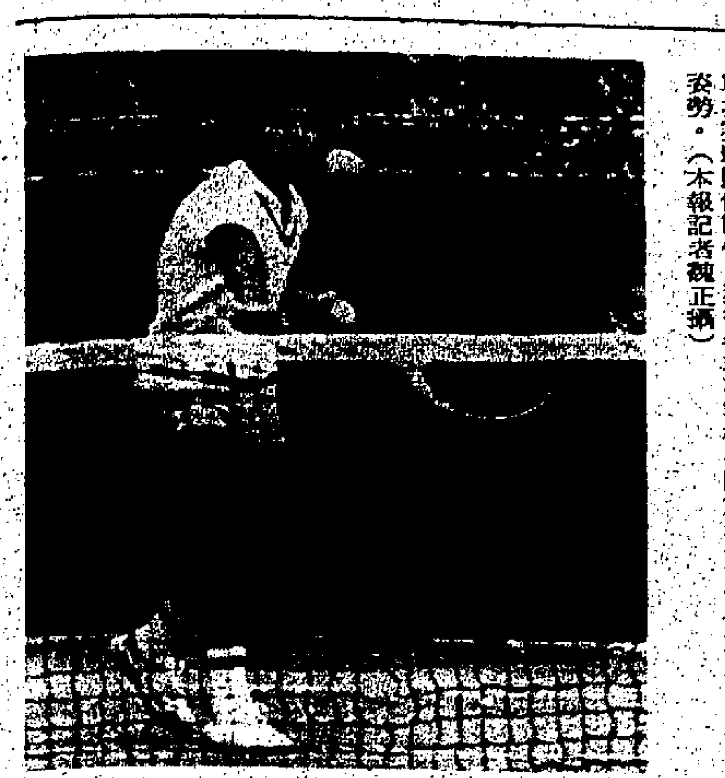
有關默迪卡盃香港隊領隊之報告，是一份書面報告，在會上，盧志忠再補充指出：參加默迪卡盃比賽，當地環境對港隊職球員不利，因當地賭波風氣甚盛，香港實不宜派隊參加默賽，盧志忠並建議以後不再派隊參加默賽，但這提案，祇列爲紀錄在案，並未有結論。

西德安德烈隊已同意來港比賽，賽期在今年十二月十九與廿一日，議決選派香港代表隊及聯賽選手隊應戰，票價分二十、十五、十二、七元及四元等。

中游單打網球賽
馬一龍勝何猷倫
奪得半準決賽權
今演六場男子雙打

【本報訊】中游會網球賽，今日下午四時半續在銅鑼灣該會球場上演，六場都是男子雙打賽事。秩序如下：

蔡旭濱、歐陽錦輝對林方、徐錦翔
王煒、高宏麒對饒斯年、金子和彥
陳毓林、高永榮對馬饒匯、甘達和
古士文、馬遜對利文、關齊拔
利永立、郭志彬對比爾拉、布連尼
佐敦、保拉對張馬頌



‧中游網球馬一龍勝何猷倫。馬一龍昨在中游會網球男子單打賽擊敗何猷倫，獲得半準決賽權。圖爲馬一龍在比賽中反手擊球姿勢。（本報記者魏正攝）

、李炳有

昨日各場比賽馬一龍在男子單打，以二比〇輕易擊敗了何猷倫，取得了男子單打半準決賽權。

馬一龍昨日演出頗佳，球技不俗的何猷倫亦難擋其鋒。昨仗馬一龍獲勝，最大原因是攻得手，發球後即爭取上網，利用「寫利」舉把對方打垮。其次馬一龍又看準對方反手較弱，不斷向其反手進攻，因此獲得勝利。

何猷倫在第一盤中首先發球，以一比〇領先，而馬一亦步步爲營，扳成一比一，兩人爭持甚烈，先後出現了二比二，三比三，四比四，多次平手。馬一龍在第九局中打破了何猷倫的發球局，得以五比四領前，此時馬一龍一鼓[illegible]再下一局，結果[illegible]以六比四首盤。第二[illegible]龍以四比零一路[illegible]何猷倫雖然追回[illegible]但比數距離太遠[illegible]以二比六輸去第[illegible]結果馬一龍以六比一勝何猷倫[illegible]

（男子單打）
[illegible]勝杜寶，二比〇（[illegible]五，六比一）
[illegible]龍勝何猷倫，六比四，六比一，二比〇
（女子單打）
[illegible]

廿達和勝郭志彬，二比〇（六比二，六比一）
（女子單打）
戴維斯勝梁伍玉葵，二比〇（六比一，六比〇）
（女子雙打）
葉妙清、森本勝淩寶恩、區慈英，二比〇（六比〇，六比二）
（元老雙打）
張觀興、陳福海勝陳炳權、徐煜培，二比〇（六比三，六比三）

加山外援歷比
昨未如時抵港
週末加愉聯賽決定改期

【本報訊】加山外援歷比，已三次未依期來港報到，使到統帥部甚爲失望，表示：加山要到卅日才有戰事，[illegible]是「女班主」陳[illegible]足可以趕及下週出對東方的一場上陣的。

球季開始至今，在聯賽的成績未理想，祇勝過港會和東昇，其餘對[illegible]及南華均告敗陣，而在銀牌賽中更以二比一受挫於市政。統帥部檢討得失，認爲各球員的操[illegible]極，以致在體[illegible]有不少傷將。其[illegible]治的傷勢較重，[illegible]採取這種嚴厲措[illegible]非是希望各球員[illegible]變，努力參加晨[illegible]以求在對東方[illegible]賽事有良好的表[illegible]然更希望取得勝[illegible]況頗態。

[illegible]力上沒法支持，而且[illegible]中史丹頓、趙雨亮、林[illegible]幸而在廿五日對愉園的[illegible]比賽已決定延至下月[illegible]演，使到加山有充份的[illegible]時間去重整軍容，希[illegible]在這段時間內，傷將[illegible]夠復元，狀態欠佳的球員亦可恢復水準。

昨晨加山仍在維多利亞公園晨操，統帥陳[illegible]琴亦親自督師。收操後，她囑咐教練郭錦洪[illegible]今日開始至廿九日加[illegible]晨操晚練，而且更定下懲罰懶惰球員的條例[illegible]那是任何球員在晨操[illegible]練遲到者，第一次罰[illegible]十元，再犯者罰一百元[illegible]。如無故缺席者則罰[illegible]一百元，再犯者二百元[illegible]，如仍然犯規，則會[illegible]嚴重處罰停賽及扣薪。

亞洲網球賽香港站
定下月十一日揭幕
露斯和紐甘壁韋乍來港參戰

【本報訊】亞洲網球巡迴大賽的香港站，定於下月十一日至十六日在維多利亞公園網球場舉行[illegible]

據網總發言人稱：現[illegible]個商業機構贊助，但仍未能達到卅五萬港元的目標。

網總宣佈，行將來港[illegible]好手有西班牙的奧蘭達斯，他是本屆美國林山大賽冠軍。此外[illegible]西哥的藍樂亞斯及所羅[illegible]露斯和羅恭，紐甘壁，荷蘭的奧卡，墨[illegible]韋乍（印度）等。

東昇精工陣容

（東昇）
余國森　張耀國　曾廷輝　廖榮發
鄧市強　麥天富
刁漢文　黃達財　翁偉國　袁權往

（精工）
區永雄　古廉權　康基郁　張炳衡
陳鴻平　何新華
戴熙　胡國雄　朴洙德　晏紐

甲組足球聯賽成績表
（至十月廿一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
[illegible]	五	三	一	一	十三	七	七
[illegible]	五	三	〇	二	十二	六	六
[illegible]	四	二	二	〇	六	二	六
[illegible]	四	二	一	一	六	二	五
[illegible]	四	一	三	〇	六	四	五
[illegible]	四	一	三	〇	七	六	五
[illegible]	五	一	二	二	十二	六	四
[illegible]	三	二	〇	一	七	四	四
[illegible]	四	一	一	二	六	九	三
[illegible]	四	一	一	二	四	十四	三
[illegible]	五	一	〇	四	四	十四	二
[illegible]	三	〇	〇	三	二	十一	〇

港隊參加亞洲籃賽
正選十二人
籃聯已選出

【本報訊】參加第八屆亞洲男子籃球賽的香港隊，業經籃球聯會訓練及比賽兩小組聯席會議選出，並經籌備委員會審查通過。由於入選爲正選球員的「射手」鍾杜輝因工作關係，未能隨隊出發，故以第一候補余冠明補上。籃聯業已公佈十二個正選球員名單，並選定候補球員四人，倘再有正選棄權，則依次遞補。

本屆亞洲男子籃球錦標賽，已定於下月十日至廿五日在泰國曼谷舉行，籃聯所選出的香港隊球員，將繼續集訓，業已決定逢星期二、四兩天，每日由下午七時開始，星期日則由下午三時起，即爲每週集訓三天。茲將入選球員名單錄后：

隊長：倪漢秋，副隊長：呂尚雄，隊員：陳澤文、黎照南、鄭志雄、雷威健、張錦孔、林銀寶、黃深明、呂劍標、韓家輝、余冠明。候補球員：㊀陳惠民，㊁黎孟持，㊂王鵬，㊃陳冠吾。

九小總主辦
裁判小球賽
定今日舉行

九龍小型足球總會裁判組，舉辦裁判員聯誼盃淘汰賽，由該組卅餘位裁判員分組角逐，定於今（廿二）日下午六時在麥花臣球場開賽，請該會主席杜衡強主持開球禮。決賽後，由該會副主席許賢英頒發冠軍獎，副主席江振廷頒發紀念品。

體記今日召開月會

體育記者聯誼會，今日（廿二日）下午六時，在[illegible]

查詢足球戰果
請撥專綫電話
二八零七零八

中環順德聯誼會召開本月份月會，由輪值幹事衛雄任召集人，會後準六時半叙餐。

港曲棍球隊
今赴耶加達
出席國際賽

香港曲棍球協會派出的一隊十七人代表隊，定今日（二十二日）前往耶加達，參加爲期一週的東南亞曲棍球比賽。

國際奧委會
會長基蘭寧
定期訪中共

【瑞士洛桑廿一日路透社電】國際奧委會會長基蘭寧，將於十二月訪問中共，與中共體育官員會談。

該發言人稱：雖然基蘭寧的行期未定，但預料將會於聖誕節之前，他說基蘭寧並未計劃同一時間訪問中華民國。

‧恒生銀行籃球賽‧恒生銀行日昨在灣仔修頓球場舉行員工第三屆籃球錦標爭奪賽，比賽分女子及男子組，在當日上午十時及十一時舉行。結果男子組「有一」隊及女子組「黃」隊分別奪得錦標。附圖爲女子組冠軍黃隊接受該行區傳焯副理頒獎後合照。

二百工人被列黑名單
奧運建築工人
週一又再罷工

【滿特里爾廿一日美聯社電】在此間舉行之一九七六年奧運會，由於受到數次罷工影響，運動場的建築工程經已延遲落成，星期一又告停工，因爲建築工人抗議數間公司把一些工人列爲黑名單。

據報有二千五百名工人舉行罷工，抗議把爲數約二百名工人列爲黑名單。

星期一的罷工是自九月卅日以來的第二次，據報黑名單是由判頭列出，名單是經過嚴密審核，他們都是在五月份參與罷工令到建築工程停頓約兩週。

世界球壇

義足球觀衆仍多
阿積斯又傳敗訊

△義大利甲組足球賽事去年每場比賽平均觀衆仍有三萬一千人，而乙丙組比賽的觀衆也有增加。

△前意菲加中鋒祖斯多里士，在九月份度過他卅七歲生辰，但他仍無意收山，他現在是剛升上甲組的艾士杜里巴亞球會的教練兼球員，最近他在與佩牙利布逆佩斯隊的一場比賽時表現仍然不俗，兩隊打成一比一平手。自去年季尾，似乎已很少球員再興起離開葡萄牙的念頭，其中一名仍有意出國加盟外國球會的球員是祖斯亨利克，不過，他目前仍留在意菲加。

△義大利不僅球員轉會消息頻傳，連甲組球會的訓練員也變動很大，只有六間球員沒有變動，它們是波洛拿、祖雲達斯、米蘭、勒波里、秘魯加亞及羅馬等隊。

△荷蘭阿積士可能會邀請他們的舊波士連勒斯米高士擔任訓練員，目前他們的陣容變化頗大，離開的球員有韓恩、白根保及雷伯，而新加盟的四位球員則爲希連克、米雅、雲戈與連格。其中以廿一歲的連格最爲出名，他是中場球員。

△比利時的摩連貝克隊最近在阿姆斯特丹賽事中表現出色，以五比二大勝阿積斯，此役證明了他們是一支有實力的隊伍，可以在歐洲盃與各强隊爭雄。

倫敦房產無人問津

由於通貨膨脹，經濟不景與徵收重稅，致物業價值暴跌，僅及兩年前一半。

幾年前，接受了可能購買的買家的出價，而又向已出價的上一位買家提高價錢的手法，在倫敦十分盛行，這麼一來，令倫敦成爲全世界屋價最貴的地方之一。但現在這種手法已完全消失了。

屋價在全面下降中，除卻市內最租錯的數千間三層和六層的喬治亞時代的屋宇外。這些最例外的屋宇和分層大廈，與第五街及東六十街的房子相似，最高價時曾售十五萬美元，目前則祇值半價。

通貨膨脹加上經濟不景，生活水準降低及股市不振，並不是屋宇跌價的唯一原因。新稅的開征與稅務條例，已使許多英國置業人士却步。在過去，最大的非英籍置業家是美國人，他們對於英鎊的命運不佳，正改爲租屋居住而不買屋。

「柏克氏物業指南」編輯人安‧薛金斯說：「任何超過三萬鎊（相等於六萬一千美元）的屋宇，全然沒有成交。」「柏克斯物業指南」是倫敦不動產市場的可靠顧問。

密里‧柏梭夫人自正月開始，便想賣掉她在海德公園轉角處附近的威爾頓區的一所六層高、八個睡房、四個浴室的房子。起初她索價三十萬零六千美元。現在她祇要十七萬三千美元，但至今仍未有人還價。

她說：「他眞不知道如何是好。我是否應把它租給人家，等候市道回升呢？抑或不論甚麼價錢把它賣掉？」

一家大地產代理公司的董事彼得‧奇爾勝解釋說：「目前經濟情況完全不穩定，人們沒有置產的興趣。大家都要把錢留在身邊。」

與一九七二年和一九七三年相較，市道差不多是奄奄一息的。「保守黨政府，設法使我們全都挨向擴展。」馬爾比‧克羅夫頓爵士說。他想把他在壁成頓花園的四層房子的上面三層，以十六萬三千美元出售。

「那時候你不講價錢，」馬爾比爵士說：「你祇是付錢。」

屈芹絲小姐加口說：「任你怎樣索價都行。光在一九七二年一年之內，價錢便升了百分之四十。」

大部分的屋宇價格，仍未回降到未起價前的價位。那時候拿屋宇來按揭，是隨時都有很多人要的，但如今，祇可以按得很低的價錢。

克爾倫說，「有一個人要買一間八萬鎊的房子，但他手頭祇得三萬鎊現款，他可以把那間房子拿來按五萬鎊，這麼一來便慘了。」

美國人曾有一個時期是倫敦物業市場的最大買家，在壞萊西南郊外的「股票經紀帶」，和在倫敦西部的公園與小廣場一帶的屋宇，大部分都被美國人買光。車士特廣場，因爲住滿着美國銀行家和電影明星，被稱爲「小美國」。

克爾倫說：「現在我不再稱他們是買家了。他們不來買屋了。」

在倫敦買樓的美國人是要冒很大風險的。今年早些時候，英鎊每鎊二元四角美金，一所價值七萬鎊的房子，用美元來買，便要付十六萬八千元了。即使這房子買入後沒有跌價，買入之後，如果要照原價沽出，也白白要損失二萬五千美元，因爲英鎊的滙率，已跌至一鎊兌二元零四分美元。

[illegible]夫人說：「實際上一間美國公司派遣執行人員前來此間，並把屋宇租給人家，給予大量的津貼。他們說：『你買入了屋宇，它便是你自己的了。』」

阿剌伯人和其他有的中東人士，稍有沾手[illegible]的公司，[illegible]一家公司今年賣出二十間屋宇，其中十間的買主是中東人，沒有一個是美國人。

物業代理人對於目前經濟情況及英鎊的擔心，遠不及他們對英國的徵稅政策那麼嚴重。[illegible]他們說，但稅務上却使屋價無可能上升了。去年年底的政府取消了對二萬五千鎊的利息扣稅，同時又加重了遺產稅，使家長更難以把物業遺留給他們的子女。政府計劃明年徵收財產稅。任何人擁有超過十萬鎊財產，每年要繳納百分之一至百分之五的資產稅。物業界人士說，這麼一來，將會特別是富人用來抛售[illegible]作爲第二住宅的倫敦物業。（公園）

通貨膨脹影響嚴重
美各級學校財政拮据
十間大學裁員減班，廿八間大學停僱職員，四十四間大學則暫停修葺校舍。

事實上，各級學校，從幼稚園以至大學，都因通貨膨脹，學生人數縮減，及納稅人極不願意負擔繼續上漲的教育經費，而感覺財政拮据。

許多學校已瀕於無法支持。公立學校系統本學年解僱數以千計的教師，及結束以百計的小學和中學。這些學校系統中，有些減少體育計劃及那些課程如美術、音樂及外國語文等。

市區學校的情況更壞。紐約市的七百幼童很難進入幼稚園，因爲該市打算結束四十三間學校及解僱四萬八千人。

芝加哥的教育委員會擬訂的預算案要解僱一千七百八十一名教師，把校長的薪金減少百分之二十，並將本學年減少三天。

芝加哥有赤字一千六百萬元，這數目與三藩市這新學年的赤字相等。費拉迪爾菲亞的本年六月的赤字是二千五百萬元。

裁員措施，迫各學校系統要應付學生和教師們的抵抗。在新澤西的紐華克，公立學校學生罷課兩星期，抗議裁減九百名教師和六百名其他的學校僱員。

最近在各大學校園裏，行政人員也需應付學生反對增收學費及雜費的示威。

父母們不喜歡教育服務的削減，但很少人願意爲教育而多付些稅。在麻州的六個鎮，刻正檢討州政府所頒命令，把部分物業稅撥作教育經費的法律是否符合憲法。

私立學校與公立學校同感財政拮据。在那龐大的天主教學校系統，每個學生的費用在七年來已增加了一倍有奇。自一九六零年以來，已有二千六百間這些教會學校結束。

學院和大學也因費用增加，學生縮減以及對大學教育價值的質疑而遭受衝擊。

斯丹福大學校長李曼警告，財政的困難和政府的政策，對私立大學構成比較一九六零年代末期的急進的抗議，更嚴重的和更廣泛的威脅。李曼說，如果不能作有效的處理，財政的困難問題可能使「我們最優的滅絕」。

一般的學校向聯邦政府請求更多的財政援助。目前，公立中小學校已裁員減班，以便地方的納稅人願意支持。

在那些收取學費而目前極力爭取學生的學院和大學，解決方案不是那麼簡單的。

有些規模較小的學校放棄了，關門大吉。其他的實行節省支銷。在普洛維登西的布朗大學，刻已裁減今後三年的支銷共二百萬元。紐約市大學的各學院的預算已削減了八千七百萬元。全國州立及校址補助大學協會報告，最低限度有十間大學，刻在計劃裁員減班。廿八間大學已停止僱聘教職員，並有四十四間大學停止修葺校舍，以節省金錢。

許多專上教育人士相信，他們的困難問題的解決方案是，更改大學的經營方法及他們的產品。

專上教育家說：「他們的困難問題類似汽車工業的。」一位觀察家說：「他們提高他們的產品（教育）的價值那麼多，以至他們失掉生意。像底特律，他們要減價及改組生產部門，以生產較廉價的和較有用的東西。」（下）

選美玩意商業化
英倫有職業競選女郎

許多女孩子來自英格蘭北部，每逢週末，她們到西岸及威爾斯的避暑區去。

通貨膨脹使她們更難走遠些，除非有巨額的現金獎或由組織者負擔旅費。

露蓮‧戴維斯說：「一旦你在一個賽會中獲得勝利，你要填寫許多表格，申請參加其他的賽會。通常輸多過贏的，因此，如果我們爲了金錢而參加，我們全輸了。祇是某些事情使你高興參加。在一個局外人看來，它是被加鑄的。」

「但實際情況並非如此。那時常是運氣的事，在更衣室裏，沒有人有什麼幻想。」姬姆絲說。

「到了那裏及準備好了，你祇是沒有時間幻想的一個人。」一般的說，約需兩年的時間，才能夠成爲一個職業的美女。那時候，一個女孩子學曉了化粧及整理髮型的藝術，並知道什麼衣服使她的身體表現得最美麗。她學曉了走路的姿容與實在的姿勢……同時表現得性感。最重要的，她有了信心，有能力表現她自己的性格，不祇以本美人的姿態出現。

布特林斯的一個發言人說：「在度假營的選美會都有很多觀衆。度假者喜歡美女賽會。若干星期內，我們的選美會祇有五六個女孩子參加。當然，每年都有些到來度假的女孩子參加。有些參加過十年。職業的選美會參加分子於季初或季末到來，因爲那些時候較少業餘分子參加。但多謝她們不停的到來。她們使標準提高。」

貝利組織（主辦「英國夜總會小姐」及「英國美麗」比賽的）的一個發言人指出「那些女孩子利用這些美會作爲其他事情的跳台，例如宣傳新產品，做模特兒及商店開幕剪綵等。一個擁有美銜的女孩子，在推銷方面時常有較高的價值。」他說：這肯定的不是「婦女解放者」抨擊選美會的一個理由。

「那些女孩子在發笑。當然，她們堅持要受到人的看待……她們不喜歡被人誤會或嘲罵。不過她們喜歡參加選美會，沒有人因爲到經迫使她們這樣做。到了獲勝之後，那些女孩子是被人明的，不會被佔便宜的。」（下）

你知道：中共對美近擺出甚麼姿態？法總統訪問蘇俄有何結果？

政治

㊀亞洲地區各國的政治社會，是否安定？
㊁中共爲何要放國府在大陸進行反共活動被俘的特工門士？
㊂基辛格訪問大陸前夕，中共突對美國作何指責？美國有何反應？
㊃中共駐菲律賓「代辦」，何時抵馬尼剌？菲政府對共黨的立場現爲如何？
㊄南韓向北韓提出甚麼建議？
㊅印度泰國同意劃印度洋爲甚麼區？泰國是否會加入不結盟國家集團？
㊆東帝汶革命陣線提出甚麼政治行動？東帝汶親印尼派軍隊攻勢現爲怎樣？印尼將與葡萄牙會商甚麼問題？
㊇蘇俄在何處擴大勢力？成爲誰的勁敵？
㊈中共如何指責蘇俄與亞洲那一國勾結？
㊉日皇裕仁訪問夏威夷，爲何表示遺憾？訪美之行已否結束？
⑪葡萄牙政局已變成怎樣的壞？葡共黨提何建議？葡總理如何警告葡人？
⑫法國總統訪問蘇俄，與布里茲涅夫會談有何結果？
⑬南美那一國邀那些國家在該國開會，是否如願？
⑭阿根廷現任總統爲誰？因何休假？何時復任？

軍事

㊀中華民國政府如何展示軍力？
㊁偽中共部署飛彈指向誰？
㊂泰馬聯軍進行剿共有無阻力？泰共與馬共近活動如何？
㊃北韓企圖怎樣對付南韓游擊軍力？
㊄寮泰兩國又在何處發生衝突？
㊅一九七六年後香港負擔駐港英軍軍費是否要增加？
㊆自一九四六年以來美國對外軍事援助用了多少錢？今後如何？
㊇美國衆議院及參議院已否通過派若干技術人員駐西奈擔任監察以埃協定？以色列已否簽署以埃協定最後文件？
㊈黎巴嫩內戰是否已告平息？

經濟

㊀香港那一稅率將增加？
㊁越共新政甚麼區？對城市居民將如何？
㊂發展中國家與工業國在巴黎集會做甚麼？三集團已同意何時在何處開會？
㊃美國衆議院通過擴大捕魚區至多遠？加拿大又如何？

社會

㊀杭州那一工廠又發生工潮？
㊁在人口膨脹之下，糧食又追不上，結果如何？

文教

今年諾貝爾和平獎由誰人獲得？

科技

世界最大海水化淡廠在何處？何時已開幕？

一週時事測驗

答案

政治

㊀亞洲地區各國政治社會多不安定，即大陸也不例外。中共政權的奪權鬥爭迄未息，且愈演愈烈，各地的反共運動正方興未艾，武鬥罷工不時出現，祇有中華民國的政治社會最爲安定。
㊁中共的釋放國府在大陸進行反共活動被俘的門士是有企圖的。中共圖利用這些釋放的反共特工，在台灣爲它宣傳。
㊂中共在基辛格赴大陸訪問前夕，突指責美國容許西藏人士在美進行活動，干涉內政，違反「上海公報」。美國務院拒絕中共這一指控，說中共誤解了美國的政治制度。
㊃中共駐菲律賓「代辦」，於十三日抵馬尼剌，而前一天菲政府發出對菲共警告，命菲共不要活動，此爲反映菲政府對共黨的一般立場。
㊄南韓向北韓提出建議，南北韓舉行政治性談判，談判地點將在板門店。北韓對此尚無反應。
㊅印度泰國同意劃印度洋爲和平區，泰國未決定是否加入不結盟國家集團。
㊆東帝汶革命陣線在帝力單方面設立過渡性政府。東帝汶親印尼軍表示反對，並已發動新戰爭。印尼將與葡會商帝汶前途。
㊇蘇俄在寮國擴大勢力，已成爲北越及中共在寮國的勁敵，蘇俄現正盡力供應寮共武器，將來好作他的外交工具。
㊈因朴正熙有意與蘇俄建立外交關係，中共指責蘇俄與南韓勾結。
㊉日皇裕仁訪夏威夷，爲了珍珠港事件，日本與夏威夷關係大受影響，深切表示遺憾。日皇已結束訪美。
⑪因政府派系進行武鬥之故，使葡萄牙政局變成一團糟。葡共建議由各黨派擬政制，社會黨已拒絕葡共的建議，葡總理警告葡人，葡國已面臨紛亂危殆破產邊緣。
⑫法國總統正式訪問蘇俄，與布里茲涅夫舉行會談，其間因布自稱患病而改期，結果沒有甚麼重要成就。
⑬智利邀請美洲國家組織在該國開會，會員國多不接納邀請，美國則提出交換條件，智利須允許國際人權調查除入境，調查違反人權活動眞相，美方接納。
⑭阿根廷現任總統爲貝隆夫人，她因病休假一月，現已告康復，並已於去週末復任。

軍事

㊀中華民國政府爲了展示軍力强大，在今年雙十慶典中舉行十三年來最大規模閱兵典禮，有精良海陸空三軍部隊參加，軍容極盛，顯示國軍訓練有素，戰力甚强，同時又展出自製精良武器多種。
㊁中共已部署射程三千五百哩，彈頭三米加噸的飛彈兩枚，指向蘇俄歐洲區。
㊂泰馬聯軍進行剿共曾遇到阻力，但仍奪得兩共軍基地。泰共近企圖再發動大攻勢，馬共游擊隊則轉到馬來西亞中部活動。
㊃北韓爲圖對付南韓游擊軍力，特向東西方國家大購武器，包括小型潛艇及滑翔機等，以增强實力。
㊄寮泰兩國又在湄公河上游發生嚴重軍事衝突。一艘寮國砲艇爲泰海軍擊沉。
㊅一九七六年香港負擔駐港英軍軍費可能增加至三倍。
㊆美國對外軍事援助，自一九四六年以來共用了四百多億美元，今後取消軍援，美國會已有兩個委員會贊成。
㊇美國衆議院已以壓倒性的票數，通過派二百技術人員駐西奈，擔任監察以埃軍活動。參議院亦已通過，且由福特正式簽署。以色列已於本月十日簽署以埃協定最後文件。
㊈黎巴嫩內戰已暫告平息，多處戰區恢復正常。總理呼籲國人立即重建破壞家園。

經濟

㊀香港政府將改革稅制，入息稅有可能予以增加。下一年度的赤字將達二十二億元，港府正急謀開源。
㊁越共戰後經濟區，使護城市居民下鄉。西貢已有四萬人要强迫下鄉，在經濟區工作。
㊂發展中國家以及工業國在巴黎集會，籌開能源會議。產油國及工業國已同意十一月十六日在巴黎召開會議，商討範圍爲能源及原料。
㊃美國衆議院通過擴大捕魚區至二百浬之遠，加拿大也將同時擴展。

社會

㊀杭州的絲綢廠工人上週又發生工潮，敵黨委並大開分裂，中共當局祇已公開承認。
㊁在人口過度膨脹之下，糧食產量又追不上，結果每年餓死不少人。

文教

今年諾貝爾和平獎由蘇俄的科學家沙卡洛夫獲得。而蘇俄指爲反蘇獎，助長反蘇運動。

科技

世界最大的海水化淡廠爲香港新建成之海水化淡廠，日產淡水四千萬加侖，將來可發展至六千萬加侖，已於十五日開幕。

你知道：台北最近如何展示其軍力？世界最大化淡廠設於何處？

股市不脫牛皮相 行情上落極輕微
恒生香港指數報昇一·七八

每日股市

【本報訊】外國行情榮辱互見，（按：倫敦週一港股收市價如下：滙豐一五·九九元，怡和二三·九五元，和記一·八二元，會德豐三·五一五元，置地六·三五元。）本港股市，牛皮帶穩，成交總值爲二千二百三十八萬元。香港恒生指數上午報三一五·〇六，升〇·〇六，下午報三一六·二四，較上午升一·一八，外一·七八；遠東指數報一五五六·八三，升七·三五；金銀綜合指數報二六·八六，升〇·一六；金指數報二七·六六，升〇·二二一；銀指數二六·三九，升〇·〇六。

昨市走勢，上落甚微，行情略昇，一般收市價比前市稍硬。計：置地收六·四元，大昌收〇·七四元，新鴻基收三·四元，新証收一·四七元，合和收一·六七元，怡和收二四·二元，和記收一·八二元，滙豐收一六·五元，恒生收九二元，港燈收三·四二五元，九燈收一四·九元，煤氣收一四·八元，電話收一六元，九巴收四·四元，九倉收一一·一元。

遠東分類與前市比較如下：銀行類一九一〇·五〇升一一·五八，公用類八八九·七二升五·八三，地產建類一九八三·七五升〇·二，工商企業類一五七七·六四升五·六七，倉塢類二四五一·六〇……

股名　收市價　最高價　最低價

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

東南亞各地紡織品 陸續來港爭取銷場
本港紡織工業已受競銷威脅 目前生產品種範圍愈縮愈窄

【本報訊】東南亞各地的紡織品爲了爭取輸出，陸續來港推銷，由於他們的工資低廉，製成品出口價格亦低，現在本港紡織業遭受鄰近地區產品競銷威脅與日俱增，前景未可樂觀。

昨據本港紡織業首腦人士指稱：東南亞向來是本港紡織品出口市場，但現在本港紡織品輸往東南亞已經不絕如縷，相反地，東南亞紡織品陸續來港傾銷，計有星洲、馬來西亞、泰國、菲律賓、印尼的產品都在本港市場爭出路，他們憑藉工資低廉的優勢，製成品可以低價輸出，現在本港紡織工業遭遇新的威脅，已是這些發展中的國家產品。

由於本港紡織工業生產品種範圍，被迫繼續收縮，以織布業而已，向來生產品種很多，但現在除了牛仔布及粗紗織成斜紋布之外，其他如扣布、毛布、T·C·布都被迫放棄生產，例如六〇×六〇扣布，一直是本港紡織工業生產的主體布匹，本港棉紡業同業公會現在仍然把六〇×六〇扣布作爲生產指標，但現在一般紡織廠已經停止織製了，因爲織製六〇×六〇扣布，採用廿支棉紗，每匹十二磅，每磅棉紗成本四元，共四十八元，每匹織工十元，織成每匹成本五十八元，但現在每匹售價只爲五十四元而已。

北越白米陸續運港 顯示亞洲粮產豐收
料今後數月來米價將會趨低

【本報訊】昨日米糧行市，因買家鑒於各地米糧豐收，北越米繼續來港放盤，到港成本每擔只百元，本港入口米商仍未敢訂購，就較長期來說，港市批發價，上粗紙米每担將會降至一百二十元，中級白米每担將會降至一百一二十元及一百一十餘元，中下級白米每担將會降至一百元，才是合理價位。

昨日開盤沽出白米二千包，青魚穀仔米每担一百一十七元，烏青線三號米每担一百一十四元，青菊花大米每担一百廿八元，青鳳新糯米每担一百廿四元，洪字新糯苗每担一百卅六元，慶字新糯苗每担一百卅三元，新銀竹粘每担一百廿六元，天字新糯苗每担一百四十一元，日字齒油粘每担一百廿三元，生字新糯留每担一百卅六元，青發財大米每担一百廿五元，膠袋雙羊油粘每担一百廿一元。

英美德法滙 牌價均掛高

【本報訊】本港外滙整牌價，昨稍調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見掛高。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一〇·四二〇港元改爲一〇·四六五港元，買入價由一〇·二八五港元改爲一〇·三三〇港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇四五港元。

美元電滙賣出價由五·〇七五港元改爲五·〇八〇港元，買入價由五·〇〇〇港元改爲五·〇〇五港元，即每百美元均較前多兌〇·二五港元。

加拿大元電滙賣出價由四九七·八〇港元改爲四九七·八五港元，即每百加元較前多兌〇·〇五港元，買入價由四八六·九〇港元改爲四八六·八五港元，即每百加元較前少兌〇·〇五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九九·二五港元改爲二〇〇·〇五港元，買入價由一九三·八〇港元改爲一九四·六〇港元，即每百馬克均較前多兌〇·八〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一七·五五港元改爲一一八·三〇港元，即每百法郎較前多兌〇·七五港元，買入價由一一三·一〇港元改爲一一三·九五港元，即每百法郎較前多兌〇·八五港元。

上生油貨源稀少 菜籽油乏客問津

【本報訊】生油市近日曾見扳好。上生油市，依然疏緊，因爲各途貨源不多，大陸濃香生油，月初交收後，迄今未有再來，非洲皇冠上週所到僅交四成，餘額可能延至月尾方有交收，轉手現貨仍長吃香，青島生油市反疲挂，邁羅及北越生油，來不化算，近少供銷，菜籽油滯銷，反淡，清香油亦受牽低，蔴油有價無市，豬油無大榮辱。

大陸濃香生油，轉拆三七五元，轉手大盆乏貨供應，新花盆仍未開出，非洲皇冠牌，轉拆三九四元，轉手現貨千涵五三九二元，三、四月付船上週成過三七五元後，新登記的尚未成盆，其他牌子未再沽花九六元，青島中生油，轉拆二三元，下月花按二九三元，近少沽出，邁羅、北越生油，近期仍少供銷。

大陸菜籽油，轉拆二一〇元，轉手現貨八十桶，碼頭有註成二〇八元，期貨價高近少交易，日本貨有通轉手二一五至四元，淨油現，花均少成交，加拿大及歐洲貨，更是寂靜無聞。

動、非清香油，因菜籽價廉，價被牽跌，飛鷹現貨及廿六號到交成一九〇元，白鴿貨色超聖，廿二號到成二百元，舅工按一九五元，呂宋燈塔牌，大桶庄按一八五元。廣東及湛江蔴油……

傢俬生意秋涼轉暢 中下價貨銷路領先

市場漫步

涼秋入序，傢俬生意近來漸轉暢順，商人認爲，今季營業狀況將比去年同期有所改觀。

據香港傢俬商會會長、金城傢俬店負責人盧金城透露：最近傢俬生意落行，已比前段時期有較明顯增長。究其原因，一方面目前正屬該業旺季，每年中秋過後，因天氣轉涼，新屋入伙者增多，夠徵傢俬銷路回揚。另一方面，由於近期經濟緩緩復甦，市面購買力略有提高，新開業的酒樓、餐室以至寫字樓，都較前後時期增多。此外，一般家庭添置或更換傢俬的情形也比前活躍，凡此種種都令傢俬銷路穩步回揚。

目前港製傢俬的上價貨至下價貨，因需求對象不同，都各有其本身銷場，不過大抵來說，中下價貨的銷路較爲穩健。以一般新入伙小家庭較普遍需求的三件頭傢俬（長梳化一張及普通梳化兩張）而論，每套一千多元到二千元左右的人造皮貨銷較好，因在價錢方面較適合中等入息以下的家庭。至於港製眞皮三件頭傢俬，每套售價一般在五千元以上，雖然售價遠高於人造皮傢俬，但比較同類型舶來貨仍然便宜三成以上，因此那些講求實際的用家仍是樂於採用。

盧氏又認爲：目前要估計今季傢俬銷路會達至怎樣水平，似乎還言之尚早，但以目前社會購買力較去年同期爲活躍的情形看，今季生意實應比去年爲佳。（辛眞）

銀行資金仍乏出路 利息將會繼續偏低

【本報訊】昨日銀行同業拆息尚無變動，仍然徘徊於二厘二五至二厘半之間。美滙繼續趨軟，係受到國際影響。本港銀行界人士指稱：本港銀行內部資金尚無大出路，且受美國方面放鬆銀根影響，預料在本年底前，本港銀行存放利息尚不會調整。至於同業拆息，以目前來說，仍然是偏低一些，應該同升至四厘左右，才算是合理。

美滙價格，昨仍偏軟，銀行同業成交每美元兌五·〇三六港元至五·〇三四港元，匯單每美元兌五·〇七〇港元，賣單每美元兌四·九九八港元。

歐洲及亞洲美元利率，亦告軟順。歐洲美元一個月期五厘九三七五，兩個月期六厘一二五，三個月期六厘六二五，六個月期七厘三七五。亞洲美元一個月期六厘一二五，兩個月期六厘一二五，三個月期六厘六二五，六個月期七厘四三七五。

倫敦金價升一元五角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四六·零零美元；尾盤報一四六·二五美元，與前市尾盤比較升一·五零美元。

倫敦股市大幅躍升 收市指數升八點一

倫敦股市星期二日市況走勢堅挺，於收市時金融時報指數上升八點一，成三四四點八。

美股開市升勢凌厲 指數又升七點五六

紐約股市星期二日市況全面報升，交投活躍，開市後半小時杜鍾斯平均指數上升七點五六，成八四九點八一，上升股與下跌股之比爲三比一。

生產穩步趨好 美股昇近十點

【紐約二十日美聯社電】星期一紐約股市得到利好因素刺激股價大幅度上揚，因美國國民生產正穩步上揚。

杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時升八點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股數是四比三。

政府公佈的國民生產率，今年第三季爲百分之十一點二，是二十年來漲幅最大的一個季度。

據分析，儘管有利好消息刺激，但紐約州的財政困難對大市仍有威脅性。

杜鍾斯卅種工業平均指數升九點八四，收市八四二點零二，是七月廿二日以來，漲升最大的紀錄。

紐約證券交易所的一千八百一十二種股票中，上升股數定八百五十種，下跌股數是五百廿四種，成交總額一千三百二十五萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點四六，收市四七點五二。

最活躍股票，南方公司成交，一四·一二五，高，無，亞歷山打，丹利七·一二五，墨浩馬石油二〇·一二五，德州公用，二一·二五，德州士古，二四·六二五，保險梁，三九·八七五，美國電報電話，四八·五〇，通用汽車，五四·七五，威士丁屋，一二·七五。

美電美鈔市弱 金價昇十元半
加頂櫃息尾盤八七九

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一四四·七五美元（跌一角半），瑞士入價報一四四·五〇美元，出價報一四五·五〇美元（乙式），巴黎報一四九·八九美元（跌八角三仙），加拿大期貨報一四四·九〇美元（升四角），美國紐約報一四五·七〇美元（升八角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·〇六〇〇美元（漲二錢五厘），美國行老士報二·〇六二五美元（漲七錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報八七七·〇，最高報八八〇·二，最低報八七七·〇，收市價八七八·六，息價訂加息四元三角六仙，上牌現貨無交收，公定價八八〇·〇。

下午開市報八七八·七，最高報八七九·三，最低報八七六·三，收市價八七九·〇，整日波幅爲三·九元，前市尾盤爲八六八·五，與昨收市價比較漲幅爲一〇·五元。昨日外圍行情仍還好，港市走勢奇硬，人心向好。

美鈔報跌，大鈔報五·〇三〇，普鈔報五·〇二〇，美電最高報五·〇三八，最低報五·〇三五，通天單最高報五·〇三二，最低報五·〇三〇，日元報穩，大紙報一六五·八，細紙報一六四·八，台幣報一二五·〇〇，西德馬克報一九四·五〇，法國法郎報一一一·五〇，瑞士法郎報一八六·五〇。

南韓砂糖期貨 低價成三百噸
倫敦行情仍續走下坡

【本報訊】國際行情積淡，世界糖供轉鬆的情況下，糖價緩性調低，因這情勢正逐步發展，因此，本港糖商昨拋出幼砂期貨成價，明顯低願，但普遍買家捧場。

昨日由糖行沽放南韓幼砂卅公斤庄，每担以一百卅四元至一百卅六元僞頃貨綜合做開三百噸，在十一至十二月份付船。

糖商認爲：從近期歐洲白糖行情每担到港約爲一百卅元左右來看，南韓幼砂以上述新低價銷售期貨，就目前本港幼砂售價與南韓糖新訂價相比，受買家訂銷主要是日本幼砂價比其較高所促成，相信一般幼砂近價將被迫繼續下降。

日本幼砂倉交每担一百四十一、二元有少量成開。馬來亞幼砂，二千二百六十元，北越中粗，二千一百元，最低二千〇八十元，大陸梅花糖次貨二千一百一十元成十噸。

倫敦原糖現貨每噸一百六十一鎊，跌三鎊，十二月期貨，一百六十四鎊，跌一鎊，紐約現貨每磅一二點六〇，跌一點二〇，明年一月份期貨，一三點九〇美仙，跌〇點二三美仙。

日坭輸出組合 開會商討新價

【本報訊】建築材料商消息：日本水坭輸出組合將於下週召開會議，主要是商討水坭輸出新訂價，須作若干幅度調低，來適應海外市場，日水坭銷港新價亦須下週才能明朗。

日本水坭自受大陸坭降價影響後，本港商家對訂貨採取觀望，因爲以較早時每噸三十四美元來銷毫無划算，港商認爲，日本坭新價在每噸卅美元銷港，較合適本地銷場，但在其未決定新價之前，對日坭訂銷普轉停頓。

目前本港水坭近銷又比上月減縮，建築材料商表示，水坭需求量比九月份情況減弱，主要是較多舊地盤工程告一段落，而新地盤即使分別開工，但建材需用則處於青黃不接期，因此，水坭消耗細減係受這些因素所影響。

現在尚有少量日本水坭滯留在港候銷，每噸送到市區工地爲一百九十元至一百九十五元，菲律賓水坭近到約二千噸，工地價爲一百八十五元至一百九十元。大陸坭貨源較多，港區工地價每噸二百零三元五角，九龍區工地價二百零二元九角。

由於建築用坭減縮，本月份水坭銷量估計祇六萬噸以下，若比正常銷量約減四成多。

鮮蛋貨待價沽 美國貨新貨少

鮮蛋市來途近有變化，邏羅鮮鷄蛋，昨到僅得二百餘箱，四二〇庄正牌每箱成一一六元，四八〇庄副牌成一一八元，據稱來途成本價高，現沽價無大化算，故其有來不多，本月來貨價堅市行，南非鷄蛋無變化，日前所到之美國寄房鷄蛋，十二磅細庄貨仍沽七十七至八元，別家入口則暫時株守，要待善價然後沽之，不過能否如願，須視乎貨源而定。大陸鷄蛋，近日來所到之貨，成色較好，因爲天氣轉涼有做大關連，所以經銷商雖未有將售價調升，但好買貨成價比前高出許多，鴨蛋仍少變化，茲將成價分列如下，每千隻計：上港大超鷄蛋成三三〇元，一級二九五元，二級二七六元，三級二六三元，四級二五五元，江蘇大超鷄蛋三一九元，一級二九三元，二級二七七元，三級二六四元，四級二五六元，河南大超鷄蛋三〇二元，一級二七九元，二級二六九元，三級二五四元，四級二四九元，衡陽一級鴨蛋二七二元，二級二五七元，三級二三六元，漢口超鴨蛋三〇五元，一級二八二元，二級二六六元，三級二四二元。

美國銀行首腦人員 參觀金銀兩機構

【本報訊】美國銀行副經理施進元，投資管理部副經理蔣肇，投資管理部要理鄭樹志，星洲分行副經理鄭炳麟，美國租貸資本（香港）有限公司副經理林崇鏞，暨該行東南亞各地分行投資管理部高級職員等一行十一人，昨晨蒞臨金銀貿易場參觀，由該場副理事長應子賢帶引參觀，然後一行人等轉往康樂大廈金銀證券交易所參觀，由該所副主席馬清忠，委員葉少銘，委員應子賢，副總理梅奕芳等欵接。

據悉：該行來自台北、新加坡、耶加達及吉隆坡等東南亞各地之分行投資管理部高級職員趁今天在港舉行研討會之便，特抽暇參觀金銀兩機構，對本港黃金及證券買賣情形獲有深刻印象，賓主並曾交換意見，暢談甚歡云。

本港金鈔外幣行情表

十月廿一日（星期二）

（九九K金）	
開市	877.0
收市	879.0
最高	880.2
最低	876.3
（美鈔）	
大鈔	5.030
普鈔	5.020
（美電）	
最高	5.038
最低	5.035
（通天單）	
最高	5.032
最低	5.030
（日元）	
大紙（萬計）	165.8
細紙（萬計）	164.8

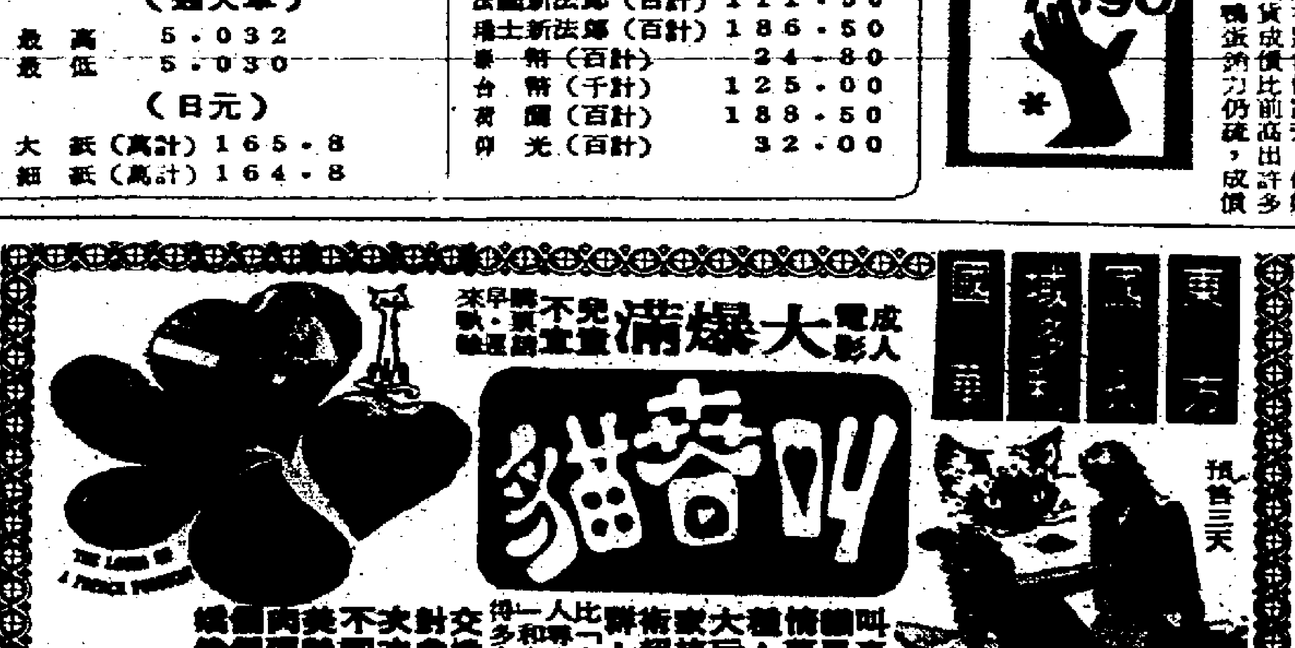
（雜幣）	
正鎊	10.30
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.33
加單	4.91
加元（大）	4.92
加元（小）	4.91
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.01
細坡紙	2.00
新勞嗶（百計）	54.50
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	194.50
法國新法郎（百計）	111.50
瑞士新法郎（百計）	186.50
泰幣（百計）	24.80
台幣（千計）	125.00
荷蘭（百計）	188.50
仰光（百計）	32.00

工商界 0123 456 7890

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

紐約 大華 華聲
保證你看到最佳的懸疑片！
明天盛大獻映
歐洲公司巨獻
沉屍
「恐怖列車」恐怖片巨星：基斯杜化李
「挑手滿門」青春雪艷：珠迪姬遜
「奪命狂兇」英偉巨星：莊芬治
警探與兇手鬥法，各顯神通
狡猾醫生，決心殺妻！
佈置巧局，三戲警探！
河上打撈，一無所獲！
日夜監視，疲於奔命！

成人電影大爆滿
叫春貓
預告三天



句羽令

「你說我比不上瞎子？」

[illegible]

……妻子，朋友必然有非常之能。」

楚駿道：「看來閣下的心還未全盲。」

……被他一掌拂中，縱然不是穴道，祇怕也消受不起。㊈〇

少女情懷

短篇連載

「不必說了，我會自己去！」我有點生氣地說。我不以爲我是無理取鬧，在任何情形之下，他應該事先向我說明他有事，我是絕對不會怪責他的，可是，在整個上午，他都沒有說。

他實在不應該這樣，他明知道我急於想知道他和安妮、狄波拉等的談判結果，他竟然若無其事的連一個電話也不給我。

從那天起，我便沒有和他打招呼，我不否認是在生他的氣。如果他是眞心愛我，他應該打電話給我，應該向我道歉，或者說，他應該親自來安慰我。

但是，他並沒有這樣做。

一星期過去了，大方目中無我，他已經把我忘記得一乾二淨。

我祇有自我後悔，不該輕易的向人表露自己的眞感情。

還好，我始終保持了自身的聖潔，我身體上並沒有任何損失，祇是，心靈上的損失，卻是無可衡量的。

我想，我和大方的所謂愛情，是斷定了。沒想到，我們的愛情維繫竟然這麼脆弱，更沒有想到，我的初戀，竟然這麼短暫便破碎了。

由愛轉爲恨，轉得實在太快太快了。

以前，我對大方的愛，是無可譬喻的，但是，經過這一次的轉變，我對他的恨越來越深。

我不知他內心還有沒有我，但是，在我的心裡，卻早已沒有他。家裏的人都說我比前憔悴了。

我自己也覺得的確是這樣。

那天，當我回寫字間的時候，發覺安妮和狄波拉正在爭吵，嘩啦嘩啦的，什麼骯髒的話兒都撒了出來。㊉

半寂靜地帶

·丹尼·

消費者委員會，表示無意對醫生各項收費，作出積極性的干預行動。

在香港，醫藥不是消費，而應該列入「破財擋災」的特別科目。

×

甲醇毒酒事件，已死十四人，送院接受治療者廿七人。

售毒酒者，有人指其爲「謀財害命」。但過去對於緝獲的私酒，從未說過含有甲醇，更從未叫人不要購飲，亦有「草菅人命」之嫌。

×

售價五十萬港元的新型勞斯萊斯房車在港展出。據說，行駛時速一百二十哩，穩如坐在安樂椅中。

香港最高時速祇四十哩，此車在港，可謂「英雄無用武之地」。

宮保案

·南宮搏·

正式經官

他怒了，旋轉身，雙目圓睜，盯住衆人。可是，鄰人們在義憤塡膺之中，每一個人都橫眉怒目，若然一言不合，打鬥必然會發生。王祥雖然在盛怒中，但看出情勢對自己絕對不利，終於嚥下一口氣，低頭向外走。

於是，在他的身後，有不少人發出啐聲，那個負責將驚閨郎接來的王阿三，此時叫出了：棒打薄情郎。

迷失了本性的珠鳳，卻能聽到這一句話，她笑，重複了「棒打薄情郎」，隨後，她忽然將雙手一抬，目光掃視着衆人：

「呵，還我呀——薄情郎，你還我的兒子……」

一切都失敗了，鄰人祇得散去，驚愕的朱家寶在走出門外時，困惑地問：

「周官保被驚閨郎拐去的嗎？」

這是無人可以回答的問題。然而，朱家寶卻認爲他們的不回答就是默認。於是，他眨着眼問：

「驚閨郎爲甚麼要將周官保拐去，不肯還給他的媽媽呢？」這是一個純粹孩子的問題。

「不知道呀，孩子，你回家去吧，」一位鄰人在無可奈何中回答。

家寶在迷惑中走開。終於，他將今天所見到的故事，原原本本地告知塾中老師。

塾中的王老師，終於採取了行動——他曾受已故的周老師的囑托，負責照料官保的，而且，他本身又被夾纏在此事中，現在，他從朱家寶口中，得知了珠鳳和驚閨郎的姦情，而且，他又從朱家寶的直覺的認爲王祥拐賣了官保，在這樣的情形之下，他以爲自己是必需挺身而出的。

於是，他和那位師爺朋友商量採取行動的方法，結果，他把這一宗公案扯到自己身上來。正式出面具稟縣衙門，請求調查官保失蹤之謎。

他的稟文如下：

「生員王道明，設塾授徒有年，學生有周官保者，爲本邑民周瑞之孫，周有福之子，父祖均亡故，其祖周瑞彌留時以孫相托。近者，該周官保忽然失踪，經生員查詢，其母初言爲其族祖接去山東。近頃又聞其母與本邑民業貨郎者王祥有姦亂，曾犯刑罪。且據生員塾中學子朱家寶聽聞，周官保實有被王祥拐賣之嫌。因具稟大人，出簽傳查，以懲非法，而維法紀。」

這一稟陳上之後，周官保失踪案，受到官府正式調查了。縣官出票，拘傳王祥以及珠鳳和珠鳳的鄰居等人來，從事偵查。㊀㊂〇

東涌訪岑育斌學長

·廖東城·

遲日遊離島，探幽上翠微。
路從林杪過，車在霧中飛。
峭壁凌千仞，荒煙罩四圍。
適逢桃正熟，來款故人扉。

光芒

·黃思騁·

田耕也十分欷歔，他說：「我一向聽說他的生活不佳，但沒有想到會困難到這個程度。」

「你應該想到的，」葛飛霞埋怨道：「紅娘子賺到幾百萬，但寫這個故事的人祇得到一千塊錢！我們所浪費的菲林也比這多幾十倍！」

「可是現在說這話已經太遲啦！」

葛飛霞想起由紅娘子帶來的盛譽，眼睛有點紅了，說道：「我竟然連幫助他的機會都沒有了！」

「制度殺人，」田耕說：「我知道這是不公道的，可是我無能爲力。」

「我們可以影響這個制度，不過我們沒有好好盡力。」

「今後我一定會盡力，香港還有許多像米人鳳這樣的人。」

「你說我們還能找到比他更好的編劇家嗎？」

「可能沒有，不過我們祇好慢慢去找。」

從警署回家的時候，葛飛霞情緒激動，坐在的士裏哭。田耕說：「你也未免太富情感了，居然爲一個從未見過面的人而流淚。」

「我們雖然並不相識，可是我們已經合作過，而且有了這麼高的成就；如今他死了，原因是爲了飢餓，我能不落同情的眼淚嗎？」

「別難過，飛霞，他的死雖然令人同情，不過他的求生意志也太弱了，他原可以向我們求助的。」

「看你多麼趾高氣揚，要別人向你求乞，我相信他是有強烈的人性尊嚴的人。」

「他對人生未免太悲觀了，他原可以活下去的。」

「他所說的病，祇是胃病嗎？」

「據我所知，他曾經有過胃潰瘍，但不知道是否還有別的病。」

「疾病祇是借題發揮，窮困才是眞正的原因。」

「他的確很窮，祇有五百塊錢的固定收入，其餘的收入要看運氣。」㊀㊄㊀

行到水窮處

·李黙·

六十九：爲我而打架

小雲畢手快不可當，一把就將春花的那排衣服掃到地上：「看你還敢動我的東西不？哼！以其人之道還治其人之身！」邊捋起衣袖。

「你故意找我麻煩！」春花吼一聲，就執起衣架，往小雲的桌子一掃，嘩啦一陣響，鏡子面霜都滾地下去了！小雲跳起來抓春花，春花也伸出手來擋，彼此勢成水火！

「別打了！」我大叫。

「別打了！小雲，春花！」其他的人也叫，動手來分解。

竟打起來，我還不知她倆爲了什麼吵打的？兩個都是我的好朋友，我該勸誰呢？

樓下住的四年級大姊姊也來勸架了，有的拉開春花，在講越南話，有的拉開小雲，講印度話，誰聽得懂！

末了，小雲狠狠地摔下手中的衣架，拗起掉在地下的白裙子，走出去了。春花也鼓着氣收拾被小雲掃跌的衣物，早已有人持着掃把，打掃房間。

「你這小鬼眞沒用，怎麼早不勸她們！」

我呆呆地站在一旁，原來大四學生了，還跟無知婦人一般愚昧，動不動就打起來，跟街頭巷尾的三姑六婆有何分別？

「幸虧教官不在！不然二人準得記過！都快畢業了，又何必呢？省得操行分數又減低。」

她們邊埋怨，邊走光了。

曲終人散。春花也被她們拉走。

我坐在自己的床鋪上出神。沒想到，才來第二天，就碰到這樣煩的事，以後，還該將就着她們呢。

傍晚，玉梅回來了，少不免問起剛才打架的事。

「她們兩個一早就水火不相容。」

玉梅又說：「春花講，她是爲了你才打架的呢。」

「爲什麼？」

「她想整理一個空位置給你放衣服呀，想不到小雲以爲她故意搗蛋。」

「這又何苦呢？我跟本很少衣服，而且都是牛仔褲粗布，也不怕皺了。」

沉默了一會，我說：「春花姊姊心地不錯。」

「你相處久了才可如此肯定，」玉梅神秘兮兮地答。

這時候，貞子操着喀喀的皮鞋從外頭回來，大概是吃喝得蠻開心，一張瓜子臉發紅，玉梅指着她，想指責，卻被貞子呱啦地開口搶先：

「剛才我在外面遇見一個又高又大的男生，[illegible]找人——你猜他找誰？」

小丁香

·傑克·

如果眞係有錢變出錢嚟，重駛做戲法佬走江湖咩。

小丁香拍拍身上的灰塵，順手掠了掠額前亂髮，笑嘆：

「我唔怨天，唔怨命，淨係鬧自己！」

「自己冇得鬧，無可奈何，至攪到半天吊。世界上乜野都變得出嚟，唯獨錢變唔出。偸呃拐騙，聽你算，要眞正從『冇』變到『有』！我敢打賭，十萬九千七都願意輸，」孟理仁說。

「係囉？我去搵個戲法佬變嚟你睇吓，睇你輸唔輸？」

「丁香仔，唔知我幾定妳情喇？戲法佬先得帶定錢至變得錢出，係『由有變有』，唔係『由冇變有』。如果眞係有錢變出錢嚟，重駛做戲法佬走江湖咩？早就住洋樓，養洋狗，大架洋汽車裝個靚女四圍去出風頭咧！」

「好喇，廢話少講。我話躭誤佳期，應該鬧自己，你話冇得鬧，我就話有喇。世人淨係有口話人，冇口話自己，唔公道。我地啲婚事，講清楚吓，我自己至抵鬧！」

「點解呀？」

「開頭我就落筆打三更，叫你番去禀明父母，要佢地俾禮金下聘禮。」

「死的無所謂，俗禮咁樣，唔算過太，尤其妳爲盡一點孝心，妳嫁咗，一大一細兩個？亦都合理。」

「你即管替我解釋，我總覺問心有愧，咁攪法似買賣婚姻，俾人睇小，」她沒明言被他後母睇小，但一聽便知，「果然一傾就禍晒。」

「唔關妳事，咪介意。」

「其次，關於婚儀、請喜酒、租新屋等等問題，雖未傾過，大家心裏有條數，我雖免心唔忿，你亦唔見得個條氣會順。一段好姻緣就咁無形擱淺咗。後來因此發生咗許多誤會。如果死匀唔係爲咗轉頭嚟搵你！」㊁㊈㊇

新寓言 蝸牛與葉嫩

·冷胡·

大家熱烈地發言。蝸牛趙大和蝸牛錢二主派仍然居住在水溝裏，不過到菜園裏去偸東西吃，時間卻要推後到半夜，而在天亮以前必須離開，這樣才不致被菜園主人發覺。可是蝸牛孫三和蝸牛李四卻大表反對，他們主張立刻離開這危險的地方，因爲他們蝸牛們可以把時間提早到從半夜到天亮，可是菜園主人也同樣可以把時間提早呀！這樣不是一樣糟了？蝸牛趙大和蝸牛錢二仍然堅持他們的意見，他們認爲絕對不宜搬遷，因爲搬到外地，人生地疏，會受到當地蝸牛的欺侮，而不容易解決生活問題；而且又不合水土，健康也會遭受很大損害。可是蝸牛孫三和蝸牛李四認爲租居地方實在太危險，總不能老是躲在水溝裏不出來找東西吃呀？這樣他們兩派爭得面紅耳赤，互不相讓，幾乎要動武了！

祇有蝸牛周五默然不語。他心裏是贊成搬遷的，因爲他親眼看到菜園主人和他的兒子對同胞的血腥屠殺；可是他又覺得搬到一個陌生的地方，實在也有極大的不便。他對趙大錢二和孫三李四兩派意見確實無法作一決定！

最後，蝸牛趙大怒形於色地說：

「咱們兩派既然各有理由，半斤八兩，那麼，還是請周五弟發表一點意見罷！」㊀

山川人物

蔡伯喈父女文華

東漢末葉，碑銘聖手爲董卓而治死罪，爲人惋惜者，蔡邕也。能讀父書，撰詞章，沒入匈奴而後歸漢者，邕女琰也。

·菊齋·

蔡邕字伯喈，陳留圉（今河南境）人。生於漢順帝陽嘉二年（公元一三三年），卒於獻帝初平三年（公元一九二年），年六十。少博學，師事太傅胡廣，性至孝，三世同居。好辭章、數學、天文，妙操音律，善鼓琴。方居吳時，有人以桐木炊爨，邕聞其火聲，知是良木，乃索取以造琴。琴末端，猶存焦痕，謂之焦尾琴，信手一揮，音韻鏗爾，馳譽吳中。惟閒居玩古，不交當世。建寧間，召拜郎中，校書東觀，遷議郎。邕因經籍文字多謬，熹平四年與楊賜奏定六經文字，自書冊鐫碑，立於太學門外，碑立，觀視及摹寫者，車乘每日千餘輛，道路爲之塡塞。後因災異上書，得禍，髡鉗徙遠方，遇赦得還，亡命江海。迨董卓專政，稱疾不應徵，迫之始至拜爲祭酒，旋歷尚書。獻帝初立，拜爲中郎將。卓被誅，邕在司徒王允坐，言之而歎，且動於色，王允怒，收付廷尉，邕乞黥首刖足，續成漢史，不許，士大夫多矜救之，不得，遂死獄中。邕嘗撰集漢事，補列傳等數十篇，因李傕之亂，埋沒不存。今存獨斷一卷，爲考訂典制之書，蔡中郎集十卷（舊本作十五卷），詩賦銘碑六十四篇。

蔡琰字文姬（列女後傳作昭姬），蔡邕女，博學，有辯才，精於音律，邕鼓琴，斷絃，琰應聲便中。初嫁河東衛仲道，仲道早死，無子。興平中，天下大亂，琰沒入南匈奴，爲左賢王夫人，在胡中十二年，生二子。曹操與邕素友善，痛念邕無嗣，[illegible]，琰歸漢後，再嫁[illegible]，夫婦和好，會祀犯罪當誅，琰蓬首徒行見操，辭情哀動，操赦之。因令琰寫錄乃父邕所賜書，琰[illegible]寫其入胡之原因與經過，其餘八拍中，無一拍不寫母子情深，本於天性，況生離甚於死別乎！

琰考吾國歷代父子兄弟叔侄，一家文章詞藻[illegible]其子固、女昭，曹操及其二子丕、植，晉陸機陸雲，宋蘇洵及其二子軾、轍。可謂是父是子，難兄難弟[illegible]有女，生逢亂世，獨傳家學，發揚光芬，與彼之[illegible]，竹林風月，迴異其趣，世謂中郎有女，世無故[illegible]

第廿四回

鷹影離清 塵上新添老毒物
笑容可掬 酒邊長拜聶婆娘

武俠小說 ·散髮生著·

胡千素冷一聲神，道：「殷小子，想是這些年酒色過度啦！那小毒婦，確也進步得神速之極，我最初還以爲在你殷小子門下拜了門的。」殷齊歸着眼問道：「此話怎講？」胡千素道：「她偷走了我一件東西。」說得大家都笑了。殷齊道：「偷了何物？」毒神正色道：「女人所偷的，你猜是何物？」殷齊笑道：「那一定是小伙子了？」

毒神皺一皺眉頭，不即答話，轉而向殷齊照一照酒杯道：「喝乾它！不說也罷！」殷齊乾了杯，仍是笑道：「老兄弟遇到了這樣的事，我這賊大王也面上無光了。你且說出來，看我有無辦法取回。」醉學究也笑道：「以其人之道，還治其人，此班門之不可欺也！」毒神輕輕搖頭，道：「殷小子的三隻手已變了兩隻手，治不來了。」

殷齊不禁面有慚色，仍是搭訕的道：「一柱擎天，也不須以多取勝。」毒神一笑道：「此事不勞老朋友了。但有一事請教！」殷齊忙道：「何事？」毒神道：「你與四老鬼，是否仍有來往？」殷齊頗有尷尬之色。他心知毒神與四高人是正邪分道，甚有心病的，而殷齊一生雖在黑道上生活，作惡不大，對四高人又相敬以禮，雖不受四高人重視，至少並無惡感。尤其是萬拜恭恭門下的百拜童子，在行動上，更是十分莫逆。因爲殷齊生得矮小，與他的侏儒身材，相差無幾。殷齊也祇能依實道：「近年來，也僅見過一次萬拜而已。他門下的百拜童子現在此間，座中各位都見過了。」胡千素道：「他在追一隻白狐狸，是嗎？」

提到白狐狸，石不波即想起了老妖尼用丁香假扮白狐狸欺騙百拜童子的事。像說笑話似的，全部向胡千素說出來。同時，大家對那隻眞白狐狸，正多猜測，也便相問胡千素，可知武林中有誰能豢養出這樣一隻靈獸。

毒神竟即笑道：「一假豈不能再假？焉知前者不也是假裝？」

一言驚醒夢中人，即覺毒神之見，確是有理。醉學究與殷齊[illegible]，都聽過那白狐狸的武功了得，尤其是善使「秋雁離離」，這是天都門的招式。是否又是老妖尼的門下？毒神又道：「天都門的幾個招式，早已在野狐禪門中使遍了，即非野狐禪門下，也多有會使一二的，不足爲憑。」殷齊道：「你可知百丈師太曾調教這樣一個人面獸裝的弟子？」毒神道：「未之前聞，或者另有來頭。」毒神答話之際，忽的一側耳，似是傾聽，石不波與小山，更是注意這安樂窩的安全，醉學究也騰身而起，直出谷口。㊃㊉㊄

小願

·雨萍·

我聽見他在那邊猛吸一口氣，停一停：

「不，我找妳。」

「幹嘛？」本來多想見爸爸，多想聽一個親人的聲音啊！可是，我祇是這樣粗聲粗氣地問。我好苦惱，打死結的人不能親手把死結解開！

「忘了嗎？明天是妳的生日。」

「嚇！」我叫了一聲。

我眞的忘了。

十八歲了，十八歲了！

熱熱鬧鬧的過了十六個生日，這兩年——

「爸爸有好東西給妳，快出來！」

好東西！甚麼好東西能比得上一個完整的、溫暖的家？他還能給我嗎？

「不要了！」我說。不是賭氣，是眞的不希罕。

「來一趟，乖乖囉，眞是好東西，爸爸不騙妳。老地方，一會兒，等妳啊！」

爸爸依然是好爸爸，他記得我的生日，去年記得，今年也記得。

想來，他實在也有叫人難忘的好處，怎麼媽媽就決絕到這個地步？

婚姻，哎，眞難！那個女人固然不能容忍爸爸有兩個家庭，媽媽又何嘗可以？想來想去，怪誰好呢？一切都成了事實了。

隨手拿起件外套，穿着木屐就往外跑。大家管這叫「衛生屐」，外國貨，甚麼甚麼藥廠發明的，說是可以矯正平底足，價錢也眞不便宜。

我的腳倒是絕對正常，屐是舅舅送的，巴巴的從英國帶回來，阿姨還皮笑肉不笑地說：

「他跑了幾條大街才找到，在香港古羅士打行，你要買一百幾都容易，而且比帶回來便宜，他就是蠢！」

我不以爲這是蠢。這一份千里以外帶回來的小禮物，是一份重得我承擔不起的愛。

跑到街上，心裡又有點後悔，倘若媽媽看見我這樣子塌塌拉拉的穿着，她會惱得怎麼樣？

回家換衣服去吧，又嫌太麻煩。時間也寶貴，媽媽快下班了，我就不比她早回家，也不能太遲。

做人就連這一點子自由都沒有，怕這個傷心，怕那個生氣，眞是「無愛即無苦」啊！

爸爸一見我就笑了：「怎麼，連自己的生日都忘了嗎？」

我說：「忘了，甚麼都忘了！能忘了才是眞眞的好！」

「這孩子！」㊀㊀㊃

「忘了嗎？明天是妳的生日。」

播音電台節目

香港電台

- 六．〇〇 粵語新聞及天氣報告
- 時代曲
- 七．〇〇 粵語新聞
- 香江之晨
- 八．〇〇 天氣報告
- 粵語新聞
- 公衆活動報告
- 節目摘要報告
- 九．〇〇 新聞報告
- 太平山下漫步
- 十．〇〇 少年故事「離家的少年」
- 我爲你選唱
- 十一．〇〇 新聞簡報
- 民間故事「御貓揚威」
- 粵劇「藍領白領」
- 十二．〇〇 新聞報告
- 本地及外來生牛及生豬價格報導
- 華稿玻璃球
- 一．〇〇 新聞報告及時事實錄
- 下午旋律
- 食在香港
- 二．〇〇 歌曲時間
- 又傾又唱
- 訪問節目
- 三．〇〇 廣播劇「花落誰家」
- 四．〇〇 青春交響曲
- 奧林匹克廣場
- 三個青陳任
- 五．〇〇 糧食批發市價報導
- 新聞報導
- 六．〇〇 新聞天地
- 香港傳奇「風塵兒女」
- 粵語新聞及特別報告
- 七．〇〇 說話入門
- 文哲漫談
- 八．〇〇 新聞報告
- 流行音樂
- 九．〇〇 轉播足球賽「東昇對精工」
- 十．〇〇 空中問答
- 粵曲
- 十一．〇〇 新聞報告
- 四人夜話
- 「舞女郎」
- 十二．〇〇 新聞簡報
- 時代曲
- 一．〇〇 廣播完畢

商業第一台

- 六．〇〇 新聞簡報
- 時代曲
- 七．〇〇 日日新
- 清晨雅趣
- 八．〇〇 新聞簡報
- 時代曲
- 警方消息
- 九．〇〇 生活的旋律
- 十．〇〇 廣播劇「家在新區」
- 十一．〇〇 新聞簡報
- 喜劇俱樂部
- 歌唱小說「霧[illegible]玉蜜情」
- 十二．〇〇 新聞專輯
- 奇情小說
- 一．〇〇 新聞報告
- 「星月爭輝」
- 小說「蝴蝶夢」
- 二．〇〇 祝壽祝婚節目
- 古今中外
- 「煙雨斜陽」
- 三．〇〇 舊曲五線譜
- 民間故事「衣帶奇冤」
- 四．〇〇 新聞報告
- 股市行情報導
- 一曲寄心聲
- 五．〇〇 天塵地網
- 新聞專輯
- 六．〇〇 十八樓C座
- 新聞報告
- 七．〇〇 美容講座

商業第二台

- 時代曲
- 轉播足球賽「東昇對精工」
- 樂苑花絮
- 新聞專輯
- 秋聲夜語
- 新聞簡報
- 廣播完畢
- 七．〇〇 新聞簡報
- 良辰樂韻
- 八．〇〇 新聞簡報
- 轉播良辰樂韻
- 九．〇〇 輕快一小時
- 十．〇〇 升中會考指導
- 粵語流行曲
- 十一．〇〇 新聞報告
- 名劇選播
- 「殘肉餘生」
- 股市行情報導
- 十二．〇〇 新聞簡報
- 午間音樂盒
- 一．〇〇 新聞專輯
- 股市行情報導
- 二．〇〇 新聞簡報
- 年青人時間
- 新聞簡報
- 股市行情報導
- 七．〇〇 時代曲
- 升中會考指導
- 八．〇〇 日用英語教授
- 國際貿易
- 九．〇〇 財務管理
- 粵曲點唱
- 十．〇〇 戀歌曲
- 十一．〇〇 唱片唱不停
- 十二．〇〇 新聞報告
- 廣播完畢

佳藝電視台

- 一．〇〇 佳視新聞
- 午間劇場「春暖點點」
- 二．〇〇 教育電視
- 六．〇〇 節目預報
- 連續劇「愛心」
- 錦繡
- 七．〇〇 佳視新聞
- 佳視劇場「樓上樓下」
- 八．〇〇 名作劇集「武當子弟」
- 觀點與角度
- 九．〇〇 數學電視㊀基本會計學㊀汽車構造及修理㊀實用英文㊃室內設計
- 十二．〇〇 佳視新聞
- 彩色人生
- 全日播映完畢

麗的電視中文台

- 十二．〇〇 節目介紹
- 母親
- 新聞及天氣報告
- 閃電蝙蝠俠
- 一．一〇 「金龍探案」片集
- 國語長片「白蛇傳」（下）白雲、于素秋主演
- 三．〇〇 聰明笨伯
- 四．〇〇 下午茶（婦女節目）
- 新聞簡報及節目介紹
- 粵語長片「等艷娘」鄧碧雲、陳錦棠主演
- 六．〇〇 神犬流浪記
- 觀點與角度
- 七．〇〇 今時今日（第一輯）
- 獅子山下
- 麗視劇場「愛實」
- 八．〇〇 麗視滿香江
- 九．〇〇 特備話劇節目
- 痛癢收關
- 十．〇〇 今時今日（第二輯）
- 女輪探

麗的電視英文台

- 五．〇〇 兒童世界
- 神秘博士
- 六．〇〇 十二號警車
- 新聞及天氣報告
- 觀點與角度
- 七．〇〇 星空奇遇
- 八面威風
- 八．〇〇 新聞及天氣報告
- 九．〇〇 人與演進史
- 偵探兒救案
- 週三劇院「[illegible]路障」
- 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

- 十二．〇〇 七彩「卡通片」
- 一．〇〇 七彩「愛果情花」片集
- 午間新聞
- 七彩「蠻劍千秋」片集
- 每日公案「女人第一」由羅艷卿、張英才主演
- 新聞簡報
- 七彩「太太團」
- 四．〇〇 午間電影「荔枝記」由白雲仙、張活游主演
- 五．〇〇 七彩「君在何處」片集
- 六．〇〇 七彩「精打細算」
- 翡翠劇場「小婦人」
- 七．〇〇 新聞及天氣報導
- 觀點與角度
- 八．〇〇 七彩「聚寶之夜」
- 七彩「乘風破浪」
- 九．〇〇 七彩「歡笑今宵」
- 十．〇〇 七彩「包青天」片集
- 七彩「鐵翼柔情」片集
- 十一．〇〇 最後新聞報導
- 午夜電影「西使」由丁紅、喬儂主演
- 全日播映完畢

無綫電視明珠台

- 四．〇〇 「芝麻街」片集
- 五．〇〇 七彩「卡通大全」
- 七彩「西遊走天涯」片集
- 七彩「拉西歷險記」卡通片集
- 「小鎮春回」片集
- 六．〇〇 七彩「歡樂青春」片集
- 七彩「十字街頭」片集
- 新聞及天氣報導
- 觀點與角度
- 七．〇〇 七彩「波比高士保半小時」
- 七彩「神警組」片集
- 八．〇〇 新聞及天氣報導
- 九．〇〇 七彩「英國足球大賽」
- 十．〇〇 七彩「鐵上風雲」片集
- 最後新聞報導
- 十二．〇〇 七彩「聞目驚心」片集
- 全日播映完畢

紙盒藏女屍案証物二百六十七件 驗出七件証物纖維 與被告一西裝相同

碎片微粒斷定屍體來自電器工場

【本報訊】跑馬地紙盒藏女屍案，昨晨日由控方主要証人科學辦証專家、亦政府化驗師岑鑑出庭作供。他指出，他用科學方法在藏屍之紙皮盒及死者屍體套取之廢物中，驗出內有銅線碎片和電線被燒後之黑色微粒，憑此線索，斷定死者屍首及紙皮盒是來自一個電器工場。

下午証人在接受代表被告辯護大律師林滔華之盤問說，他在檢獲二百六十七件証物纖維中，有七件証物之纖維，與在被告家中搜出其所穿之一套黑色絨西裝之纖維相同。

証人昨呈堂証物達二三百件，創出本港法庭証人呈堂証物最多之紀錄。

主要証人岑鑑供經已全部完畢，今日將由負責辦案之探員出庭作供，相信該案高潮已過。

昨悄庭後，繼續由政府化驗師岑鑑出庭作供，証人首先請求法官准將時裝店的模特兒公仔平臥放於法官右邊案上，當庭表演及解釋他是怎樣用膠布來在死者屍體套取及從何部份套出呈堂証物，如屍身上留有的纖維，恥毛灰等，隨即分別由法庭書記傳交給法官及陪審員觀看。

法官笑對陪審員說：「要小心觀看，不要大力呼吸，否則會將証物吹走！」

証人交出証物原共十二件：㈠死者頭髮，㈡在藏屍紙盒底檢獲的廢物，㈢死者左手肘所發現的字條，上有兩個中文字「米軒」，㈣在死者左手腕套出的纖維，㈤死者恥毛所燒成的灰，㈥死者頭髮中發現的纖維，㈦死者左腳的廢物，㈧死者右腳的廢物，㈨死者背部及手臂下的廢物，㈩死者足背上的塵埃，⑪死者兩支髮夾，⑫紙盒內三張蓋着死者屍首的中文報紙。

証人說：十二月十七日，他收到探員一〇三四號若干証物化驗，十九日收到法醫官黨海强十包証物，這是死者左右手十隻手指剪下來的指甲及兩塊玻璃片，要用顯微鏡來檢驗。

証人又說：他將各証物內的廢物詳細化驗，發現有些銅線碎片和一些電線燒後的黑色焦炭微粒，於是他乃和上司政府化驗處主任戴維斯博士商討論有關此案情形，根據上述証物發現，結果大家都認爲屍首是來自一電器工場，於是立即通知警方憑此綫索來偵查。

證人說：十月三十日，他收到總督察貝亞交來一個膠袋，內有紙碎、電線、繩及銅錢等特，結果，從紙碎內檢獲一紙條，上書兩中文字「收妥」。證人隨將此字……同。

證人說：一月三日下午七時，他再到現場安美雪糕公司，當時貝亞督察，被告及警探等多人在場，由該店一職工用匙將上閣樓工場之鐵門啓開，先由證人獨自入工場檢查，其他人則站在門外，證人在地下一架上發現一紅色塑膠物體，即由攝影人員拍攝存案，跟着在牆角又發現一卷白紙，紙質與上述之字條紙質相同，當日在工場搜查至十時半始收隊，出門時還要由警員開路，因爲有大羣記者擠在門外。

下午證人岑鑑繼續供說，他曾偕同警探於本年一月廿一日到跑馬地及灣仔兩間電器工場搜查，並帶回若干可疑物體返署化驗，結果驗出並無可疑之處，廿二日上午，再到跑馬地美國安全雪糕公司閣樓工場，取去史巴拿、鋼鋸、金屬製曲尺、剪金屬之利剪返署化驗，證人隨將上述各物呈堂。

當晚八時十五分，証人偕同一高目級探目到筲箕灣慶文街死者家中取去一些死者衣物化驗（呈堂）至深夜十一時四十五分，証人和一隊警探取得搜查令到柴灣翠文道瑞華大廈被告家中搜查，抵達時由被告開門，被告介紹其妻與識，他從被告房內衣櫃取去大大包衣物，這些衣物屬於被告夫婦及女兒的，當他每取一件衣服，必問被告這衣物是屬於誰，但當取被告之妻衣物時，被告表現很憤怒，後來証人發現房門後掛有一套黑色絨西裝，乃問被告是否他所穿的，被告答是，乃一併帶署化驗，他們在被告家中搜查至翌晨，始分用兩大塑膠袋載衣物離去。

本年三月十一日上午十一時半，証人與貝亞總督察及男女警員再到跑馬地美國安全雪糕公司，証人協同警方作出一項實驗，用一個電視機紙皮盒，試由一女警蜷臥其中，推出門外，但因並非換有藏屍之紙皮盒，大小尺碼不同，加上那天下雨地濕，紙皮箱底受濕，故試驗結果不大理想。

証人在答辯方大律師盤問說，全案中所檢獲纖維証物共二百六十九件，祇其中七件之纖維証物，即從藏屍紙盒內及死者屍體上套取的，發現與在被告家中搜出其所穿黑色西褲之纖維相同。

三宗火警幸無傷亡

西營盤十二輛電單車被焚

【本報訊】連日天氣漸乾燥，極易引起火警，市民務須小心。昨日港九兩地先後發生三宗火警，幸無造成傷亡。

首宗：九龍城砦西頭村第三街四號，昨午疑因小孩玩火引起二級火警，十二人無家可歸。

上址是一幢三層高的石屋，起火地點在頂樓部份，住有兩伙人。據附近居民稱：昨午二時五十四分，該單位的大人外出未歸，留下數名小孩看屋，屋內突然冒出火煙，幸街坊及早發覺，立刻衝入火場，將小孩帶至安全地點，並撥「九九九」報警。

消防員到場時，火場已陷於火海中。消防員與坊衆合力灌救，至三時十八分，火勢終被撲滅。

在該宗火警中，社會福利署登記了兩個受影響的家庭，包括三名男子，六名女子及三名兒童。該等災民已獲有關方面暫時安置及供應救濟品。

次宗火警在西營盤第三街發生，昨日凌晨四時半，停泊在六十一至六十三號門外的一輛電單車離奇失火，蔓延至其他十多輛亦着火，一時烈火熊熊，油缸發生爆炸，聲響隆隆，火柱冲天，六十一至六十三號兩幢三層高舊唐樓立時被波及，大門被燒着，火舌伸張入屋。

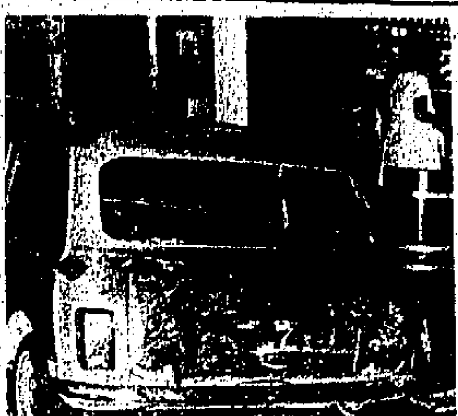
事發時該處的舊樓住客皆在睡夢中。六十一號周仁興薄餅店一家大小十一人，六十三號同益腐乳廠東主及伙記共四人，被爆炸聲所驚醒，倉惶逃命。

大隊消防員聞訊抵場，動用三條水喉射入火場，由於出路被封鎖，部份住客被困。消防員用雲梯救出十四人。

經消防員努力搶救，大火於凌晨五時十分被撲熄，十二輛電單車及一輛私家車被燒成廢鐵，該兩間店舖亦受損毀。

有關離奇失火之原因，當局現正深入調查。

另有一宗發生在石硤尾窩仔街九號美麗宮戲院，昨晨八時三十分左右，該戲院二樓電鍍房有濃烟從窗口冒出，該院看更人見狀立即報警，經消防人員個多小時撲救後，終把火撲熄，無人受傷，損失輕微。



一輛私家車停泊在附近亦遭火波及而燒毀車的後面。（本報記者張榮光攝）

西營盤第二街一個公衆電單車停泊處離奇着火，有十餘輛電單車被焚毀。圖爲殘骸一部分。（本報記者張榮光攝）

新興大廈桌球室兇殺案 三青年被控九項罪

控方証供未完押候

【本報訊】本年二月二日在九龍彌敦道新興大廈四樓一桌球場被二三十名大漢持刀闖入，見人即斬，釀成一死九傷慘案，事後警方拘獲三名青年控以謀殺及傷人罪，此案昨解由高院審訊，因控方証人証供未完，押候今晨續訊。

被告男子：㈠容九，廿三歲；㈡李植生，十九歲，俱失業；㈢梁錦洪，十八歲，魚販，同被控於本年二月二日在九龍彌敦道六〇七號新興大廈四樓金鐘桌球場：㈠謀殺男子蘇新郎（十七歲），㈡至㈨罪俱是嚴重傷害他人身體罪，各被告由梁寵鐮大律師代辯，否認控罪，檢察官蘇志光主控，案由高院委任裁判事奧千納聆訊，陪審員六男一女。

案情透露：案發那天上述之金鐘波樓正有多人玩桌球，突然有大漢二三十人持有利刀，聲勢洶洶闖入，爲首之一人大呼，誰是十四K人馬郎走出來，但無人應，各人紛紛覓地藏匿或走避，三名被告乃動手見人便斬，死者當堂被斬十五刀，其中一刀由胸前深插入心房，因而……

毒酒事件投案男子 郭錦漢定下週提堂

將被控非法藏有蒸酒器具

【本報訊】有關毒酒事件，前日向緝私處投案涉嫌釀製私酒的男子郭錦漢，已被落案控告一項非法藏有蒸酒器具之罪名。昨日緝私處高級督察唐鐵臨向本報記者証實此事。

唐鐵臨表示，現時該男子雖以現金五百元保釋出外候下週提堂，但在目前階段，須隨傳隨到協助緝私人員進一步調查。

據悉，郭某否認釀製私酒，但承認曾將攙雜酒類售與廖姓男子。

郭某，三十七歲，乃緝私處人員於本月十五日，在觀塘茜草灣一木屋破獲一製私酒機關，檢獲三千斤私酒和一大批製酒器具，而郭某則爲上述木屋之戶主。

天氣預測

吹和緩至清新北至東北風，除部份時間密雲外，天色大致晴朗。今日最高氣溫可升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿四度；濕度爲百分之六十四。

黃色火災警號

讀者意見

兒子結婚要遷出 房屋司署不合理

編輯先生大鑒敬啓者，日昨閱貴報「讀者意見」欄，刊載荃灣大窩口陳玉燕小姐一則，內容略述：房屋司署，自去年訂立新例規定所有新區居民，如果娶了媳婦之後，這成婚的兒子，就被房屋司署取銷居住資格，並且勒令新婚夫婦，必須遷離原有的家……等等，倘房屋司署不顧我們中國的風土人情，固有傳統的習慣，而嚴格執行之新法例，相信有百分之五十人同遭折散家庭，而無家可歸者，陳小姐日昨發表之意見，除本人絕對支持外，諒有太不乏人響應，奈何我們人微言輕，無濟於事，有影响力的達官貴人於事無關，袖手旁觀，議員諸公們，在未登寶座前開諸甚多空頭支票，爲民謀福利……等等，但現在既達目的，亦是事不關己，己不勞心之態度矣，奈何！奈何！

觀塘新區居民董失金上十月十五日

私立英文校聯會促請當局 增加受助學位費用 給予私校教員津貼

【本報訊】香港私立英文校聯會昨日在半島酒店舉行記者招待會，發表有關於九月三十日呈遞教育司署之「政府援助私立學校方案之建議書」，希望各界人士對目前私校所面臨的種種困難得以了解。

該建議書所提出的建議有下列幾點：㈠派至私立中學之受助學生補助費之最高額，應由每年二百八十元增至四百元，連同現在規定應繳學費四百元至六百六十元提高至八百元。㈡政府應從私立中學方面增加購買學位，以應付公立中學之學位不足。㈢私校教師應予津貼，校方須依教師資格及教學經驗付予規定薪，然後政府始予津貼。㈣政府應多撥公地售與私校，以供建築校舍。㈤政府應撥出一筆款項，低息貸款與私校作爲建築校舍之用，並定十年至十五年之內攤還，或由政府沮保向銀行貸款。㈥若干設備爲私校自身能力所未能購置者，政府應予適當補助以使其購置。㈦倘有某種設備因場地或費用而不能設於校內者，可設於「中心」地點，使附近學校均能使用。

據香港私立英文校聯會會長張振國稱：香港政府用於中學生的經常費是：官立學校每位每年三千一百三十三元；補助學校每個學位每年二千一百一十一元。至於私立學校方面，大約有二十多萬個中學學位，政府所購買的補助學位只佔六萬多個，而政府所付出的補助費是平均每個學位每年七百七十二元，在獨立私立中學方面，則每個學位每年僅獲四百六十元。比較之下，私校每人每年獲四百六十元至七百七十二元之補助費，而公立學校則每人每年可獲二千一百一十元以上者。但中學學位不足的情形將會繼續增加，政府必須向私立學校尋求擴展，而私立學校將須繼續提供全港百分之六十至七十以上的中學學位。因此，政府如欲解決香港的中學教育問題，唯有求取合理的方法來處理私立學校問題。

張氏說：私立英文校聯會向政府要求援助，目的是希望政府考慮對私校的政策，提高私立中學學生的質素，以及政府津貼教師薪酬等問題。進而改善私校的質素及若干問題。

張氏並指出有關目前私校所遭遇的困難，如須收取高昂學費，未能提高教員薪酬，校舍簡陋，及設備不足等，均希望政府能加以考慮。他强調：目前向教育司署所建議的各項問題，並非期望政府能迅速予以實施，只求了解私校處境而加以援助及管制，更希望各界人士對他們的建議能給予支持。

該會的原則是：㈠現金補助只限於學生學費及教師薪金。㈡設備費補助，只限於校方本身正負担大部份費用，政府始加補助。㈢學校接受資助亦須接受相當管制，以便政府所予金錢必須用於指定項目。

該會亦曾於本月與教育司開會討論有關問題，但沒有獲得明確答覆，但該會表示：非不得已，盡量避免增加學生學費。

兩幅官地 下月出售

【本報訊】官地兩幅將於下月廿一日下午二時……堂公開拍賣。其中一幅爲油塘內地段第二五號，座落九龍三家村四山街，面積約一萬九千五百二十平方尺，限作工業與貨倉用途。另一幅爲柴灣內地段第八一號，座落香港……萬五千五百平方尺，限作私家住宅用途。

如欲在閱圖則或索取章程者，請到香港政府合署西座地下詢問處，或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

副民政署長徐淦透露 「中文公事管理局」積極培養繙譯人材

【本報訊】副民政署長徐淦昨日在北九龍獅子會餐會上指出，「民政署中文公事管理局」最近已增加和培養很多繙譯人材。

徐淦說，爲了强調中文的重要性，該局已把從事翻譯的人員改名爲中文主任，他們除翻譯外，更負責一切有關中文應用方面的工作，現在「民政署中文公事管理局」已有中文主任二百多人，百份之九十五以上持有大學學位，其餘的也是精通中文之士，對中文具有專長。此外，該局經常與各大學及專上學院保持密切聯繫，研究、討論及引證有關繙譯技術與心得，並派遣局內人員前往海外視察或參加會議，如參觀聯合國傳譯系統等。

他指出，該局高級中文主任除審閱所有政府部門的繙譯卷宗外，更負責繙譯政府各項重要報告書和文件，如香港年報，港督施政報告書，香港的毒品問題白皮書等。

此外，爲了提高在職中文主任的工作水準和中英文程度，「中文公事管理局」設有研究處，負責經常舉辦研討會及訓練班。

徐淦又指出，爲使表現優異的中文主任有迅速晉陞的機會，升級試的年齡也予以降低，以資鼓勵。

嶺南商學院會計科 畢業生資格獲承認

【本報訊】嶺南商學院商學院會計科畢業生文憑，最近獲英國會計師學會會議決承認資格，凡嶺南商學院會計科畢業生均可享受免試六科，此項免試資格完全根據去年英國會計師學會主席李斯貫地訪問嶺南商學院後所作出之決定。

觀塘工業學院 週五正式開幕

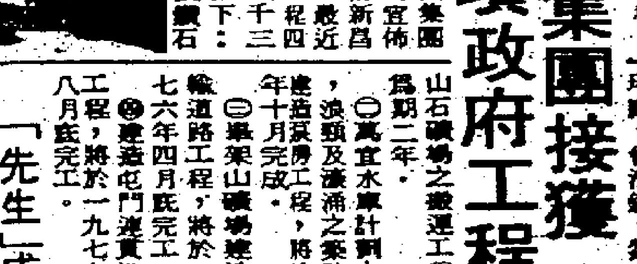
【本報訊】觀塘工業學院，將於本週五（廿四日）正式開幕，行政局非官守議員安子介，將爲該學院之牌匾主持揭幕儀式，以紀念該學院的落成。

開幕禮原定由港督麥理浩爵士主持，由於港督的腿傷正在康復中未能出席，故開幕禮之演詞將由教育司陶建宣讀。

該學院之校舍於本年六月間建築完竣後，由工務司署建築設計處移交教育司署。隨於上月正式開課，共有工匠及技術課程一年級學生千餘人。

該學院共設有五個授課部門，即製衣工業、電機工程、機械工程、……室、課室等外，並有多個設備完善的工場及實驗室、繪圖室、圖書館、學生休息室及辦公室、飯堂及一個可作多種用途的禮堂等。

該學院全面啓用時，將可開設各項全日制及部分時間制課程，收容學生數千人。



圖左至右：史葛恩柳新高柏力顧問工程師關西，工務局總工程師桂詩勳，新昌營造廠有限公司總經理錢助耕及九龍分行經理麻繼孫。

新昌集團接獲 四項政府工程

【本報訊】新昌集團（香港）有限公司宣佈：該集團附屬機構新昌營造廠有限公司，最近接獲工務局土木工程四項，總價達港幣三千三百萬元，其工程如下：

㈠位於畢架山及鑽石山石礦場之搬運工程，爲期二年。

㈡萬宜水庫計劃之一，浪頭及濠涌之築路及建造泵房工程，將於明年十月完成。

㈢畢架山礦場建造運輸道路工程，將於一九七六年四月底完工。

㈣建造屯門連貫道路工程，將於一九七七年八月底完工。

東莞會主席 王華生返港

【本報訊】東莞同鄉總會主席王華生，日昨乘搭泰航班機自星返港，前往機場接機者有該會首長、會董，方標、王仲銘、張念平、馬汝良、李信瓊、王霖、劉百瑞庭、曾治鎮、……辦校、鄺汝、陳涔宗、吳英熊及親友數十人。

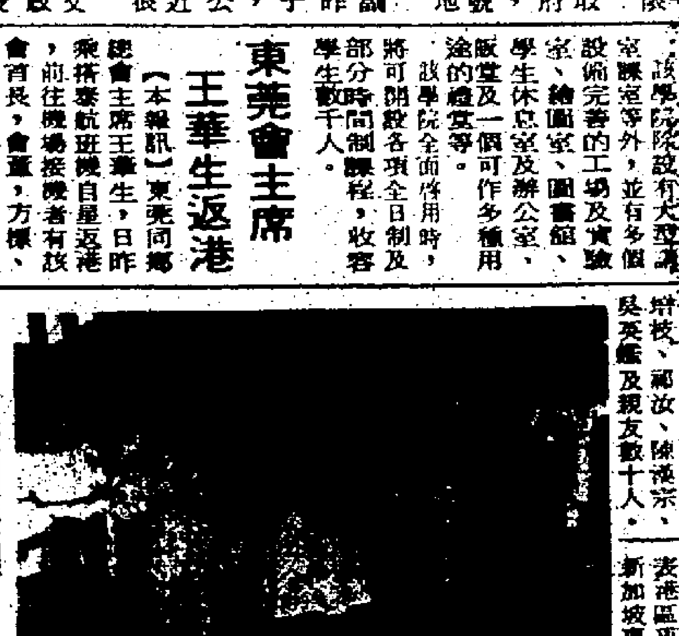
……新加坡東安會館成立一週年紀念慶典，獲當地鄉親熱誠歡迎與接待之餘，並共商籌備召開世界東安懇親會事宜，參加地區包括美國、加拿……、馬來亞、台灣、星加坡及香港等地，一俟該會與各地東安組織以函件聯絡後，當可進一步決定。

響應美國雙週 先施八折酬賓

先施公司響應美國雙週，展開一連串活動，美國小姐莎莉歌美並作親善訪問，昨親臨中區先施總行主持剪綵，有美國領事館、美國商務專員高級職員等陪同。

本月二十五日下午二時至五時，美國小姐及美國雷丽哥大學女流浪歌員，再臨先施總行訪問，下午七時至九時到先施九龍分行訪問，欲睹風姿迷人的美國小姐，屆時可到先施公司。

美國雙週期內該公司更備有多種美國貨品特價出售。

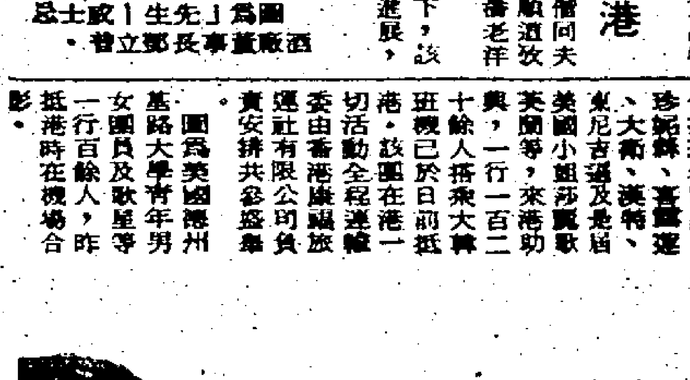


美國小姐莎莉歌美爲先施公司美國雙週剪綵。

康福安排美歌舞團活動

美國商會在港主辦之美國雙週，在兩週的項目中，將會全面性的介紹美國人的愛好，新產品，時裝趨勢及商業上的新發展，並假香港電視台及多處舉行多姿多彩之表演節目。

美國政府隆重其事，特別選拔美國歌舞優秀之德州基路覺大學，青年男女團員包括着名歌星，珍妮絲、喜露蓮、大衞、漢特、東尼吉遜及是屆美國小姐莎莉歌美蘭等，來港助興，一行一百二十餘人搭乘大華班機已於日前抵港。該團在港一切活動全程運輸委由香港康福旅運社有限公司負責安排共參盛舉。



圖爲美國德州基路大學青年男女團員及歌星等一行百餘人，昨抵港時在機場合影。

「先生」威士忌首腦訪港

英國「先生」威士忌酒廠董事長鄧立普偕同夫人，日昨抵港訪問，此乃鄧氏環球旅行中順道致察在港業務。「先生」威士忌香港總代理高老洋行，將與鄧氏磋商今後業務拓展計劃。

據鄧氏表示：雖然在世界經濟情況影響下，該廠釀製之「先生」威士忌今年仍然有顯著進展，在世界穩居前位。

圖爲「先生」威士忌酒廠董事長鄧立普。

梁達誠李承礎當選 勞工顧問委會委員

【本報訊】市政事務署九龍職工總會之梁達誠及僑港集賢起落貨職業工會之李承礎兩人，昨日獲選爲勞方代表，彼等將由總督委任爲一九七六年度勞工顧問委員會之委員。

該項選舉係在金鐘道美國大廈勞工處香港區總分處以不記名投票方式進行，由該處人員監選。

勞工顧問委員會並非爲一法定組織，其任務乃就有關勞工事項，包括建議等，向勞工處處長提供意見。該委員會由四名資方代表及四名勞方代表組成，並由勞工處處長担任主席。

該四名勞方代表中，有兩名由註册工會選出，另兩名則由總督委任。

……禁區終點東移

【本報訊】英皇道東行車道現行公共小型巴士禁區之終點，將於本週五上午十時起，再向東延展約三十三公尺，目前之終點係在該路四四三號門前對開之處。

下週三夜馬 分場表公佈

【本報訊】本季第二次夜馬，定下週三（廿九日）舉行，初步報名昨午止截，馬會即擬定六場分場公佈，至於最後報名，定本星期五止截，配磅在當午即可公佈。

至於各項彩池之設置，仍與上次相同，照辦六環彩，場外孖Q，第一場搭第六場，場內孖Q，第四場搭第六場，第一場設獨立之場外連贏彩池，場內孖寶第一第二場，第四場搭第六場，場外孖寶三口，則爲第二場搭第四場，第三場搭第五場，第四場搭第六場，茲將馬會昨公佈六場夜馬分場列下：

第六班一四〇〇公尺
百花齊放 譚
豪勇 蘇
大機會 廖
錦囊 蘇
好好日 吳
聖手 實
閃電火 朱
可勝 實
海中寶 高
風向 米
（十匹）
（後備十五匹）
金來 杜
至賦 殷
世外桃源 張
賽馬威 布
最好 譚
兒童疾 高
森林之寶 蘇
馬騎龍 米
柏花園 實
必好彩 高
天山 實
世伯 吳
龍文 吳
飛行俠 朱
交擊 實

第六班一五七五公尺
好精神 高
噴水池 實
奔得 布
福源 歐
駿馬 張
拿多利 殷
人之鐵 譚
滿利駒 殷
先得利 蘇
巧惑 廖
（後備七匹）
勇騎士 吳
大快車 實
多明翠 實
勤寶 吳
小飛象 張
長運 布
太平山 張

第六班二〇〇〇公尺
冠軍 布
差利 米
皆利年 布
易贏 廖
好運康寧 高
幸運心靈 米
快聘 沈
明月 張
東升 朱
（九匹）

第八班一〇三〇公尺
分秒必爭 布
標標好 譚
榮達捷 米
一本萬利 廖
星月 蘇
紅玫瑰 歐
良之寶 沈
珍味 吳
（八匹）
（後備）
悠悠 譚
駿眉 歐
再一星輝 米
中發白 布
歡趣日 吳

第八班一〇三〇公尺
愛運佳 蘇
生利 歐
電閃 米
益群 吳
金錢豹 吳
香寶寶 米
奇綸 實
風流財子 布
（八匹）
（後備四匹）
鴻得 廖
的色 譚
超運 吳
金獎 張

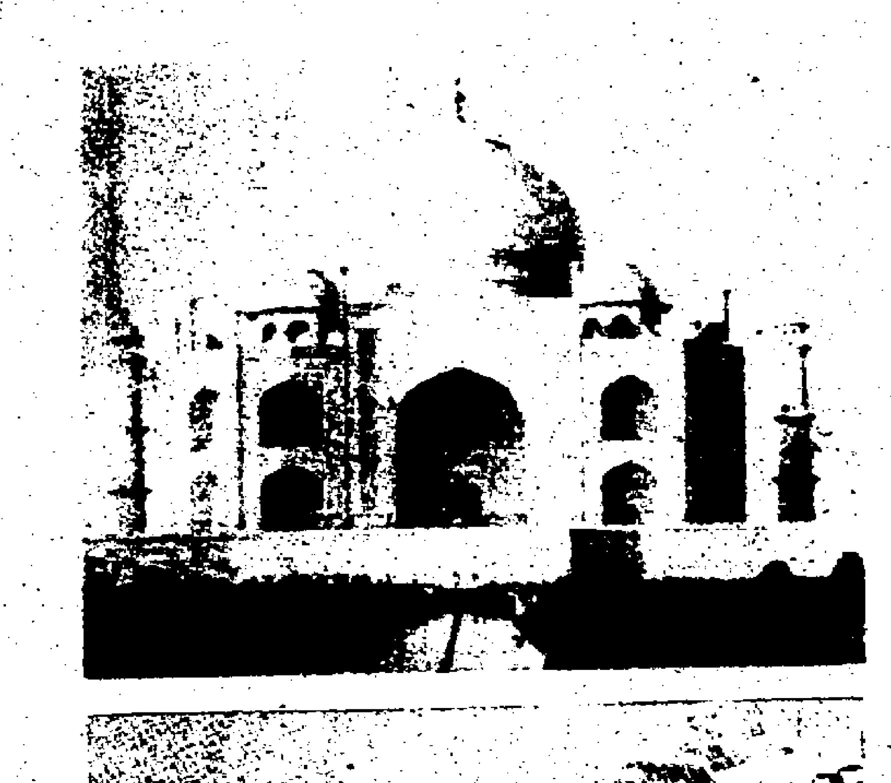
第八班一五七五公尺
亞洲皇后 廖
賀相逢 吳
意有所圖 張
萬里長城 布
欣心 米
領航燈 譚
比你勁 高
梨渦美人 杜
泰橋 實
浪淘沙 歐
（十匹）
（後備八匹）
新圖利 蘇
大家發 沈
同意 吳
新市場 布
威像 譚
谷中文豪 布
珊瑚海 張
環遊世界 杜

永安旅行社主辦

印度、尼泊爾觀光團

乘印度航空公司豪華客機

十一天世外桃源遊覽團 $4,590



在那皎潔的月光下，泰姬陵閃閃發光，此乃世間七大奇景之一，彷彿如入了仙境，在那喀什米爾高原，泛舟於幽美的多爾湖中，居住於湖畔的浮船酒店，多麼詩情畫意，在那喜瑪拉雅山山麓，印度帝王大花園，奇花異草，五彩繽紛，其良美景使您留連忘返在那有世外桃源之稱之小小山國尼泊爾，皚白雪峯，寬廣牧場，喜瑪拉雅山日出奇景，令人陶醉……

還有：在那新德里古老的劇場，印度音樂悠揚，美麗女郎翩翩起舞，歌聲迴揚，使您樂不思蜀。

美景當前，勸君勿猶豫，趕快到永安旅行社報名，永安旅行團將帶您暢遊上述人間勝境：世外桃源

出發日期：19/10，16/11，21/12.

永安旅行社

香港總社：香港德輔道中五十號裕昌大廈七〇二室
電話：5-223996，5-228873
5-258920　5-258970
西區分社：香港德輔道西75號四邑大廈十二樓　電話：5-482677
5-481761　5-483051
旺角分社：彌敦道636號銀行中心大廈一〇一五室
電話：3-956341，3-956389
尖沙咀分社：彌敦道二十五號攜興大廈一〇〇八室　電話：3-678303
3-676493　3-676227

廠商會會長洪祥佩抨擊港府
徵股息稅打擊經濟
嚴重影響工商發展
石油加價拖慢世界經濟復甦

[illegible]資，多依賴投資者保留部[illegible]欲在本港投資的廠商裹足，故政[illegible]響香港工商業發展，打[illegible]。因此，我們堅決提出[illegible]政府慎重考慮。至於治[illegible]非常關注，呼籲有關當[illegible]，以維護法紀，確保社[illegible]得以安居樂業。

[illegible]香港經濟已經過艱苦的[illegible]情況看來，本年世界經[illegible]據本會調查所得，本港[illegible]情況，亦繼第二季持續[illegible]遍增加。美國市場銷費[illegible]洲市場亦相當穩定。所[illegible]年加強貿易促進活動，[illegible]務。另一方面，鑒於若[illegible]些產品安全衞生標準日[illegible]經常注意該方面的發展[illegible]會員，使產品符合海外[illegible]時加強工業安全活動。[illegible]者有會長洪祥佩、副會[illegible]字、梁乃榮，名譽會長[illegible]、尹致中，會董及會員[illegible]

圖爲斷掌小兄妹安裝的假手。

曹詠慧小妹妹昨日由祖母帶往戴麟趾康復中心試用假手。

小兄妹昨裝上假手
被媽媽斬斷手掌

【本報訊】兩隻手玩耍總比用一隻來得方便，被媽媽斬去左手的小兄妹曹俊賢和曹詠慧，昨日由祖母帶同前往戴麟趾康復中心試用特製的假手。

他們試用的情況今人滿意。他們在斷掌處戴上一個襪罩，防止因套入假手的塑膠纖維過太久引起皮膚敏感。在技術人員幫助下，將一個膠圈背帶連同一部份鐵鉤鋼綫，穿在斷臂上，掛在肩部。利用肩頭的力量把鋼綫拉動，使假手上之鐵鉤張開。而鐵鉤上加了一個膠圈，如此，如運用自如，可以鐵鉤張開得而後合，因之用以取物。

這種「義肢」每隻價值港幣四百五十元，兩隻合計九百元。支持前臂膠圈筒用塑膠纖維製成，依照兩小童尺碼在本港製造，至於手腕鐵鉤部份及拉動鋼綫，則由外國入口。

替兩位小朋友安裝假手的李醫生稱，有些小孩子對於假手會害怕，因此需要短時期的教導使用。這種假手須每年檢查一次，因爲孩童仍不斷發育長大，要隨時作校正調整。如果他們成年時，可更換一種有五指的電子假手，到時使更可運用自如了。

昨天曹俊賢和曹詠慧，雖然還未學會使用，但看來蠻喜歡他們的假手，因爲不久，他們會因之玩得較爲開心了。

由南洋載木材來港途中
兩艘貨輪積水傾側
海空拯救無功而回
「神山一號」可能已沉沒

【本報訊】兩艘運載木材，昨日由羅婆乃和馬尼剌來港途中的貨輪，在本港東南一百哩和以南七十哩附近，因船艙積水引致船身傾斜。本港海事處接報後，已派遣船隻前往營救。皇家香港輔助空軍亦派出直昇機參加救援工作。

失事附近海面因爲天氣惡劣，故救援工作十分困難，兩艘前往救援的船隻昨午三時許駛至現場時，都找不到遇事貨輪的踪跡。而皇家輔助空軍直昇機亦因天氣惡劣關係，於昨午五時左右停止搜索工作。

海事處於昨晚深夜十一時從一艘丹麥船「FBLANIA」號接到一項消息，謂目睹若干浮木、一個救生浮泡及一個有「神山一號」名字的標板，其位置爲北緯十九點三六度，及東經一一五點零三度；大約離開橫瀾島一百八十里。該艘丹麥輪船之船長認爲「神山一號」與全體船員已告遇難，他已放棄搜索行動。

「FBLANIA」號輪所報告之經緯度爲北緯二十點三○度，東經一一四點四九度，與「神山一號」昨午所報告之位置有頗大差別。

至於另一艘救援船STRATHARDLE號則報告謂該輪於昨夜八時三十分已與「明星號」取得無綫電聯絡，並大概知道該輪的位置，「明星號」所報告的位置與較早時的位置有別。「明星號」最後報告的位置北緯二一度，東經一一五度。

STRATHARDLE其後與「明星號」失卻聯絡，但該輪目前仍在該地區進行搜索。

駐港皇家海軍將於今日凌晨一時遣派警衞艦智徽斯特號前往現場，相信於今晨八時可抵達「FBLANIA」號發現漂浮物體之海面。

此外，海事處接獲該兩艘貨輪遇險的消息後，曾電請在出事附近海面的五艘船隻前往救援，其中一艘荷蘭貨輪NEDDER RIJN號前往救援「神山一號」而另一艘英國貨輪RATHARDL號前往救援「明星號」。但至昨日下午三時半左右，兩艘前往救援的船隻駛抵出事海面附近時，卻未發現兩艘遇險貨輪的踪跡。

遇事兩艘貨輪，一艘是賴比瑞亞註册貨輪「神山一號」，由本港源船務公司代理，在本港海面約一百哩傾側，傾側度達十度。

另一艘是巴拿馬註册貨輪「明星」號，在本港以南七十哩處傾側，傾側度達二十度。

據悉：該處海面情況惡劣，風力時速在三十至四十海浬之間。

「神山一號」輪上共有船員三十名，其中香港船員佔十五名，菲律賓籍船員十五名；「明星號」輪上有十七名船員，其中有二名香港船員，六名台灣海員，五名印尼海員和三名菲律賓海員。

「神山一號」淨重二千九百九十噸，載有一批木材，由婆羅乃來港，出事後，船員曾把木材拋落海面。

「明星號」淨重八百九十一噸，載有大批木材，由馬尼拉開來本港。

澳門葡幣自由浮動
市價每千港元兌葡幣千一百三十

【本報訊】澳門由昨日起將葡幣採取自由浮動。昨日澳門市面葡幣又告貶值，每千元港幣可兌換一千一百卅元葡幣。

澳門銀行監察處前因平抑葡幣貶值，採取掛鉤政策，釐定港幣與葡幣之兌換率，限於一○一○，亦即是每千港幣兌換葡幣一千一百元以內，但該項平抑政策，難以收到實效，且於澳門外滙頗短缺，澳門黑市兌價昂揚，工商業界因對外貸欵支付因港幣之短少而影響甚大。

葡幣自由浮動首天，葡幣與港幣兌價每千元貼水一百卅元，一般銀行以及兌換店兌價入價一一三與出價一一三五。

近日來葡幣之貶值，受葡國政局之影響甚大，同時因爲港澳經濟不景，港客到澳亦有顯著減少，而澳門之外滙有賴於旅遊業，在旅遊陷於低潮下，使呈現外滙差額。

據金融界之表示，葡幣顯然受葡國政府之影響，因葡幣與士姑度之掛鉤，現時於歐洲葡國政局不穩定，士姑度大爲貶值，在葡幣與士姑度掛鉤，便有直接關連，也因此情況，澳門之葡幣流通額爲一億三千多萬，但在葡國政局未動盪前，爲數一億三千多萬之流通額並非實在數字，因爲澳門居民多存著葡幣，但於葡國政局不穩之下，澳門居民不存著葡幣，而存著港幣保值，於此政局影響民心之下，無影中葡幣之流通額加多，形成一些人爲因素。

十一家國際財團
向地鐵提供貸欵
總額五十億港元
財政司今動議代表港府擔保償債

【本報訊】財政司夏鼎基，在今日立法局會議中，將提出一項有關一九七五年集體運輸鐵路條例之動議，授權財政司代表政府擔保該公司償還借欵。

同時，財政司並將十一個願意貸欵的國際財團名單，貸欵額及條件提交立法局，總貸欵額逾五十億港元。

該十一個財團名單及貸欵額與條件如下：

㈠KLEINWORT BENSON LIMITED將爲在英國簽署之合約安排海外信託貸欵——八千萬英鎊（約合港幣八億一千六百萬元）。

㈡法國國家巴黎銀行將爲在法國簽署之合約安排海外信託貸欵——八億零七百五十萬法郎（約合港幣九億一千二百五十萬元）。

㈢法國國家巴黎銀行將爲與法國公司或組織有關的美方財團安排美金貸欵——五千萬美元（約合港幣二億五千一百萬）。

㈣法國國家巴黎銀行將爲與法國公司或組織有關之香港財團安排港幣貸欵——一億港元。

㈤在日本簽約的合約的海外信託貸欵——十兆日元（約合港幣一億六千五百九十萬港元）。

㈥AKA AUSFUHRKREDIT-GESELLSCHAFT MBH FRANKRURT (MAIN)將會爲在德國簽署的合同安排海外信託貸欵——二千零五十萬馬克（約三千九百七十六萬港幣）。

㈦POST—BCH KREDITBANKEN, STOCKHOLM將爲在瑞典簽署之合約安排海外信託貸欵——二千四百萬瑞典幣（約二千五百二十萬港幣）。

㈧MANUFACTURERS HANOVER LIMITED安排的美元貸欵四億美元（約合二十億港幣）。

㈨WARDLEY LIMITED安排的港幣貸欵五億元港幣。

㈩WARDLEY LIMITED將在爲本地簽署之合約安排貸欵二千萬港幣。

⑪SCHRODERS AND CHARTERED將爲在本港簽署之合約安排貸欵一八千萬港元。

以上各貸欵大多只是與目前相對兌換率換算，將來若有變動，即另外計算，同時該批貸欵尚未包括利息及其他費用。

聖保祿小學女教師
要求賠償獲判得直
任職十四年半因流產被解僱

【本報訊】前聖保祿小學女教師鄧閣堅，控告校方破壞合約，無理解僱要求賠償事件，昨晨在九龍勞資審裁處開庭聆訊，結果女教師得直勝訴，校方敗訴並需賠償一萬五千一百十八元。

該案原定於上午九時半開庭，但因一方要求庭外和解而被拒絕，故開庭時間延遲至十一時五十五分。聖保祿小學校監及校長出庭應訊，有應傳出庭作證的證人有教協會會長司徒華及教署港島東區高級教育官韋致鮮。下午四時半聆訊完畢，審裁專員宣判：鄧閣堅所要求的賠償被接納，校方須賠償給她三月份薪金二四四三元，四至八月份薪金每月二五三五元，即合計一五一一八元。

據悉：鄧閣堅於教育學院畢業後，一九六○年九月即入聖保祿小學服務，凡十四年半，今年初因懷孕而有流產危險，遂於一月七日至廿八日告請病假，其後再由一月廿九至二月九日續請病假。於其續請病假時，爲校方解僱。

羅弼時指出港銀行
資產達百廿億美元
發展迅速對亞太區大有幫助
七六年亞洲商業研討會中

【本報訊】輔政司羅弼時爵士昨日談論本港之銀行及金融體制對香港本身及亞洲太平洋區一般商業之重要性。

羅弼時爵士在持金融時報「一九七六年亞洲商業」研討會之揭幕禮時稱，自一九七零年以來，本港銀行之總資產已增加三倍，即由四十億美元增至一百二十億美元。

銀行業交易週轉迅速，每星期流入及流出香港之數額幾達十億美元，此筆欵項不但資助港之貿易及服務，而很多是由以香港爲基[illegible]之銀行及財務公司貸予海外者，特別是用來發展及資助此地區內之貿易及投資。

羅弼時爵士指出本港有許多公司已在亞洲開設附屬公司，並與在其他國家設立之公司合資經營。

他說，以通訊中心而言，香港是太平洋區的重要地點之一。除上述之天然良好因素外，它亦是有對國際貿易及財務之經驗及技能。因此我們相信在東南亞地區之發展及繁榮中，香港將繼續扭任重要的角色。

提及香港與亞洲太平洋經濟及社會委員會地區、國家之貿易問題，輔政司說，香港於一九七四年從這些國家輸入的總額爲超過二十三億美元，而香港製品輸往該等國家者則不及六億美元，轉口約爲四億美元。

他說：因此香港對該地區的貿易爲逆差十三億美元，須要用可轉換的外滙去支付。是故以整個地區而言，香港是這個地區的外滙的重大來源，也是有利於它的經濟發展的一種因素。

羅弼時結論說，在過去的一個時代裏，香港成功的最重要因素是它的居民之優秀特質，因爲一個社會的成功，不是因其物質的如何優良，而是因其人民之奮發，特色與魄力有以致之。

星洲商人收購加州三銀行
否認資金來自蘇俄
申請收購第四間銀行已被擱置

[illegible]行的控制權。美國政府現正擱置他收購奧倫奇郡另一間銀行的申請。

戴偉昨日拒絕發表有關收購第四間銀行的事情，並拒絕透露第四間銀行的名字。

新加坡「海峽時報」引述戴偉昨天曾說：「收購銀行的資金來源包括從以他爲首的金融組[illegible]

「有我實俠解欵，那怕你撒胡椒！」

兩匪用胡椒粉撒眼搶劫
友聯銀行收銀員
被劫現欵六萬餘

【本報訊】兩名匪徒昨晨在荔枝角道友聯銀行門外，以胡椒粉和空瓶作武器，襲擊該行兩名收賬員，劫去現欵六萬餘元。被劫事主受輕傷，匪得手後逃去無踪。

案發於昨晨十二時半左右，深水埗荔枝角道三○二號友聯銀行分行的兩名收賬員，從與大南街交界的魚市場收取一筆賬欵後，由於路途不遠，兩人便打算步返銀行。

當兩人由桂林街轉入荔枝角道而橫過兩個街口向著銀行之際，突然在人群中有一名男子由側面閃出向兩人撒胡椒粉，其中一名手挽著收取賬欵公事包的職員，更被人以玻璃瓶向其頭部襲擊。兩人不及防避，正當感到眼部刺痛而忙於應付之際，他們所收取的六萬四千七百元現欵，就被匪徒乘機掠去，不知所踪。

事後職員大聲叫喊「打劫」，並「盲目」步返銀行，其他職員獲悉後，立即趕出追捕，惟是祗見附近人頭湧湧，不知劫匪走到何處，經報警後，警方立即趕至調查，並將兩名眼部被撒胡椒粉的傷者送院救治。

七百廿萬元巨劫案
警方加緊追緝
兩名漏網匪徒

【本報訊】恒生銀行七百廿萬元巨劫案，雖已有八名涉嫌男女被落案檢控，但對兩名漏網「危險份子」的追緝仍未放鬆。

昨日一份報章報導警方日前曾在離島搜查該兩名漏網搶客無獲，但警方發言人否認警方曾在離島偵緝該兩名漏網劫匪的行動，並表示該項報導並非實。換言之，警方相信該兩名漏網劫匪仍然匿在本港區內。

被警方追緝的兩名巨劫案漏網劫匪，均爲大陸逃港紅衛兵，其中一名陳興靜，年約廿二歲，綽號「長毛」及「亞靜」，單眼皮，厚唇、臉長、居口，面有麻斑，體重約一百廿五磅。另一名雷忠，廿五歲，綽號「爛仔忠」及「亞忠」，眼大，口闊，唇與下巴之間有一粒黑痣，體重約一百廿磅。

該兩漏網劫匪均懷有槍械，所以被列爲「特殊危險人物」，因警方已在所有交通要點截查及準備該兩人的資料，所以該兩人不可能逃離港區。

港九新界各區街坊會聯合舉行慶祝街坊節大會，輔政司羅弼時代表港督參加，圖爲羅氏在會中致詞後向各區街坊首長理監事舉杯祝賀。（左起）副民政署長徐淦、民政司黎敦義，大會主席胡盛孫、羅弼時、主席蘇清，民政司何鴻鑾。（本報記者梁三平攝）

第廿六屆街坊節昨晚舉行
輔政司促各區坊會
努力提高居民生活
胡盛孫籲請當局恢復執行死刑

【本報訊】輔政司羅弼時爵士昨日傍晚在大會堂街坊節慶祝會上致詞時，鼓勵街坊會繼續努力參與公衆事務，及協助策動市民改善環境及提高本港生活質素。

他讚揚街坊會近幾年來從事推進公衆參與公共事務之成就，並說：近幾年來，公衆參與事務之推展，成就卓著，就此方面而言，各街坊會居功殊偉，其中之撲滅罪行運動及清潔香港運動，各位均曾鼎力支持。

同時更積極參與分區委員會工作，又協助策動市民改善環境及提高本港之生活質素。吾人已有良好之開端，惟仍須繼續努力，以求更臻完善，本人深信有賴各位社會領袖應付當前所面臨之各項挑戰。

輔政司又說：香港市民素以自力更生見稱，並不仰賴政府爲彼等完成一切事項，而是自動發展多種形式之互助方法，尤以協助社會中較不幸人之福利爲然。各街坊會對此種福利事業，經已樹立良好楷模，社會人士對各街坊會在多方面所給予之實際協助，實應銘感。

港九新界六十四區街坊會，昨日下午六時在大會堂京華酒樓，舉行聯合慶祝第廿六屆街坊節大會，港督麥理浩爵士，原定出席此一年一度慶祝街坊節大會，因而提前在今日舉行慶祝，但因港督腳傷未愈，是以改由輔政司羅弼時代表出席。

慶祝大會中由主席團主席胡盛孫致開會詞表示：香港街坊會創立於一九四九年，到目前港九、新界、各地已成立之街坊會共有六十四個。香港街坊會創立初期，由於適應本港當時社會環境需要，爲因事制宜，本着守望相助，患難相扶之人類互助精神，乃從事辦理恤孤、濟貧、贈醫施藥、興學育才、職業輔導等工作。其後因政府當局對街坊會之重視與匡扶，社會各界熱心人士之贊助支持下，街坊工作範圍，進向社會福利事務而推展。

胡氏說：近期以來，由於各種因素構成，致本港風氣，日見腐化，治安問題，日趨嚴重，搶劫兇殺，強奸擄勒，無日無之，考其原因，皆由於立例不嚴，執法過寬，殺人者可以免死，姑息之下，使匪徒有恃無恐，善良市民，則生命財產，朝不保夕。時至今日，本人相信全港百份之九十以上市民，都希望政府當局，對犯罪之徒，採用嚴刑重典，恢復執行笞刑及死刑，使匪徒有所顧忌，以阻遏罪行發生，全港街坊會同人，亦同具此感，深盼當局俯納民意，使本港社會秩序早日復歸安定與繁榮，市民得安居樂業。

他最後強調街坊會工作對香港社會之貢獻，已有廿六年之光榮史蹟，一向與政府當局合作無間，共同爲本港市民謀福利。所以希望當局今後對街坊會更予大力匡扶與指導，併肩合作。

繼由輔政司羅弼時致詞，（由副民政署長徐淦以中文譯述）後，末由主席蘇清致謝詞，禮成。在酒會中輔政司羅弼時，民政司黎敦義，民政署長何鴻鑾以及副民政署長徐淦，分別與各區理監事晤談，並由各區民政主任介紹各該民政區內之街坊首長與認識，輔政司羅弼時及民政司黎敦義與各街坊首長，主要談及各會福利工作之發展及治安問題，大部份街坊首長均認爲目前治安之嚴重不良，實由於政府當局未有執行嚴刑重典所致。

參加慶祝大會有港九新界六十四區街坊會首長理監事，以及市政局議員，各區民政署高級人員逾千人。

三名警員被控收規
小販供述付欵情形

【本報訊】涉嫌專向觀塘區小販收規之三名現役警員，經廉政署人員暗中跟踪追查多時後，卒同告落網，被控以串謀索取利益罪。此案昨在中央裁判署開審，兩名小販分別出庭作供，揭出收規內幕。全案昨審未畢，押候今晨繼續聆訊。

案由蘇士法官主審，三名被告同延聘萬柱城大律師代表辯護。

三名被告：㈠李仕安，卅六歲，㈡陳錦榮，卅歲，㈢陳大事，卅三歲。被控於去年九月至今年八月期間，串謀李民及其他人等向觀塘區之小販索取金錢，作爲對彼等可能違例販賣不採取行動之報酬。三被告均否認罪名，各以一千元現金及兩千元人事保釋出外。

證人許錫堯出庭作供，謂他是在觀塘新邨擺檔之小販，爲免麻煩，及希望減少被捕次數，故付欵與「狗王」（該小販等稱出錢更換小販之警務人員爲「狗王」），今年七月廿四日，第三被告行近攤檔，聲稱「狗王」，他聞言，乃付欵五元，被告曾收過四次，約一週一次，每次五元，最後一次爲八月廿日，在首次付欵前，他因違例販賣，經常被警方拘控。

許錫堯續供稱，受辯護律師之盤問時，對若干問題表示同意，如警方經常驅拉小販，在其十年小販生涯中，一向引起不便及麻煩之處，影響謀生。

證人承認他從未親身向警方或廉政署報案。

大律師詢問證人，是否被四名廉政署人員強迫推上汽車，前往廉政署？證人答，四名廉政署人員走近，表明身份，邀他同返公署，當時他正在做生意，且有點恐懼，故表示無暇前往，但亦終於往廉署一行。他補充謂，當時廉政署人員，未有強迫他。

另一名小販趙明，在秀茂坪第五座門前，擺賣生菓檔，於今年二月開檔，昨出庭作供謂，那檔一名男子李民，專向附近一帶小販收錢，大檔每收十元，小檔每收五元，每週一次。他離開付欵後，可免警方經常前來拉人，故他每週交五元與李民，並有見李向其他就近各小販收錢，他約共交付欵大，最後一大，在今年三月中。當付錢期間，從未被捕，但其後李停止收錢，他卻兩次遭拘捕。至七月間，李介紹另一人與其認識，李着其交五元與該人，即可「攪掂」，該人打開手板，他照付，此後再付二至三次，他親眼見該人向其他之小販收錢，直至八月尾停止，在此段期間，亦未有被捕。

昨晚懸掛一號風球

【本報訊】一股強烈熱帶風暴，昨晚已闖入本港四百浬之風暴警戒圈內，天文台於昨晚十一時零五分懸掛一號風球，表示該風暴可能對本港造成威脅。

昨晚十一時，熱帶低氣壓「蓋麗思」已加強成爲一熱帶風暴，在本港東南偏南三百四十浬，逐漸緩慢地向西北偏北移動。

一艘船在本港以南一百卅哩處報告，該處之風速四十浬。

在昨晚十一時，「蓋麗思」的中心位置約在北緯一七點零度，東經一一六點三度附近。

同時，強烈大陸性反旋風擴展籠罩着大陸，並影響華南及南海北部、朝鮮以及日本。

因討債不遂
鏹水淋傷人
兩被告判監

【本報訊】兩名男子涉嫌向他人討債不遂後，以鏹水淋傷欠債者之一雙兒子，其中幼子之傷勢較爲嚴重，面部留下永久疤痕，該兩名男子，昨日被控於維多利亞地方法院，經主審法官廖子明，聆聽全案後，裁定兩被告有罪，判首被告入獄兩年半，次被告入獄兩年。

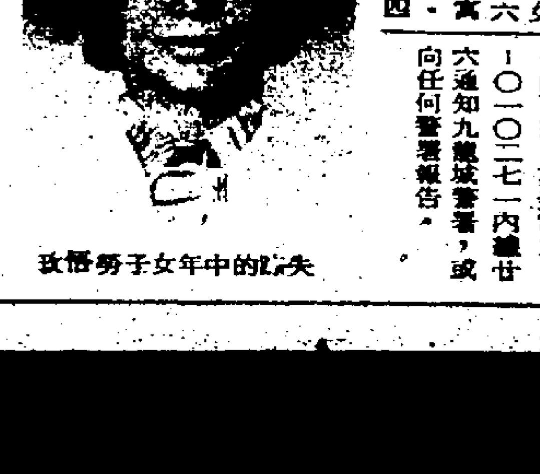
兩被告：㈠鄭日秋，廿九歲，㈡陳偉林，廿三歲。

控罪兩項指兩人於本年六月十日，在德輔道西二百五十九號某樓，拋擲鏹水，蓄意傷害一雙兄弟趙兆寧及趙兆賽。

警方找尋失踪女子

【本報訊】警方現正找尋一名失踪的中年女子，該女子於去月十六日離開其九龍紫民邨寓所後，至今下落不明。該女子名勞倩玫，四十五歲，高約五呎四吋，長面、短髮、膚色黑，患有神經衰弱症。

警方發言人表示：任何人士如發現該女子的下落，請致電三一〇二一七一內線廿六通知九龍城警署，或向任何警署報告。



失踪的中年女子勞倩玫

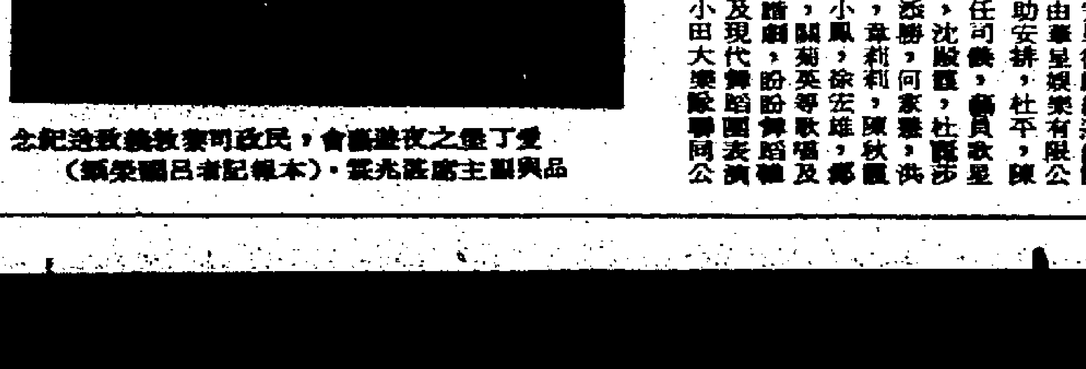
愛丁堡之夜遊藝會
民政司黎敦義主禮

【本報訊】愛丁堡公爵獎勵計劃爲籌募今年英聯邦金章大會經費用，昨晚八時，假利舞台舉行愛丁堡之夜遊藝大會。

籌募委員會主席張玉麟，副主席伍乘堅，邵兆棠，曹紹松，甄球，委員孫秉樞，黎時煖，黃乾亨，曾治強，陳錦臺，譚榮芬，林秀樑等優賓過近嘉賓。

有駐港英軍司令彭英武中將伉儷，主禮人民政司黎敦義伉儷，籌委會贊助人馮秉芬爵士，王澤森，副贊助人何添，梁昌，陳景福，東華三院主席江永安，保良局主席李東琳，遠東交易所主席李福兆，金銀證券交易所主席胡漢輝，陳義信等伉儷暨各界社團首長。

正副主席陪同主禮人民政司黎敦義伉儷由風笛隊引領進場就座，司儀汪明荃，伍衞國，宣佈遊藝大會開始，先由新法書院表演，蘇格蘭士風舞，張祝珊英文中學民歌大合唱，聖士提反女校表演舞蹈之後，隨即舉行致送紀念品儀式。完畢後繼續遊藝節目，由華星娛樂有限公司協助安排，杜平，陳喜蓮任司儀，藝員歌星江毅，沈殿霞，杜麗莎，李添勝，何家聯，洪淑美，黃莉莉，陳秋霞，徐小鳳，徐宏雄，鄭少秋，關菊英等歌唱及演出舊劇，盼盼舞蹈團表演技擊及現代舞蹈，黎小田大樂隊聯同公演。



愛丁堡之夜遊藝會，民政司黎敦義致送紀念品與副主席邵兆棠。（本報記者呂國榮攝）

VICEROY
FILTER KINGS
VICEROY
總督
由頭到尾
都咁好味
BAT
英美煙草(香港)有限公司 最佳英美名煙入口商
VK-1-75

美麗的施貝丹寧不追隨時代女郎的沉溺肉慾，她在俏皮香艷風流喜劇「叫春貓」內，守着最後防綫，此為她在享受陽光時情形。

戒酒娶妻得獎　艾卡尼交晚運

△今年金像獎選男主角，呼聲最高的，有積尼高遜、艾路柏辛諾、達斯汀賀夫曼，尤以積尼高遜，以為最佳男主角非他莫屬，不料竟爆出大冷門，由老牌演員艾卡尼以「老人與貓」得獎。

當頒獎典禮宣佈艾卡尼為最佳男主角時，很多人都不知道他是誰。其實，五十七歲的艾卡尼是一個經驗豐富的電視及舞台劇演員。他演過的電視節目，包括「九十分鐘劇場」、「今夜」、「蝙蝠俠」、「卡露水豚節目」等。另外，他也在百老滙舞台，演過輕鬆的喜劇，例如「要她吧，她是我的」，後來拍成電影「玉女春心」，他所演的佔有慾強的父親，由占士史釗域取代。

艾卡尼在主演「老人與貓」之前，曾退隱一時期，那也是他在重整生活。艾卡尼曾經酗酒過度，不能自拔，而入了療養院，長期治療。現在他已完全戒了酒，並且再次結婚，在新太太的鼓舞下，振作起來，東山復出，演部以老人為中心的「老人與貓」。

「老人與貓」由「兩對鴛鴦一張床」保羅馬沙斯基執導，藉一個老人哈利，反映現代的美國家庭生活。哈利離開兒子的家，和公貓唐奕相依為命，從紐約往加州，在旅程之中，逐漸的起了變化，而像加州的陽光一樣，變化成了生命的力量。

「老人與貓」的艷明星，猶會演戲，當拍到枕畔死時，望着老人哈利臉上露出哀愁的表情，令到艾卡尼感動得流起眼淚來。

出爐西點

殭屍基士杜化　改變戲路成功

△基士杜化李是著名的僵屍演員，以「吸血僵屍」一舉成名。自此以後，他以恐怖片明星出現，專演恐怖的僵屍，令人不寒而慄。不過，數年前，他演了占士邦片「鐵金剛大戰金槍客」後，戲路有點改變。繼續又演「恐怖列車」，打破票房紀錄。

今年，他所主演的時裝片「沉屍」打破英國票房紀錄。在「沉屍」中，他是扮演殺人醫生，以藥物令其妻昏迷不醒。然後，把她收藏在郊區。

直至警方放棄追查其妻，他才將妻子沉屍湖底。完成之後，逃出法網，與秘書雙棲雙宿。

因為「沉屍」結局反傳統（兇手不會落網），所以，英國報紙對此片意識有所抨擊，認為影片意識不健康。

「沉屍」的外景是在英國湖區拍攝的，景色美麗、迷人，極視覺之享受。至於基士杜化李將妻子沉屍地點，則是在有水怪出現的湖濱拍攝的。

附帶一提，「沉屍」是根據一樁眞實謀殺案改編而成，兇手仍逍遙法外，如今，仍是英國蘇格蘭場上的懸案。

電檢處將修訂法例　擴大邀請社會人士　參與電影檢查工作

△楊群開拍的「鐵馬銀鈴」，已易名為「木馬銀鈴」，女主角本內定由鳳鳴新人饒凌擔任，由於片商的意見，已改為恬妮演出，恬妮表示，她日內將會接拍該片，與于洋演出對手戲。

這幾天，「木馬銀鈴」已在堅成片場拉燈光，今天將開始拍廠景，除了「木馬銀鈴」之外，恬妮並接拍法國製片家在香港所開拍的文藝片，與丁珮、李湘結片緣，目前，正在拼命學英文，以便利唸對白。過去，恬妮已曾接拍「女金剛大戰狂龍女」等外國片，因此，英文對白，她比李湘較有經驗，也減少了苦唸英文的痛苦。

今天，恬妮將進入邵氏片廠，接拍鮑學禮的「天龍八部」。

△邵氏曾計劃由程剛執導的「夢回青河」，並且要拉隊赴台灣拍外景，時間上難以配合，邵氏經考慮後，終於通知程剛，暫時延拍「夢回青河」，改拍時裝寫實的「大逃獄」，以一羣逃獄的青年，編成一個故事。

程剛表示，演員人選將由邵氏製片部決定，他不發表任何意見。

程剛稱，他對於過去的作風，正感到有些後悔，他表示，目前已想清想楚，知道公司與他之間均有不能解決的苦衷，他單方面的鬧情緒，十分不對，不但影響拍片進度，也影響全組工作人員的精神。

程剛表示，他已向邵逸夫保証，不會再鬧情緒，以後拍片，將儘快完成。

△丁佩的「一代巨星」，已於日前拍竣，目前正在攪幕後工作，她日前接獲李小龍遺孀蓮達的長途電話，表示對「一代巨星」的拍攝異常關心，並透露，在「一代巨星」的拷貝完成後，將會由美國來港，與丁佩論談及欣賞以李小龍為故事重心的「一代巨星」。

繼「一代巨星」後，丁珮將與邵氏繼續拍片。目前，她忙於接拍法國片及攪幕後工作，無暇為第二部片想題材，她說，一切告一段落，將會籌拍的第二部片，將會馬上開拍。

△已有廿二年歷史之電影檢查條例，不久將予修訂，俾電視電影專員能邀請社會人士為檢查員。重罰之條例將予普通居民以諮詢檢查標準之機會。

據專員事務處秘書柯利芬表示，該處已致力兩三年，提案之草擬已達最後階段，不久即呈交行政局審議。

日前檢查委員會十二人，該處將可能邀請三四十人擔任檢查員，但並非全體同時出席，而祇係每次邀請數人，看後將被邀提供意見。

今日電影

海運	平步青雲	（西）＊＊
新華	麻政風暴	（國）（重映）
明珠	勇闖奪命峯	（西）＊＊
荷李活	陳步吉計破脂粉陣	（粵）＊
東方	叫春貓	（西）＊＊
麗都	蟲惑佬博懵	（粵）＊
寶盛	烏龍警察零零七	（西）＊＊
麗聲	禿鷹七十二小時	（西）＊＊＊
京華	禿鷹七十二小時	（西）＊＊＊
紐約	三代同堂慶新春	（西）＊＊
凱聲	螞蟻智破科學堡	（西）＊
豪華	誰之過	（西）＊＊

今日沒有反叛明星

24格　黎傑

日前談及一份英國刊物挑選了多名男明星，作為今日最紅的男演員，但發覺他們的性格祇在外形上雄偉，拍了不少商業動作片，論性格，卻好像缺乏了一些甚麼似的。

再回想昔日的男明星，與及今日明星在冒起之時，他們的形象的確與今日的不同，究竟於，發覺他們缺乏了昔日電影男明星的反叛性格。

最近外國流行懷舊潮，瑪莉蓮夢露死後十年亦被捧為超級明星，而今日法國卻流行占士甸潮，巴黎一些大戲院都爭着上影「巨人」、「蕩母痴兒」、「阿飛正傳」，而且攪得熱鬧非常。

想當年，電影上出現了不少反叛形象，最突出的是馬龍白蘭度、占士甸，和昔日的史提夫麥昆、保羅紐曼等人，在當時，他們青年人被視為反叛是因為他們正合了海明威所形容的失落的一代，亦正好是戰後青年在恢甦之時的紛榮空虛。

但，現在社會比以前更繁榮，人的生活條件比昔日更易滿足，青年人的反叛心理因為越戰的波濤之後，已漸平復過來，他們所嚮往的卻是一個刺激外觀的人物。

這種時代的分別，可以看到人的趣味是漸漸較為表面化，昔日是反叛的一代，他們反對的是外表的英雄人物，但現在所喜歡的人物正是如此，巴比龍片中兩人確立之兩種人物，史提夫麥昆的角色受到讀者，水門事件肯定可以大受歡迎，冲天大火災中保羅紐曼與史提夫麥昆是為成人類救星，所謂罪惡感，所謂缺憾美在近日的電影已經不存在，電影製片所要拍的是滿足了觀衆的需求。

現在社會人的工作被分工太細小，每一件事都不能由一人獨力擔負，成就屬於大家，人在組織中是無能為力，祇有在電影中看到英雄人物，遇上夢想的事實，加以投射，所以英雄雖然在現實生活中不存在，但觀衆卻需要這等人物出現，去滿足他們日常所受的被欺壓的感覺，電影英雄實在少不得。

由千萬金像編劇史蒂靈施利芬編製的「豹子膽」是一部黑人與黑手黨相抗衡的火爆故事。

戰戰兢兢　譚炳文初執導筒
春夢一場　李香琴從頭捱起

數個月前，李香琴應班政家之邀，前往星馬一帶登台，頗受歡迎，班政家曾經想再添食，邀請譚炳文與阿琴拍檔，再遠征星馬，為了賺銅鈿。

阿炳本來亦心郁郁，但是，由於吉隆坡的日本赤軍搞得滿城風雨，阿炳人雖肥，膽子甚小，他認為這條數，拍片容易賺，亦不會太辛苦。所以，推了登台之約，寧願拍片，與阿琴組織李氏影業公司籌拍「大鄉里續集」。

一切為了慳皮，阿炳自己做處女導演，他說：「大大話話我在電影圈十幾年，經驗是相當夠，因此，我才敢貿然肩負導演之職。」

阿琴則負責製片、財政等，女人管理財政比較仔細，阿琴在股票好景時，身家百萬，現在廢紙一堆，不堪回首，祇有拼命搵過。她也算看得很開，表示「唔係我財，唔入我袋，可能上天注定，我沒有享晚福命，要搵死一世。」

琴姐自己也明白，她不會是閒下來的人，她喜歡生活安排得很忙碌、很緊湊，工作了一段日子，又去遊埠。近年來，為了探望女兒及外孫女，她經常去泰國。琴姐最愛取名叫：「四月」的外孫。

阿炳說：他們想組織公司拍片，繼「大鄉里」之後推出，計劃有了很久，但是，電圈的突然不景氣，使他們計劃也擱置起來。最近，東南亞方面的院方，一直給他們鼓勵，認為他們在星、馬、泰一帶都有一定的觀衆，他們投資拍片，凡事一腳踢，成本不重，虧本的比率低，可以冒險。

阿炳處女擔任導演一職，成個緊張大師，凡事親力親為，阿琴在旁邊看見，不禁忍不住笑道：「阿炳今次實行要減肥了。」

阿炳聞言舉起肥肚腩說：「如果為了拼命工作而又減肥，可謂一舉兩得！」阿炳為了早日拍竣新片，他的時間安排得相當緊湊。譚炳文打好如意算盤，如果有必要時，他將會與阿琴登台東南亞，隨片宣傳。

所有歡樂今宵的老友，均被阿炳及琴姐的誠意邀請下軋上一角，阿炳說：「大堆頭的熱潮雖然已經過去，但是，歡樂今宵的藝員始終受人歡迎。」

港姐余莎莉　大胆演脫戲

在「二世祖」的海報中，除了梁醒時的無上裝各艷照之外，還有一位身材玲瓏性感的女星，許多人覺得頗為面善的，那一人是誰？她就是上屆的香港小姐余莎莉。

余莎莉是東方之珠選美的香港小姐，什代表香港往菲律賓競選的，但有沒有弄錯？香港小姐竟然演這樣大膽的裸露戲？這事由方龍驤說起，原來有段古，這故事便是余莎莉在拍「二世祖」之時，祇是屬於試鏡性質，那時香港小姐競選才剛剛開始，而余莎莉也有興趣拍片，一位朋友便把她介紹給方龍驤。

當時「二世祖」正需要裸露的美女，方龍驤問她肯不肯拍一組這樣的性感鏡頭，余莎莉就答應了，當下很大膽的脫衣拍攝，方導演大讚身材美妙。誰料拍沒有幾天，余莎莉當選了香港小姐，她這時當然不想已拍在「二世祖」的裸戲公映出來，做了香港小姐立即便找方龍驤說項，要求他把那段菲林毀掉。

方龍驤這時是執到寶，那裡肯放棄，於是余莎莉便纏着不肯罷休，後來「二世祖」因富國清盤被扣押了，而余莎莉又在年初去了澳洲讀書，而現在該片快公映了，這一段古頗是峰迴路轉。

圖為「二世祖」中李大爲向容蓉蓉的俏女傭落愛情慾鏡頭。

門片猜曲遊戲　中獎名單揭曉

第一影業機構出品之「門裡門外」，一片公映時，舉辦一項「猜曲比賽」，係由荷蘭電業公司、寶麗多唱片公司贊助。

這次參加者頗衆，而猜中的也大不乏人，故此要抽獎才能定出名次，結果中獎名單如下：頭獎：彭蘩　旺角山東街廿二號十樓　二獎：韓坤　坪石邨翠石樓四二一室　三獎：曾光　深水埗寓仔十九號地下

入圍獎各獲「門裡門外」原聲唱片一隻。

以上各中獎者，將分別寄出通知，在接獲通知後一週內，請攜同通知信親臨彌敦道九十二至九十四號十五樓A1座第一影業機構，領取獎品。

陳思佳變化多端

我第一次見陳思佳的時候，是她從巴黎拍罷「巴黎艷遇」歸來，那時候我很少在香港，對邵氏的新人無所知，是香港影業的周傳兒打電話來，要我替他寫一篇有關蕭瑤的訪問文章，我們約定了在香港酒店咖啡座見面。

蕭瑤來的時候，帶了一個神采飛揚的少女，他們介紹，說這是陳思佳，剛剛從巴黎拍罷「巴黎艷遇」回來，不算很美，卻很有風采。

陳思佳跟蕭瑤是完全不同的兩種型，一動一靜，一個滔滔不絕，一個問兩句才答一句，我訪問的對象是蕭瑤，而蕭瑤帶來了一個滔滔不絕的陳思佳，我的訪問之「艱巨」可想而知。任務之不易完成，也是必然的。

如果說訪問，陳思佳才是最好的對象，她十分健談，一見到我就大談巴黎風光，大講她的新片巴黎艷遇以及自己在巴黎並無艷遇。

那時候，我就想，這兩個個性完全不同的女孩子，住在同一間宿舍裡，相處會愉快嗎？果然，沒有久，陳思佳就搬走了。

陳思佳的作風，是很使人眼花繚亂的。她一會兒對烹飪興趣很濃，每天在家煮這煮那，一會兒抓住我大談她的富家子男友，經歷怎麼了不起，這個富家子也不必我說了，反正轟動過香港人都知，一會兒，她又說不小心失掉了五千元，說的時候連惋惜的表情都無，再過一會，她的男朋友又變了台灣商人了，總之，你三五天沒見到她，你的消息就是「過時新聞」。她的確是變化多多。

像陳思佳這樣的女孩子，有她的好處，她快快樂樂，她適應電影圈，蕭瑤是比較上要吃一點虧的。

我問她：「你一加盟邵氏，你就派去拍呂奇的戲，而他的戲，又多是要女主角性感色相的，你能夠應付嗎？你們愉快嗎？」

「相當愉快！」陳思佳說：「別人怎麼說怎麼說我不知道，我說他是愉快，他可沒叫我脫衣，別人有無說我就不知道了，」她說話時兩個黑眼睛烏溜溜在轉，很可愛的。

與陳思佳合作「巴黎艷遇」的是鍾傳興呂奇大打出手的韋新，該片全片在巴黎實地拍攝，已定本週末映午夜場。

如蒙惠刊本報廣告　請電二八〇七〇八

今日五場　艷婦情狂　香艷情慾之作　巴拉巴　巴黎大賣座作　下期獻映　初戀　美艷巨片

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

特別分類廣告

日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元，連刊七天。

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫藥除外。

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）

電話：H二五五三九一
H二二四三六一

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）以四段爲限

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式臺三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二三九七零七・二八零七零八
（三）彌敦道臺零零號東英大廈式零臺室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三臺九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司

租售

發財舖位　元朗新樓　租售　旺舖出售　新樓出賣　臺樓平售　新樓旺舖　盈遠樓　唐樓出售　新界西貢　元朗旺地　吉樓旺舖

招租

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
W38　W36　W38　W44　W62　AM10　AM11　AM20　AC20

高尚住宅（香港）　禮頓道　商場廉租　三樓商業　中區旺舖　旺舖招租　中區商住　啓華大廈　高尚住宅　（九龍）花園洋房　唐樓出租　元朗新樓　月租仟四　遊客旺舖　診所分租　元朗樓租

出讓

牙科診所　唐樓租賃　梯口舖讓　彩色電視讓　急讓　冠軍狼狗　旺舖招頂　高尚住宅　酒舖平讓　可住　餐廳出讓

聘請

中西餐廳　聘請　高薪　商行急聘　英文教師　誠聘中學　寶石工人

徵求

工專學生　稅帳　收買酸枝　專買酸枝　職兼求徵師畫　徵求女友　徵求　幸福婚姻　良友婚姻　誠徵女友　待聘　帳稅

遺失

遺失聲明　聲明　啓事　遺失

啟事

忠誠公司　商業　何長銀器　鋁窗　鐵閘夾網　打字機　七彩瓷相　鍾應堂 相命　電視

往台灣　電視修理　貓狗雞　機票　台北　特價機票　平價機票　澳門★台北　港澳旅遊　小販生意　上門燒焊　20元修電視　華麗裝修

台灣啤酒

本公司總代理

大瓶 $1.90　小瓶 $1.20　批發價更優厚

東英咖啡屋有售

台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

搬運

大新搬屋公司 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

富誠搬屋公司 大小搬遷

中聯

立勝 885280 848810 772755 703300 703332

招生

牌玩教專　高雷英文　夜中學專修班招生

德法烹飪學院　現代英語　李三教授烹飪　YMCA 速記初中班　旅遊領隊班　社交舞班　士風舞班　女功班　英人小姐　丹鼎玄功　强身術　達海烹飪學院　英美人仕

醫藥

月事通　聖藥通力　化石丸　李玲婦科　婦科 李萍　鼻炎　鼻得寧　人仕 英國　手力自衛 YMCA　英人仕　小腸氣痛　何寶新　竹林氏胃藥　子明 祖傳　癬　耳鼻喉　流膿　婦科 朱玉華　夫婦科

男性衰退　婦科 葉友芳　朱約翰外皮　惡疾　中國 李惠玲 玉芳 婦科醫師　婦科 葉莉

捐血救人

請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八〇二二臺

本報分類小廣告 優待客戶啟事

本報分類小廣告爲酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）（以四段爲限）

工商日報啟

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　啓　一九　年　月　日

住址：　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天四元暫收七五折，即每天三元，連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

本報特設特別分類小廣告啟事

茲爲便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫葯除外。由一九七五年一月三日實行。

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十號三樓

電話：三四一七八一二　三四一八〇〇七

本報啟事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號	豐原	三民路七七號
台南	南門路五九號	士林	大北路七八號
台南	永福路一五二巷五〇號	北投	中央北路一段一二號之一
左營	大路八五號	金門	莒光路一〇六號
新竹	中山路五三八號	花蓮	仁愛路一〇號
桃園	大園村觀音街二一號	苗栗	中正路一二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號	屏東	福建路六六號
鳳山	中正路二三三號之一	彰化	三民路二〇二號
台中	三民路二段一二二號	員林	中山路二六五號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號	板橋	自強新村八二號
淡水	中正路五四號	斗六	太平街一一號
基隆	義一路二六號	岡山	勵志村二〇九號
基隆	南榮路一六一巷一八號	中壢	中正路一五一號
基隆	中山一路廿一號	台東	福建路二八三號
豐原	南豐路五三號		

擁有最多讀者的工商晚報

刊登廣告・影響力大 5-280708 5-279307

議論縱橫

軍費負擔

·菊子·

港督麥理浩爵士，本月八日在立法局的施政報告中，曾透露本港對於駐港英軍所負擔的費用，明年將會增加，但詳細的情形，則未見港督談及。

港督施政報告後沒幾天，即傳來英國國防大臣準備前來香港，和港府商討有關由香港負擔較多駐港英軍軍費的事宜。

其實本港要負擔更多防衞費用的問題，香港人早已心裏有數。而且英國政府於本年初所發表的國策聲明中，提到防守香港的軍費時，就表示要與香港政府在駐軍費用上「討價還價」。

該聲明強調，英國本身的經濟情況非常困難，如果得不到戍守地區的財政支持，英軍將無法負起昔日的帝國功能。

根據一九七四年九月份物價指數計算，目前本港每年的防衞費用約需五億五千萬至六億元之間。而本港每年負擔的軍費數目，是根據一九七一年英國與香港的軍費協定所規定。

在協定中規定，從一九七一年至一九七五年的五年來，香港每年負擔的軍費為八百五十萬英鎊（約等於港幣一億元），但據當年物價指數計算，五年內本港的防衞費用總數不過二千八百萬英鎊（即約等於港幣三億至三億二百五十萬元左右）。因此，在擬訂協定的五年內，本港每年承擔的防衞費用，稍少於駐軍全年所需的三分之一，即約百分之三十左右。

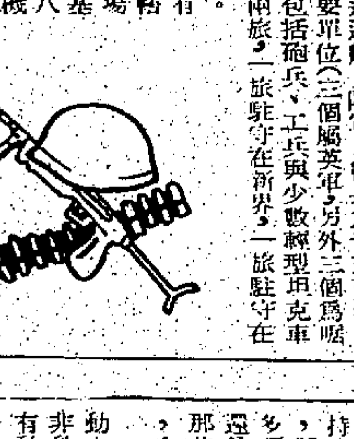
從這些數字顯示，自一九七一年後，在世界性通貨膨脹影響下，維持本港駐軍經費已大幅度增加。

據有關消息透露：此次英國國防大臣前來商討駐港英軍的軍費問題，將以目前每年防衞費用總數五億五千萬至六億元為基點，要求本港負擔這個費用的百分之七十五，即每年要香港負擔防衞軍費三億七千五百萬元，比過去每年負擔的一億元，增加近三倍多。

本港負擔更多的防衞費用，已屬必然的事，但目前本港經濟狀況仍處於極度困難的情況下，一下子每年要多支出近三億元，對於本港來說，不啻是一個百上加斤的負擔。

目前本港駐軍人數約共一萬一千名，其中八千名是由英國方面派駐在香港的軍隊，另外是在本港招募的華籍英兵和啹喀兵，其中皇家海軍人員九百名以添馬艦為基地，並且擁有快速艦和五艘巡邏艦；陸軍人數共九千五百名，分屬六個主要單位（三個屬英軍，另外三個為啹喀兵），並包括砲兵、工兵與少數輕型坦克車。陸軍分為兩旅，一旅駐守在新界，一旅駐守在九龍和港島。

空軍人員則有五百名，管轄設於啟德機場的皇家空軍基地，並駕駛八架大型直升機和使用若干通訊設備。



烹飪十法

·文鑑·

烹飪是一種技術，也是一種學問，特別是一般家庭主婦們，對於烹飪這種技術，更為重要。這裏搜集十項對時菜的烹飪方法，以供各人參考如下：

㈠白煨肉：用豬背脊肉切成整塊，入鍋加水過肉面，先用猛火煮沸，次加酒、鹽、葱、筍片等。再以文火煮，俟熟透，另用醬油蘸食，若煨時則加火腿片、白菜心、冬筍片等，也很合宜。

㈡香腸：一名臘腸，以廣東出品為佳；但自製亦易，先以小腸擦淨，同水用文火煮爛，刮去腸肉，純取其薄衣；再以火腿肉及精肥參半之肉，切成長條，拌以醬油、食鹽、黃酒、白糖、菜油、生薑、皮絲等物，塞入腸內，每五寸用細線結成一節，俟全腸塞滿紮完，再用針將腸周身刺成小孔，以沸水淋過，即掛在朝北通風處，並經過太陽曝曬，半月而成。按此為小做法；若是大做，則將多數的腸，裝入大木桶，置之在陰濕之處，俟其腐爛後再洗淨腸衣應用，製法與上述相同。

㈢羊膏：其肉以山羊為佳，綿羊次之；山羊連皮食，尤其可口，而綿羊則必須去皮。其製法則以羊腿除其骨頭，切成方塊，放入鍋裏加水，用急火煮之，見稍爛時，其湯適可浸沒肉的時候，更用緩火，至爛到極點時，乃撒花椒、醬油。再燒片刻，即可出鍋，攤平在碗裏，俟冷後自然成膏，切成薄片而食。此品較宜於冬季，如果家裏備有雪櫃，那末，夏天也可以製造。

㈣煮雞鬆：細嫩的雞，切成若干大塊，入醬油、鹽、酒、葱、薑等，先用急火蒸爛，然後拆其骨與筋，將肉絲逐漸撕開，取葷油入鍋以文火燒鍋熱後，將撕好的雞肉平放於鍋底，並以鐵鏟時時磨押，使雞絲鬆散，當炒肉鬆時，淋以麻油少許，再用鏟拌勻，不使結並焦黑，焙片刻即起鍋，俟涼透以後，便可藏之罐中，為家常送稀粥的妙品。

㈤西瓜鴨：先購妥西瓜一個，割其帶蓋，以挖去瓜的一方，取鴨拆去大骨，切作相等之塊，一一放入瓜內，小心放入鍋內，注清水，燒以緊急之火，及沸改慢，肉將熟時則加以紹興酒、茴香、醬油等物，仍合好以慢火蚊煮，約半小時後，啓鍋蓋瞧瞧，肉已熟而產生了香味，小心起鍋，連瓜上席。

㈥蒸鮮魚：首先要緊的是不可去鱗，去腸後用布拭去血水，上盆配以紹興酒、食鹽、蜜糖、酒釀、薑片、生豬油小方塊，並雞湯，上鍋白燉，熟後取去碗蓋，即可上席。

㈦炸蝦餅或蝦球：鮮蝦去鬚及足，拌豆粉為餅形，傾入油鍋中，反覆炸透，食時撒些精鹽，或蘸醬油少許；又蝦球則擠蝦仁調以麵粉、酒和少許的葱，入滾油鍋炸黃，狀如繡球，趁熱食時撒些精鹽，極為鬆脆，下酒最宜。

㈧腰腦湯：先把豬腰殺入冷水，剝去皮，破成二片，挑去其白筋，用刀在腰面橫劃條紋，再倒切成閒花形，漂去血水用酒浸過；再將豬腦一付，用清水浸過，除去血筋，乃燒滾水鍋，先下醬油，然後將腰腦一起投入，燒一透之後，即可起鍋加葱進食，味極鮮嫩，若用乾貝火腿或大蝦作配，味尤鮮美，又隔水蒸亦可。

㈨拌白菜：取白菜的嫩心，橫切數箍，不可散開，小心地放入大碗，並切辣椒絲、生薑末浸醬油碗內；同時加入白糖酸醋，入鍋蒸燒，取出後把生薑辣椒蒸出之汁，淋在白菜上面，殺片時，過去汁，然後入鍋蒸之，熟後復將前汁淋進，如此殺燒三四次，加以香料拌勻，成為夏天最清爽的食品。

㈩八寶豆腐：把豆腐切成小塊，加麻菰屑、香菌屑、筍屑、黃芽白屑等各料下鍋，炒勻之後，下以醬油及糖，略炊起鍋，豆腐以嫩為上，包你吃得津津有味，稱心滿意。

論中共違背原則

·德公·

英國勞斯萊斯公司因在好多年以前，亦即前工黨政府之時期，與美國一家飛機公司簽訂供應引擎合同，但研究設計，幾年之後，物價高漲，整一副機，蝕一副，因此祇好宣告破產，不過勞斯萊斯之汽車部門，依然搵錢。

勞斯萊斯整飛機引擎，已經出晒名，好多飛機，均配此牌子之引擎，而且其研究部門，甚為先進，故中共大陸，亦正與勞斯萊斯傾，在大陸開廠，整飛機引擎。

呢一次大陸搵勞斯萊斯，顯示違背咗佢地之原則，因為中共大陸一向話也都係用土法為先也，以前佢地攪大躍進煉鋼，在學校、工廠、住家後院設佢地自設之煉鋼爐，強迫人民拆下鐵門鐵窗以及房屋內所有之鐵枝，再加的爛鍋等，熔埋一齊，整出一舊舊之爛鐵，即美其名曰煉鋼，笑大人地個口，卒之所有之土爐均拆去。

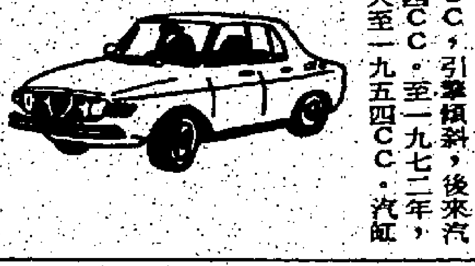
煉鋼攪成熔鐵，乃係根據最高指示而辦者，現在掌權之人，已非不得不言聽計從之當幹部矣，但佢地由「大躍進」之時起，已經話吽喺做法，等於退步而非進步，然而佢地當時唔敢出聲，即出聲批評，亦唔敢正面批評，因為若有所批評，即刻被認為叛黨，隨時隨地會唔見咗者也。

現在佢地又重新被任用，因冇人材可用也。個班後生幹部，祇知服從最高指示，但呢一個世界並非搏命去做，即可做得成者。

現在被重新起用，而當障時被批臭之幹部，已學精咗，表面上話好聽話，不論上面最高指示係乜，佢地均唔反對，但講一套，做一套，比如整勞斯萊斯飛機噴射引擎之工人，就不能赤脚，非要搵勞斯萊斯不可。

因此，無論最高之指示點樣指法，佢地現在之幹部祇當指示係做戲咁做。先兩年批林批孔運動，不知如何，就此結束，佢地漸漸唔提，就當冇咗件事。現在又攪批水滸矣，批批吓逐漸又唔提，當佢冇咗件事就算數。

反正作出最高指示之人，行幾步都要人扶，佢根本唔知道外面攪乜乜。祇要俾的嘢佢睇吓，車一輪大砲，批成點樣，佢就已滿足矣。好多西方觀察家睇見批乜批物之新聞，就當係一件大事，其實快的收集資料研究，其實時失事，整整吓就無踪無影矣。



瑞典的紳寶

·司馬空·

瑞典的汽車公司共祇兩家，其一是富豪，其一是紳寶，兩家汽車公司均為大企業之一部門，除了製汽車以外，更擁有製飛機、電腦等等的工業。富豪和法國雷諾和標緻合作，研究設計和製造引擎。至於富豪的汽車設計，是比較傳統的型式。紳寶卻不同，完全依照歐洲汽車設計的趨勢，以前輪拖動。這兩家瑞典汽車公司的產品，均以安全耐用為標榜。

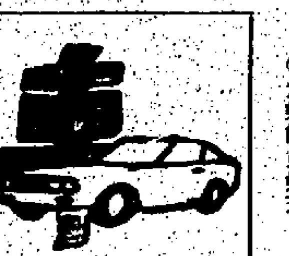
紳寶牌汽車的引擎，以前是委託英國凱旋代為設計，而且代製的，現紳寶已因合同滿期而自製引擎，原來設計的引擎的設計，已經多次改良。

凱旋屬於利萊旗下，故本來替紳寶設計的引擎，移給路華，以兩排引擎合併而成為路華的V八引擎。當然其原來的設計已稍改變。

紳寶牌配凱旋代為設計製造的引擎，即以九九型推出。紳寶以前本來是配二衝程的引擎，後來改用德國福特V四型引擎。紳寶九九型於一九七二年時已上市，當時的引擎配用化油器。但是現在的九九型的引擎，已可改配噴注汽油的設備，這噴注汽油的設備，除了可增加引擎所發出的馬力和扭力外，而且更可利用噴注汽油的辦法，使導入汽缸的汽油量，在任何速度或加速時，油量準確，以便減少引擎排出的廢氣所含的雜質，不致污染環境。不止可符合美國的嚴格防止廢氣污染環境的規定，而且歐洲共同市場國家，也著手訂制防止汽車廢氣污染環境的規格。

紳寶牌汽車的基本設計，已有五年的歷史，但是其設計每年均有改進。為了符合美國汽車安全結構的規格，紳寶首創（以歐洲汽車來說）安全泵把的設計，而且該車的泵把設計，和其他的汽車泵把不同，內藏膠質。

紳寶九九CM四二零型的引擎，汽缸容積已比原來的設計加大。原來凱旋的引擎設計，汽缸容積為一七零九CC，引擎傾斜，後來汽缸容積加大至一八五四CC。至一九七二年，該引擎的汽缸容積加大至一九五四CC。汽缸的直徑為九十公分，而活塞衝程為七十八公分。這引擎已由紳寶自設的引擎製造廠自製，在實的方面，易於控制。



海天隨筆

談動

·山水·

儘管人類如何炫耀自己了不起，是萬物的主宰，是上天的驕子；理論如何高，技術如何妙，但說穿了，還不是為了要活命嗎？假如連生命都沒有了，什麼功名富貴，什麼金銀財貨，以及山珍海錯，美人醇酒，都會無形變成廢物。這是天經地義的道理。人固然如此，其他動物，又何嘗不是如此——活命。

活着嗎？也不是那麼一回容易的事。一個人，從他媽媽肚子中墮地，便要吃喝，一日不吃喝，就活不下去。吃喝是隨着年齡而增進的。小的時候，根本沒有生存的技能，你那根吃喝的管子，祇有搭在你爸和媽的肩上。但父母的精力有限，他們終會有倒下的一日，也就是說父母不能養你一輩子。所以，我們要想活下去，快快樂樂的活下去，就要靠自己動。世界上沒有不勞而獲的事，你一分勞動，就有一分收穫；越勞動得大或久，你的收穫，也就越美滿，越豐富。但人是好逸惡勞的。許多遊手好閒的人，終日無所事事，最後，沒有不走入絕境而不能生存下去的。這種人，是自取滅亡，因為他不想動，又那裏能夠活得長久？

又人類有個共同的觀念和理想，就是怕死而想活得長久。你真的想活着嗎？長久的活下去嗎？就祇有多多的動，才能達到你的願望。可是許多人，祇想坐着享福，祇講究穿好的、吃好的，一動也懶得動，甚至認為動是下人的事，結果，毛病百出，有的腰酸背痛，有的手足麻痺，不是今日要去看醫生，就是明日要去求神拜佛。這樣做，不但不會活得久，反而會死得快。因此，你想活得久，就要時時運動。譬如一把鋼刀，你要保持它經常是雪白的、鋒利的，那祇有常常去磨去擦。如果把它收藏在箱子中，十年也不用一次，那口刀必會生銹，必會變成一塊廢鐵。所以長壽的秘訣，祇有多運動，才是仙丹妙藥。又如農村中許多年已八九十歲的人，還是耳聰目明，能夠吃喝，能夠挑數十斤的重擔。比起都市中那些養尊處優的老人，其健康真是相差得太遠了。相差的原因，自是一個動得多，一個動得少。

我反復說了兩個動，前者的動，是屬於空間性的；後者的動，是屬於時間性的。總之，要生活得寫意，要活得長久，都非動不可。古人說，「勞而所生」，和「任重道遠」，都含有動字的意義在其中。

認眞恐怖

·杜朗·

朋友用很緊張的語氣說：

「噫，昨晚差點兒嚇破了膽！」

「什麼事呢？遇到搶劫黨是不是？」我順口問道。

他搖搖頭，然後說：

「遇到搶劫黨也沒有這般可怕！」

「究竟是甚麼事會令你嚇破膽的？」

「告訴你，我們昨晚看到四個大漢，分兩批人，拔出槍來，幾乎演變成槍戰！」

「是警探和匪徒對峙嗎？」我緊接着問。

「不，是四個不明來歷的人！」

「不明來歷？」我有點摸不着頭腦。

「是的，的確是不明來歷，因為我們根本不知道他們的真正身份，他們竟然有槍，而且為了一點小事而大家一齊拔槍，準備駁火！」

「事情發生在尖沙咀一家夜總會，當時，我們也在場，還有其他到夜總會找尋消遣的人，假如四個人真的槍戰，一定有很多無辜的人死於他們的槍下！」

「這件事是怎樣發生的呢？」我問。

「真實情形我也不大清楚，當我們發覺夜總會裏發生事時，已經有兩幫人在爭吵，其中有人說是存心在舞池中向對方的女朋友輕薄，另一方則表示絕無其事，而是在舞池中無意間碰到。」

「大家正在吵得臉紅耳熱之際，忽然有一方開動拳腳，有意向對方攻擊，就在這時，有人拔槍出來阻止，而且聲言如果亂動手便開槍，說時遲那時快，另一方又有人拔出槍來，如是者，直像看西部牛仔片一樣，剎那間，在舞池上有四個大漢拔出槍來，互相對峙，形勢非常緊張。那時，夜總會的人紛紛走避，恐怕被流彈所傷，有些人則怕到尖聲大叫，一時間，場面非常混亂。」

「後來又怎樣了？」我急着問，這樣的場面，也屬少見。

「說也奇怪，不到五分鐘，四個大漢，竟然自動收槍，然後在舞池上揮拳互相毆打，還好，不到一會兒，大隊警察到來制止，把四個大漢帶離現場！」

「奇怪了，究竟那四名大漢是甚麼人，不會是警方人員吧？」我有點疑惑地說。

「不知道，」朋友搖頭嘆道：「不管是甚麼人，總之，在公眾場合，動輒便拔槍相向，隨時有駁火的情形，未免太可怕了！以後，還有誰敢到娛樂場所去消遣？這不是擺明着叫人最好不要外出嗎？唉！想不到，像這種蠻荒世界的驚險鏡頭，竟也會在香港出現，認真恐怖！……」

我變驚刀，報以一個無可奈何的表情。

畫裡乾坤

陳德華

女：「飛到咁快，趕住去投胎咩？」

拳王宣傳有術

小唱

宣傳現在已成為一門專業，不懂宣傳的如果攪宣傳，效果難期。最天才的宣傳者是江湖賣藝人，口若懸河，團觀的往往為之着迷。

黑人拳王克萊，可能是本世紀的最有名氣的拳賽者，有名也就有利，收入之豐，在過氣拳王之中，可能無人可與他比擬。克萊天賦宣傳本領，每次賽事前與賽事後，他的發言無不是替自己宣傳，長自己意氣，滅對手威風。克萊的宣傳技巧是一味捧自己，語語驚人。例如最近在馬尼剌作拳王爭霸戰時，事前他誇言在第二回合，就可以擊倒對手，但結果戰至第十四個回合，他纔險勝。

古話說：話不驚人死不休，克萊就是這樣的人，他不怕吹牛吹波，總之以先聲奪人的姿態，大聲來恐嚇對方，取得優勢。這種方式是心理戰，但以宣傳奏功。

克萊可能退休，也可能再打，但無論如何，他的拳齡已到了登峯造極階段，即使再打，估他也不會太久。他退休後當然不愁穿吃，腰纏萬貫，大可享福。

像克萊這樣的人才——打手兼扯大砲，最啱中共使用。北平扯大砲的本事雖然技藝深落，但與克萊一比，則又差一個庚。克萊退休之後，中共大可以最高代價聘用他，讓他為中共獻獻身手。

中共的宣傳特點是一味靠吹，一味靠嚇。在過去，揚言「寶書」可以使山低頭，不論什麼事，一唸「寶書」，立即靈驗。但是，屢次吹牛破產後，「寶書」也被投入垃圾桶中去了。現在則口口聲聲話大戰危機迫在眉睫，西方國家高呼和解，中共則大喊戰爭。這和克萊的宣傳技巧，異曲同工。他如果為中共攪宣傳，吹與嚇恐能優而為之，這正是中共千金難求的宣傳好手，但不知這位黑人拳王有無如此雅興？

探李白？

·何·

近日來，先後已經有十多人，因飲了滲雜有甲醇的土製燒酒而死亡。

這種情形，使現代的劉伶、阮籍之徒，在舉杯向月，高呼「李白、乾杯！」之前，不能不先來一番心理準備，因為攪不好，若飲這些「搏命酒」，便會到另一個世界去，和李白同桌淺酌傾談，互相唱和了。

老天眞

·朗·

相識的朋友中，有一個被眾人稱為老天眞的朋友，每次見面，這位朋友都引起大家不停地笑，而引起笑聲的主要原因，是因為他的一些舉止和言談，有點像小孩子，所以有老天眞的渾名。

這位朋友，經常都是一副樂天派的姿態，無論甚麼事，永遠向好的一邊着想，要看到他垂頭喪氣的神態，根本是絕少的可能；認識他以來，根本就不曾看過他沮喪過。

有一次，我對他說：

「我眞羨慕你的樂天派，難得你對事物看得這樣透徹！」

他笑着回答：

「一個人，活到我這把年紀，還有甚麼事值得憂慮的？人到無求心自清，一個人所謂煩惱，無非是要求太多，或者是杞人憂天，如果樣樣能夠看開一點，隨遇而安，精神上會減去不少負擔，在這種情形之下，甚麼煩惱也溜得遠遠的！」

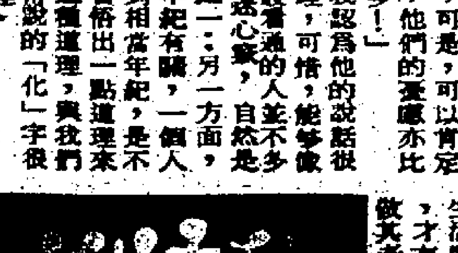
「社會上有不少人的野心不小，這樣想要，那樣又想要，內心根本沒有一刻安靜過，當然，他們在金錢和物質上，的確比別人擁有的更多，可是，可以肯定的是，他們的憂慮亦比別人多！」

我認為他的說話很有道理，可惜，能夠像他這般看通的人並不多；財迷心竅，自然是原因之一；另一方面，也與年紀有關，一個人，不到相當年紀，是不可能會悟出一點道理來的，這種道理，與我們口中常說的「化」字很有關連。

很多人口中所謂「化」，其實不一定化，要「化」，並不是一件容易的事，最低限度，要在人生的旅程上吃過相當的苦頭，嘗盡了人生的甜酸苦辣才會「化」；這個「化」，並非與生俱來，而是在人生過程步驟中悟出來的。

所以，有時候想到一些年青人說他們很「化」，我並不以為然。一個人要「化」，豈是這般容易的事？沒有經過相當日子的風霜，說「化」，也不是眞「化」，頂多是有點近乎「化」而已！一個人年紀大了，甚麼事情沒看過？任何事物看得透徹，這才能說「化」。

這位老天眞朋友，所以事事看得通，事事淡然處之，無非亦是閱歷深之故，要做一個老天眞，並不是一件容易的事；對世事洞明的資格，須備一切看得通，除最起碼的生活開銷外，千般不求的，才有資格返老還童，做其老天眞！



運動熱

·小王·

最近香港的大街小巷，都不難看到青年男女，穿着鮮艷奪目的運動裝，表現得充滿活力與精神。

這種運動裝，配有套巴，格外醒目，穿起來不但輕便，而且一舉數得，因穿着它，既可上街，又可上運動場。

雖然，青年男女如此這般喜愛運動裝，但他們是否個個身壯力強熱愛體育呢？盼這個「運動裝熱」能發揮本能帶來一股「運動熱」就好了。

啟德遊樂場
經本場各路巴士如下
香港遊客可乘——隧道巴士到達本場
10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 5 5 2 3 3 3
市內唯一最完備的遊樂場

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八